



INSTRUMENTS FOR PROFESSIONALS

EXOSPACE B55

EXOSPACE B55



P1



P2

ENGLISH

5-74

РУССКИЙ

75-144

简体中文

145-215

繁体中文

217-287

CERTIFICATIONS

288-290

Up-to-date user manuals are available on breitling.com under SERVICE section.

CONTENTS

- 1. General instructions**
 - a) Reference time and timezones
 - b) Functions
 - c) User interfaces
 - d) Light intensity setting
 - e) "Parking" the hands
 - f) Blocking a function
 - g) Connecting the watch to a smartphone
- 2. Rechargeable battery and power management**
 - a) Rechargeable battery
 - b) Power management
 - c) Battery charging
- 3. Initializing the watch**
- 4. Adjusting the time base of the watch (UTC)**
 - a) Setting (SET UTC)
- 5. Setting the date (SET DATE)**
- 6. Setting the main timezone (TIME)**
 - a) Setting (SET TIME)

7. Configuring the watch (SETTING)

- a) SYNCHRO
- b) TILT (ON or OFF)
- c) LIGHT (SHORT, MEDIUM or LONG)
- d) DISPLAY (DISP ON or DISPOFF)
- e) NIGHT MODE (ON or OFF)
- f) TONE (OFF, PUSH, PUSH+HR or PUSH+CH)
- g) HANDPRK (5 MIN or DBLPRES)
- h) MODE (PILOT or SPORT)
- i) CONNECT (ON or OFF)

8. Date display (DATE)

9. Alarms (AL 1 to AL7)

- a) Setting (SET ALx)
- b) Use

10. Chronograph with intermediate/split times and tachymeter (CHR ADD)

- a) Measuring a single time
- b) Measuring a period with intermediate/split time(s) (SPLIT)
- c) Flyback
- d) Tachymeter
- e) Converting units of speed
- f) Introducing the distance for the tachymeter

- g) Rereading intermediate times
- h) Recovering times
- i) Synchronizing the seconds hand

11. Lap timer chronograph (LAP TMR)

- a) Recording several laps (LAP)
- b) Synchronizing the seconds hand
- c) Recovering times

12. Block-to-block and flight time chronograph (CHRFLGT)

- a) Setting (SETFLGT)
- b) Recording a block time with flight time
- c) Recording a flight time alone
- d) Rereading block times
- e) Manual introduction of ICAO codes for airports
- f) Erasing one or more blocks
- g) Recovering times

13. Countdown countup clock (CDBUCLK)

- a) Setting (SETCDBU)
- b) Use

14. Countup alarm (ALCU)

- a) Setting (SETALEU)
- b) Use

15. Countdown (TIMER)

- a) Setting (SET TMR)
- b) Use

16. Second timezone (TIME 2)

- a) Setting (SET T2)
- b) SWAP function
- c) An example using the SWAP function

17. Notifications received from a smartphone (NOTIFY)

- a) Reading notifications
- b) Setting notifications

18. Battery charging status (BAT xx%)

- a) DEEP SLEEP mode
- b) SOFT SLEEP mode

19. In the event of problems

20. List of words in user interface

1. GENERAL INSTRUCTIONS

This multifunction chronograph, chronometer-certified by the COSC, is equipped with a rechargeable battery. Depending on how it is used, it will need to be charged every 20 to 50 days.

It also has the option of connecting to a smartphone such as an Apple iPhone® or Android™. The connection is achieved through Bluetooth® Low Energy (BLE) or Bluetooth® Smart.

a) Reference time and timezones

IMPORTANT: It must be understood that the reference time for the watch is the UTC timezone (standing for Coordinated Universal Time), which corresponds to the former GMT (Greenwich Mean Time) designation. This can be found on the www.breitling.com website. The local time (TIME) and the second timezone (TIME 2) are adjusted according to the time difference with the UTC timezone (in one hour and/or 15-minute increments).

b) Functions

The following functions are available by default:

1. **TIME:** Main timezone, permanently indicated by the hands, with the option of displaying the date (DATE) – see chapters 5, 6 and 8.
2. **AL 1 to AL 7:** seven daily alarms-see chapter 9.



3. **CHR ADD:** chronograph with intermediate/split times and tachymeter – see chapter 10.
4. **LAP TMR:** “lap” counter chronograph to calculate lap times – see chapter 11.
5. **CHRFLGT:** Recording “block times” and/or “flight time”, by memorizing the start, take-off, landing and stop times, as well as the date of the flight and take-off and landing airports – see chapter 12.
6. **CDCUCLK (CountDown CountUp CLock):** countdown followed by “long term” chronograph or MET (Mission Elapsed Time) – see chapter 13.
7. **ALCU:** alarm connected to the mission (MET) chronograph – see chapter 14.
8. **TIMER:** countdown – see chapter 15.
9. **TIME 2:** second timezone, can easily be exchanged with the main TIME zone – see chapter 16.
10. **UTC:** reference time of the watch that must correspond to the UTC time – see chapter 4.
11. **NOTIFY:** if the watch has been paired with a smartphone, the option exists of receiving notifications of incoming phone calls, messages and emails on the watch. In addition, the time of the next meeting taking place during the day can be displayed – see chapter 17.

12. **SETTING:** various settings that make it possible to configure and personalize the watch – see chapter 7.

13. **BAT:** Battery charge status indicator – see chapter 18.




The three functions, CHRFLGT, CDCUCLK and ALCU, can be temporarily masked if not required (see chapter 7.h).

c) User interfaces

The watch has 3 central hands (hours H, minutes M and seconds SEC) as well as 2 digital displays: upper screen at 12 o'clock (consisting of 7 alphanumeric digits ) and lower screen at 6 o'clock (6 digits ).

The different functions are selected by turning the crown.

The latter shows two stable axial positions:

- neutral 1 (to change functions) 
- pulled out 2 (for settings) 
- as well as an unstable position 0 (which acts as a pushpiece, notably to light up the digital displays) 

The crown can be turned forwards (clockwise) or backwards (anti-clockwise).

If one forgets the crown in the pulled out position, the upper screen will display `PUSH CROWN` at regular intervals, while a beep will sound every 30 seconds.

A short press on the crown will light up the two digital displays. If the `TILT` function has been activated (see chapter 7.b), the light will automatically switch on depending on the position of the wrist.

The watch has two pushpieces (P1 at 2 o'clock and P2 at 4 o'clock), whose action is connected to the function selected. Depending on the desired action, the user must give a short or long (about 2 seconds) press. If no action is associated with the pushpieces, `NO P` will appear in the upper screen.

`WAIT`: indicates that the watch is in the process of calculating.

`OPF` (overflow) indicates that a counter limit has been exceeded.

d) Light intensity setting

A long press on the crown activates the light intensity setting mode. This setting takes place by turning the crown: `LIGHT` will appear in the upper screen, then select $x/4 - x$ which represents the level from 1 to 4. The new setting must be confirmed by a short press of the crown. After 10 seconds, the watch automatically exits the setting function.

The higher the figure, the greater the light intensity. Bear in mind that the greater the light intensity, the more battery is used, which will result in shorter autonomy (see chapter 2).

e) "Parking" the hands

A double press on the crown allows the hour and minute hands to be "parked" (at 09:14 or 02:46) so as not to affect the readability of the two digital displays. The seconds hand continues to move forward as usual. In this mode, all digital functions remain perfectly functional. By default, the hands can only move out of parking mode after a second double press. There is however an option that allows them to move forward automatically after 5 minutes (see chapter 7.g).

The hands are automatically "parked" when the crown is pulled out to `SETTING` mode.

f) Blocking a function

Should you wish to keep a specific function displayed, this can be done by deactivating the crown rotating function in neutral position. In order to do this, push the crown three times. The word `LOCKED` will appear in the screen at 12 o'clock for around 2 seconds. From now on, the selected function will remain displayed until you push the crown three times again (and `UNLOCK` will appear in the screen at 12 o'clock). If the crown is turned in "locked" mode, the word `LOCKED` will appear at 12 o'clock for 2 seconds.

g) Connecting the watch to a smartphone

The watch is equipped with a BLE (Bluetooth® Low Energy) antenna enabling it to be paired with an Apple iPhone® or Android™ type smartphone. Using a dedicated application on the smartphone, it is possible to adjust all the settings, including the time as well as recovering certain information from the CHR ADD, the LAP TMR and the CHRFLGT. It is also possible, when connected, to display notifications of phone calls (caller name or number), messages and emails received on the smartphone; the watch can also indicate reminders of meetings stored on the smartphone.

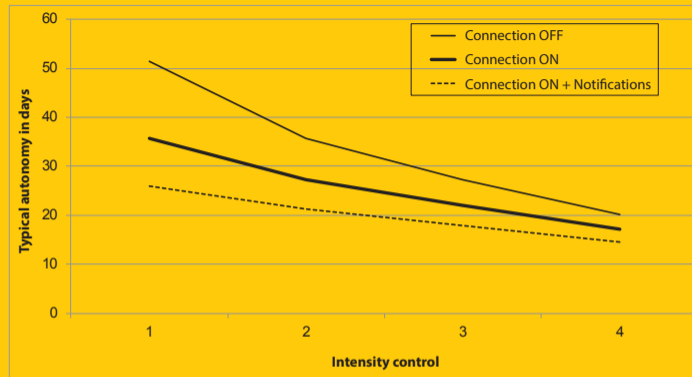
If necessary, updating of the watch's firmware is also possible. The configuration is described in chapters 7.i and 17.

2. RECHARGEABLE BATTERY AND POWER MANAGEMENT

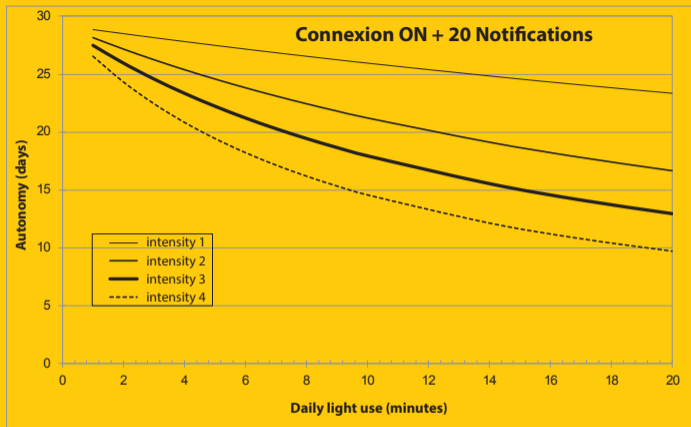
a) Rechargeable battery

The watch is powered by a rechargeable Li-ion battery. Charging takes place through two contacts located at 9 o'clock, on the side of the case, by using a special cable supplied with the chronograph. The connector consists of an integrated magnet that ensures the contact with the watch.

N.B.: Please take care not to short-circuit the two contacts on the recharging cable and in particular, never place the ends of the cable on metallic surfaces.



Graph 1: Typical autonomy in number of days for 10 minutes use of the light and 10 seconds per day of alarm (vibrate function and buzzer) with or without a connection and 20 notifications, according to the light intensity setting.



Graph 2: Typical autonomy in days (connection ON with 20 notifications per day) according to the use of light in minutes per day (for the four intensity settings).

The autonomy of the watch depends on how it is used. The main consumers of energy are the LCD display lighting, the vibration function, followed to a lesser degree by the audible alarm and the BLE connection. The more these elements are used, the less autonomy the watch will have. The graphs 1 & 2 provide typical autonomy values according to light usage.

b) Power management

The watch is equipped with an intelligent power management system serving to optimize its autonomy. The ultimate aim is to avoid having to re-adjust it once again after a "stop". Depending on the status of the battery charge, the watch will inform the user of the need to charge. Parallel to this it will deactivate high-consumption functions little by little as the battery is used up. The sequence includes three successive levels:

- 1st level:** The seconds hand moves forward in 4-second increments every 4 seconds. The analog and digital times are correctly shown, and the digital functions and alarms are operational.
- 2nd level:** The seconds hand is stopped at 12 o'clock, the high-consumption functions (light, vibrate, «beeps» function and BLE connection) are deactivated. With each press on the crown, the `LOW BAT` indicator appears on the upper screen instead of and in place of the light. If the watch is configured in `DISPOFF` mode (display only with the light – see chapter 7.d), it automatically goes to `DISP ON` mode. The analog time (without the seconds) and the digital time are

correctly indicated, the digital functions are operational and the alarms only work with the buzzer. This state can last a **few days**.

3. **3rd level ("soft sleep"):** Stop the motors by "parking" the hour and minute hands (at 09:14 or 02:46); the seconds hand will remain at 12 o'clock, and the LCD displays will go out. As a consequence, the watch will go into sleep mode allowing the synchronization of the hands to be maintained, as well as the correct time and date in background mode. This state can last for **about 30 days**, but for any longer than this, the information will be lost and the watch will have to be reinitialized. The watch must be charged to exit sleep mode.

Once the charge begins, the hands and various indicators (TIME, DATE, etc.) will be updated. If there is too long a time lapse before recharging the watch, a complete reset will be required (see chapter 3).

NB: Depending on how the watch is used (high energy-consuming functions), as well as environmental conditions (ambient temperature), the moment the 1st level appears, as well as the duration of levels 1 and 2 may vary.

The BATTERY function will display the battery charge at any time.

A battery change will only be required after around 300 complete charges, or after more than ten years of use. This may only be done by an authorized Breitling service center.

c) Battery charging

After purchasing, we recommend completely charging the battery prior to any handling. In order to do this, the watch must be connected to the cable supplied, following which the cable itself must be connected to the USB power adaptor also supplied (see figure 1). The connector is equipped with a magnet

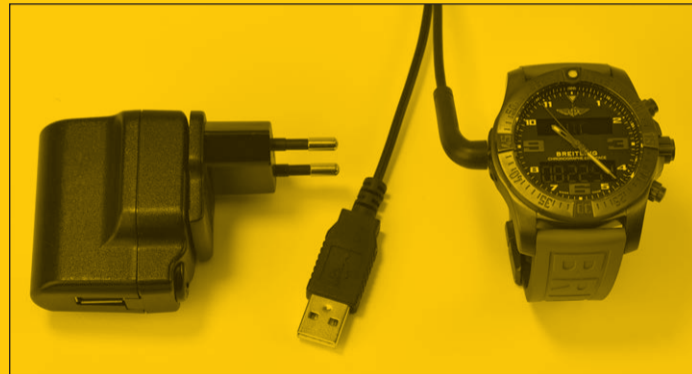


Figure 1

guaranteeing the contact and a mechanical alignment system. As soon as the contact is made, the watch confirms with a beep sound and a luminous flash on the LCD display. If the hands were stopped, they will adjust to the right time and the word **CHARGE** will appear in the upper screen.

Once the battery is fully charged, the upper screen will display **BAT 100%** and the watch will give off a luminous flash. A full recharge takes around 2 hours.

Once the watch is disconnected from the charger cable (**UNPLUS** appears in the upper screen), three things may happen:

1. The watch will function as usual and no action is required.
2. The watch was in sleep mode or not completely flat: in principle, nothing needs to be done, but for safety's sake, the initialization procedure should be conducted in order to confirm the different states (see chapter 3).
3. The watch was completely flat and must be initialized (see chapter 3).

NOTE: To recharge your watch, please use the cable supplied with the transformer.

The cable, can, however be used directly on a USB port on a PC/Mac. In this event, please note that the short-circuit-proof protection of a USB port on PC/MAC or on a portable computer differs from one device to another.

In order to avoid any possible issues occurring from faulty electric contacts during recharging, we recommend cleaning the contacts on the watch before recharging it. Using a soft cloth to do this (without any special cleaning agent) is adequate.

Please take care not to short-circuit the two contacts on the recharging cable and in particular, never place the ends of the cable on metallic surfaces.

3. INITIALIZING THE WATCH

When used for the first time, or after having been charged, the watch guides the user through the following sequence:

1. Pull the crown into position 2 (**PULL CROWN**) in order to activate the settings function.
2. Synchronize (**SYNCHRO**) the hour, minute and seconds hands with the digital display (see chapter 7.a).

3. Set the exact time on the UTC timezone (SET UTC), which constitutes the watch's main time base – and not the local time (see chapter 4).
4. Set the date (SET DATE) (see chapter 5).
5. Set the main TIME zone (SET TIME) with regard to the difference with the UTC time (see chapter 6).
6. Press the crown back to neutral position 1.

Depending on the state of the watch prior to being charged, only some, if any, settings will be required.

N.B.: It is only possible to adjust the minutes in one-minute increments in UTC mode. In TIME or TIME 2 mode, the hours are adjusted depending on the difference with UTC time and the minutes in 15-minute increments. The seconds on the other hand, can be adjusted precisely in each of the timezones and will automatically be updated in the other zones.

It is clear that in the event of a change of summer/winter time or the contrary, TIME and/or TIME 2 timezones must be changed, and not the UTC time.

4. ADJUSTING THE TIME BASE OF THE WATCH (UTC)

UTC time is the watch's main time base. The minute on the time base can only be adjusted in 1-minute increments in this mode. Any modification to UTC time will automatically have an effect on TIME and TIME 2 (the latter being adjusted

according to the difference with UTC). The display of the UTC time is only available in 24-hour format.

a) Setting (SET UTC)

- Select the UTC mode.
- Pull the crown into position 2, SET UTC appears on the upper screen and the time begins to flash (HOUR appears on the upper screen).
- Turn the crown to adjust the hours and confirm by pressing P2. The minutes will begin to flash (MINUTE appears in the upper screen).
- Turn the crown to adjust the minutes and confirm by pressing P2. The seconds will begin to flash (SECOND appears on the upper screen).
- Turn the crown to adjust the seconds and confirm by pressing P2.
- Press the crown back into neutral position 1.

UTC time can be found on www.breitling.com.

N.B.: When in setting mode (SET UTC), pressing P1 will restart the seconds counter from 0. The seconds counter will only stop when the seconds are changed manually. In this case, it restarts when exiting setting (putting the crown back to neutral position 1). The seconds are automatically synchronized with the TIME and TIME 2 zones.

5. SETTING THE DATE (SETDATE)

- Select the **TIME** mode.
- Pull the crown into position 2.
- Press P2 until the date, **SETDATE**, appears in the upper screen.
- Select the display mode for the date by turning the crown: **DD/MM** (day and then month) or **MM/DD** (month and day) and confirm by pressing P2. The year flashes (**YEAR** appears in the upper screen).
- Define the year by turning the crown and confirm by pressing P2. The month flashes (**MONTH** appears in the upper screen).
- Define the month by turning the crown and confirm by pressing P2. The day flashes (**DAY** appears in the upper screen).
- Define the day by rotating the crown and confirm by pressing P2.
- Select the week display (**WEEK NUMBER**) by turning the crown and confirm by pressing P2:

ISO: The first week includes the first Thursday of the year and the first day of the week is Monday.

ISO-2: The first week includes January 1st and the first day of the week is Monday.

US: The first week includes January 1st and the first day of the week is Sunday.

ARABIC: The first week includes January 1st and the first day of the week is Saturday.

The setting moves to setting the hour (**SETTIME** appears on the upper screen).

- Press the crown into neutral position 1.

The watch has a perpetual calendar until 2099.

6. SETTING THE MAIN ZONE (TIME)

a) Setting (SETTIME)

- Select the **TIME** or **DATE** function.
- Pull the crown into position 2: if the hour was displayed, **SETTIME** appears on the upper screen and the setting process (in a loop) starts by the time setting. If the date was displayed, **SETDATE** appears on the upper screen and the setting process will start with adjusting the date. In the second case, press on P2 until the hours begin to flash (**UTC +/-xx**).
- By turning the crown, adjust the time in relation to the difference with UTC, from **UTC-12** to **UTC+14**.
- Confirm by pressing P2; the minutes flash (display **MIN+00**) on the upper screen.

- If necessary, adjust the minutes in 15-minute increments and confirm by pressing P2; the seconds flash (SECOND appears on the upper screen).
- Adjust the seconds (which will automatically be adjusted in the TIME 2 and UTC) and confirm by pressing P2.
- Press the crown back to neutral position 1.

N.B.: When in setting mode (SETTING), pressing P1 will restart the seconds counter from 0. The seconds counter only stops when the seconds are manually modified. In this case, it restarts when exiting setting (putting the crown back to neutral position 1). The seconds are automatically synchronized on the UTC and TIME 2 timezones.

In TIME mode, pressing P1 makes it possible to go into DATE mode and display the date according to different formats (see chapter 8). A long press on P1 puts the display directly back to TIME.

In TIME mode, a long press on P2 allows to choose between either the 12-hour (AM or PM indicator) or the 24-hour display. The change also happens automatically for the TIME 2 zone and the seven alarms.

7. CONFIGURING THE WATCH (SETTING)

In the SETTING mode, the following adjustments can be made (all these settings are memorized by the watch and therefore available even in the event of the battery being completely flat):

1. SYNCHRO: synchronization of the analog display with the digital display.
2. TILT: lighting goes on automatically (and possibly the LCD) depending on the position of the wrist (positioned around 30° to horizontal), but for a maximum of 30 seconds, unless in the setting mode (SETTING).
3. LIGHT: setting the duration for the lighting to be switched on when the crown is pressed.
4. DISPLAY: choice of digital LCD behavior – readable all the time even without lighting or readable only with lighting.
5. NIGHT MODE: Option of reducing the light intensity to a minimum and disabling the TILT mode as well as notifications between 24:00 and 06:00. On the one hand, this function makes it possible to reduce consumption and on the other, to avoid the lighting being too bright in the dark.
6. TONE: audible confirmations connected to pushpieces, with or without hourly time signal or signal for full timekeeping hours.
7. HANDPRK: exit parking the hands mode after 5 minutes or simply with a double press on the crown.

8. **MODE**: option of disabling the following functions: **CHRFLGT**, **CBCUCLK** and **ALCU**.
9. **CONNECT**: activation and deactivation of the BLE (Bluetooth® Low Energy) connection.

Please note that as soon as the **SETTING** mode is activated by pulling the crown into position 2, the hour and minute hands “park” in order to facilitate the readability of the two screens.

a) **SYNCHRO**

The time shown on the analog display (hands) and that shown on the digital display (screens) must be perfectly synchronized. In the event of the two displays being completely out of synchronization (following a shock or accidental stop), the analog display on the digital indicator is adjusted as follows:

- Select the **SETTING** function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select **SYNCHRO** by turning the crown.
- Press P1 to activate the setting: the hands will align themselves on the digital display on the lower screen.
- If there is an inconsistency, turn the crown to position the seconds hand at 12 o'clock and confirm by pressing P2.

- Set the minute hand, and then the hour hand, and confirm by pressing P1.
- Press the crown back to neutral position 1.

b) **TILT (ON or OFF)**

- Select the **SETTING** function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select **TILT** by turning the crown.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select **ON** or **OFF** (the default setting is **OFF**).
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back to neutral position 1.

N.B.: On the lower screen, a counter indicates the number of tilts activated since the last battery charge.

c) **LIGHT (SHORT, MEDIUM or LONG)**

- Select the **SETTING** function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select **LIGHT** by turning the crown.

- Press P1 to activate the setting and turn the crown to select **SHORT** (2 seconds), **MEDIUM** (4 seconds) or **LONG** (6 seconds); the default setting is **SHORT**.
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back to neutral position 1.
N.B.: on the lower screen, a counter indicates the total time the light has been switched on, in H:MIN:SEC, since the last battery charge.

d) **DISPLAY (DISP ON or DISPOFF)**

- Select the **SETTING** function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select **DISPLAY** by turning the crown.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select **DISP ON** (always lit) or **DISPOFF** (only lit with the light). The default setting is **DISP ON**.
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back into neutral position 1.

e) **NIGHT MODE (ON or OFF)**

- Select the **SETTING** function by turning the crown.

- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select **NIGHT MODE** by turning the crown.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select **ON** (activated) or **OFF** (deactivated). The default setting is on **OFF**.
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back to neutral position 1.

f) **TONE (OFF, PUSH, PUSH+HR or PUSH+CH)**

- Select the **SETTING** function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select **TONE** by turning the crown.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select:
 - OFF** (no audible confirmation).
 - PUSH** (audible confirmation for every press on the pushpiece).
 - PUSH+HR** (audible confirmation for every press on the pushpiece + time signal on the count of every hour).

PUSH+CH (audible confirmation for every press on the pushpieces + signal every full timed hour).

The default setting is on OFF.

- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back to neutral position 1.

g) HANDBRK (5 MIN or DBLPRES)

- Select the SETTING function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select HANDBRK by turning the crown. The default setting is DBLPRES.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select 5 MIN (exit mode after 5 minutes) or DBLPRES (exit mode only after a double press on the crown).
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pushing the crown back into neutral position 1.

h) MODE (PILOT or SPORT)

- Select the SETTING function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).

- Select MODE by turning the crown.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select PILOT (all functions) or SPORT (three hidden functions: CHRFLEGT, CDBUCLK and ALCU). The default setting is on PILOT.
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back to neutral position 1.

i) CONNECT (ON or OFF)

- Select the SETTING function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the hour and minute hands will “park”).
- Select CONNECT by turning the crown. The default setting is on OFF.
- Press P1 to activate the setting.
- Turn the crown to select connection activated (ON) or deactivated (OFF).
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pressing the crown back to neutral position 1.

Leaving the watch constantly connected to the smartphone will reduce its autonomy by approx. ten days.

N.B.: Do not forget to press the crown back once the setting is complete. If forgotten, the display on the upper screen will indicate **PUSH CROWN** and a beep will sound every 30 seconds.

8. DATE DISPLAY (DATE)

In **TIME** mode, pressing P1 will display the date (**DATE** mode). Various displays are possible with successive presses on P1:

1. Day on the upper screen (ex.: **MONDAY**, **TUESDAY**, **WED**, etc.) and date on the lower screen (**DD.MM.YY**)
2. Week on the upper screen (ex.: **WEEK 25**) and date on the lower screen (**DD.MM.YY**)
3. Week on the upper screen (ex.: **WEEK 25**) and time on the lower screen (**HH:MM:SS**)
4. Day, month, year on upper screen (ex.: **28 FEB 15** for the 28 February 2015) and time on the lower screen (**HH:MM:SS**)
5. Back to the standard time display.

A long press on P1 will take you back to the standard time display (**TIME**).

9. ALARMS (AL 1 to AL 7)

The watch has seven daily alarms based on local **TIME**, which can be configured in hours, minutes and the day of the week.

a) Setting (SET AL x)

- Select the **AL x** function by turning the crown.
- Select the alarm to be set by pressing P2 (**AL 1** to **AL 7**)
- Pull the crown into position 2. **SET AL x** will appear in the upper screen; the hours (**HOURL**) flash.
- Adjust the hours by turning the crown and confirm by pressing P2; the minutes (**MINUTE**) flash.
- Adjust the minutes by turning the crown and confirm by pressing P2; on the upper screen, the seven days of the week flash one after the other from the left, in other words, from Monday to Sunday (**MTWTFSS**); by default, the alarm sounds every day and the seven letters are therefore lit up.
- Should one wish to delete one or more days, they must be "deleted" one by one by turning the crown, each time confirming with a press on P2 which results in the setting moving to the following day (example of the display on the upper screen of an alarm set on all five working week days: **MTWTF--**).

N.B.: Pressing P1 reactivates the seven days of the current alarm (**ALL DAYS**).

- Adjust by turning the crown, the type of alarm signal desired (display **ALARM SIGNAL**): **BUZZER** (sound alarm), **VIBRATE** (vibrating, silent alarm), **BOTH** (both

together) or **VIB/BUZ** (vibrating alarm alone followed by vibrating and sound alarm for the reminder) and confirm by pressing P2.

- Press the crown back to neutral position 1. Upon exiting setting, the alarm set is automatically activated, and is thus in **ON** mode (**ALx ON** or, if the 12 hour (AM/PM) display was selected, **ALx AM**, or respectively **ALx PM**).

N.B.: If all the days of the week are deactivated, the alarm is automatically deactivated. On the contrary, when an alarm with no active day is turned to **ON**, all the days of the week are activated.

If the alarm is not configured to sound every day, when it is activated, the upper screen alternates **ALx ON** with the days activated (ex: **M _ _ _ _ SS**); in the opposite case, no additional indication is given.

b) Use

- A press on P2 will result in displaying the first (**AL 1**), followed by the successive alarms up to the seventh alarm (**AL 7**).
- Pressing P1 activates (**ALx ON** or **ALx AM**, respectively **ALx PM**) or deactivates (**ALx OFF**) the alarm displayed.
- A long press on P2 starts a test of the active alarm with **ALx TEST** displayed on the upper screen; a second press on P2 will stop the test.

The alarm sounds for 20 seconds, with a 10-second reminder after 2 minutes. The upper screen displays the name of the active alarm by flashing: **AL 1** to **AL 7**. This can be deactivated by pressing one of the two pushpieces or on the crown.

10. CHRONOGRAPH WITH INTERMEDIATE/SPLIT TIMES AND TACHYMETER (**CHR ADD**)

The **CHR ADD** function allows up to 50 intermediate times to be measured in any given recording.

When the **CHR ADD** function is selected, the seconds hand positions itself automatically on 0 and becomes the chronograph hand. With each new recording, the hand goes back to zero and positions itself directly above the second in progress. It returns to its usual function when the chronograph function is exited.

a) Measuring a single time

- Select the **CHR ADD** function by turning the crown.
- Pressing P1 will start the chronograph. The upper screen displays **CHR RUN**, the lower screen the hours, minutes and seconds up to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds.
- A second press on P1 stops the chronograph (upper screen: **CHR ADD** alternating with the 1/100th of a second).
- A long press on P2 will put it back to zero.

b) Measuring a period with intermediate/split time(s)

- Pressing P1 starts the chronograph. The upper screen displays **CHR RUN**, the lower screen the hours, minutes and seconds up to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds.
- Pressing P2 will display the intermediate time. The upper screen displays **SPLITxx** alternating the 1/100th of a second; the timing continues in the background. The time remains flashing for ten seconds after which the display switches to the total time being recorded.
- Repeat again for xx intermediate times (**SPLITxx**) up to a maximum of 50 times.
- Pressing P1 stops the chronograph (display on the upper screen: **CHR RII**) alternating with the 1/100th of a second).
- Pressing again on P1 restarts the chronograph.
- A long press on P2 will reset the chronograph to zero as well as all the intermediate times (**RESET**).

If one forgets to turn the timing off, when the total time reaches 99 hours, 59 minutes and 59 seconds, measuring ceases and the upper screen displays **OVF** (for overflow).

c) Flyback

At any time, a long press on P1 will restart timing from 0 (when the pushpiece is released): this is the **FLYBACK** function. The seconds hand positions itself directly on the active timing second. The **FLYBACK** function results in the loss of all intermediate times that have already been recorded.

d) Tachymeter

When the chronograph has been stopped after a measured time without an intermediate time, a short press on P2 will display the average speed corresponding to the total time measured – for a pre-introduced distance (see chapter 10.f). The upper screen displays **SPEED**, and then the speed unit; the lower screen shows the value of the speed. The display of the speed lasts about 5 seconds and then reverts to the preceding display.

e) Converting units of speed

When the speed is displayed, the unit can be changed, thus converting it, as follows:

- When the speed appears, pull the crown to position 2 (**CONVERT**)
- Change the units by turning the crown (see figure 2)
- Press the crown into neutral position 1. The speed is automatically expressed in the new unit.

f) Introducing the distance for the tachymeter

To enable the tachymeter to calculate the speed correctly, the distance corresponding to the time recorded must be introduced. This setting is done as follows:

- With [CHR R] mode stopped without displaying the speed, pull the crown into position 2; the upper screen will display DIST, followed by 3 digits (for the distance), followed by one to three letters (for the distance unit); the distance unit flashes.
- Select the distance unit by turning the crown – see figure 2:

Distance unit	Corresponding speed unit
M (meter)	M/S (meters per second)
KM (kilometer)	KM/H (kilometers per hour)
FT (foot)	FT/S (feet per second)
YD (yard)	YD/S (yards per second)
MI (mile)	MPH (miles per hour)
NMI (nautical mile)	KNOT (knots)

Figure 2

- Confirm by pressing P2; the first digit of the distance value will flash.
- Select the units, the tens and then the hundreds for the distance by turning the crown, confirming each time by pressing P2.
- Press the crown back to neutral position 1.

g) Rereading intermediate times

Rereading of intermediate times is achieved by successive pressing of P2 with the display of SPLIT01 to SPLITxx intermediate times memorized.

h) Recovery of times

If the watch is connected to a smartphone, using the application on the latter it is possible to recover information on times recorded.

i) Synchronizing the seconds hand

If the seconds hand does not position itself exactly on 0 in [CHR R] mode, proceed as follows:

- Pull the crown into position 2.
- Press P1 to activate synchronization of the hand (SYNCHRO).
- Turn the crown to reposition the hand on 0.
- Press the crown into neutral position 1.

11. LAP TIMER CHRONOGRAPH (LAP TMR)

The lap timer chronograph allows several times to be recorded one after the other. When the recording stops, the next one starts automatically. A maximum of 50 times can be stored and reread when the recording is finished.

When the LAP TMR function is selected, the seconds hand positions itself automatically on 0 and becomes the chronograph hand. With each new recording, the hand goes back to zero and positions itself directly above the second in progress. It returns to its usual function when the lap timer chronograph function is exited.

a) Recording several laps (LAP)

- Select the LAP TMR function by turning the crown.
- Start recording the 1st lap by pressing P1 (L01 RUN)
- Stop recording the 1st lap by starting the 2nd (L02 RUN) by pressing P1. The display then switches to the following lap time.
- Repeat for xx laps (Lxx RUN) up to a maximum of 50 laps.
- Stop the recording (thus the last lap) by pressing P2 (display STOP xx alternating with the 1/100th of a second on the upper screen and showing the time of the last lap on the lower screen).

- Pressing P2 again displays the best time corresponding to lap xx on the lower screen (showing BEST xx on the upper screen alternating with the 1/100th of a second).
- Pressing on P2 yet once again displays the total time on the lower screen (showing TOTAL on the upper screen alternating with the 1/100th of a second).
- Then, successive presses on P2, will display the time of the other laps on the lower screen (indicating the lap displayed on the upper screen: LAPxx). After 10 seconds, the display returns to the last lap.
- A long press on P2 will erase all the times (RESET).

If one forgets to turn the timing off, when the total time reaches 99 hours, 59 minutes and 59 seconds, timing ceases. The active lap displays LAPxx OVF (for overflow). The preceding laps can however still be read.

b) Synchronizing the seconds hand

If the seconds hand does not position itself exactly on 0 in LAP TMR, proceed as follows:

- Pull the crown into position 2; synchronization of the hand (SYNCHRO) is activated.
- Turn the crown to reposition the hand on 0.
- Press the crown back to neutral position 1.

c) Recovering times

If the watch is connected to a smartphone, using the application on the latter, times of laps recorded can be recovered.

12. "BLOCK-TO-BLOCK" AND "FLIGHT TIME" CHRONOGRAPH (CHRFLGT)

The CHRFLGT (chrono flight) function gives the possibility of recording block times and flight times in hours, minutes and seconds in two different ways, according to the following definition:

1. "Block-off": the brakes are released and the airplane starts to move.
2. "Take-off": the airplane takes off.
3. "Landing": the airplane lands.
4. "Block on": the airplane is standing still.

The two types of measurement possible are:

- Block time ("block-off" up to "block on") and flight time ("take-off" up to "landing")
- Flight time only ("take-off" up to "landing").

In both cases, the counter also memorizes the take-off date. In addition, the (four character) ICAO – International Civil Aviation Organization – codes for take-off and landing airports can also be introduced. This latter option is above all interesting when the watch is connected to a smartphone because the application makes introduction of these codes extremely easy.

A second option allows the reference time to be introduced for the flight parameters: UTC time or local TIME of the watch.

Twenty flights can be saved and each one individually deleted.

a) Settings (SETFLGT)

- Select the CHRFLGT function by turning the crown; ensure that the counter is inactive.
- Pull the crown into position 2 (the upper screen will display SETFLGT)
- By turning the crown, select the time reference (TIMEREf) or the type of count (TIMEMST)
- Press P1 to activate each of the settings.
- For TIMEREf, turn the crown to select whether the time is given in relation to UTC time (UTC) or in relation to local TIME (LOCAL) on the watch.
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pushing the crown back into neutral position 1.

- For **TIMEMST**, turn the crown to select whether to record both times: block times and flight times (**BLOCK**) or only flight times (**FLIGHT**).
- Confirm the setting by pressing P1 and/or pushing the crown back into neutral position 1.

b) Recording a block time with the flight time

- Select the **CHRFLGT** function by turning the crown; the seconds hand automatically positions itself on 0 and becomes the chronograph hand. It returns to its usual function when the “flight time” chronograph mode is exited.
- If one or more “block times” are already memorized, a place in the memory must be activated before starting a new recording. This operation is done by pressing P1 for a long time: the lower screen displays **--:--:--**.
- As soon as the machine begins to move, start the chronograph by pressing P1 (the upper screen displays **BLOCKOFF**). The lower screen displays the hours, minutes and seconds of the block time. The chronograph seconds hand follows the digital seconds.
- When taking off, press P1 a second time (the screen will display **TAKEOFF**) and the counter at 6 o’clock will return to 0 (flight time).
- When landing, press P1 a third time (the screen will display **LANDING**) and the counter at 6 o’clock will stop and flash the flight time for ten seconds. The counter at 6 o’clock then displays the block time.

- When the machine stops, press P1 a fourth time (the screen displays **BLOCKON** followed by **0xxADD**) and displays the block time. Pressing P1 again will continue the recording, but in this case, only the block time will be incremented.
- Before starting a new recording, a place in the memory must be activated with a long press on P1: the lower screen will display **--:--:--**.

N.B.: Only one flight can be measured at once.

N.B.: If the flight recording remains in use for more than 99 hours, 59 minutes and 59 seconds, it will stop automatically and the upper screen will display **0xxOVF** (for overflow).

c) Recording a “flight time” only

- Select the **CHRFLGT** function by turning the crown; the seconds hand will automatically move to 0 and become the chronograph hand. It will return to normal as soon as the “flight time” chronograph mode is exited.
- If one or more block times are already memorized, a place in the memory must be activated before starting the new recording. This operation is achieved by a long press on P1: the lower screen displays **--:--:--**.
- Start the chronograph by pressing on P1 (the upper screen will display **TAKEOFF**). The lower screen displays the hours, minutes and seconds. The seconds hand of the chronograph follows the digital second.
- Stop the recording by pressing on P1 a second time (the upper screen will display **LANDING** followed by **0xxADD**). Pressing P1 again will continue the recording.

- Before starting a new recording, a place in the memory must be activated by a long press on P1: the lower screen displays ---:---:---.

N.B.: Only one flight can be measured at a time.

N.B.: If the flight recording remains in use for more than 99 hours, 59 minutes and 59 seconds, it will stop automatically and the upper screen will display Bxx OVF (for overflow).

d) Rereading “block times”

Once the recording is finished, pressing P2 will automatically and successively display (3 seconds per display) the following parameters:

1. “Block time with flight time”

- a) The reference time (LOCAL time or UTC time) on the upper screen with Bxx followed by LOCAL or UTC.
- b) The take-off date on the lower screen with BxxDATE on the upper screen.
- c) Information regarding the take-off airport on the upper screen with BxxFROM displayed, followed by the 4 character ICAO code (will display “----” if nothing has been introduced); the lower screen displays ICR0.
- d) Information regarding the landing airport on the upper screen with Bxx TO displayed, followed by the 4 character ICAO code (will display “----” if nothing has been introduced); the lower screen displays ICR0.

- e) The departure time on the lower screen with Bxx OFF (block-off) displayed on the upper screen.
- f) The take-off time on the lower screen with BxxTKOF on the upper screen.
- g) The landing time on the lower screen with Bxx LBG on the upper screen.
- h) The stop time on the lower screen with Bxx ON (block-on) on the upper screen.
- i) The flight time on the lower screen with BxxFLGT on the upper screen.
- j) The block time on the lower screen with Bxx BUR on the upper screen.
- k) And back to the display Bxx ADD on the upper screen.

2. “Flight time” only

- a) The time reference (LOCAL time or UTC time) on the upper screen with Bxx followed by LOCAL or UTC.
- b) The take-off date on the lower screen with BxxDATE on the upper screen.
- c) Information regarding the take-off airport on the upper screen with BxxFROM , followed by the 4 character ICAO code (will display “----” if nothing has been introduced); the lower screen displays ICR0.

- d) Information regarding the landing airport on the upper screen with $\mathbb{B}xx\ TO$, followed by the 4 character ICAO code (will display "----" if nothing has been introduced); the lower screen displays $ICAO$.
- e) The take-off time on the lower screen with $\mathbb{B}xx\ TKOF$ displayed on the upper screen.
- f) The landing time on the lower screen with $\mathbb{B}xx\ LBG$ showing on the upper screen.
- g) The flight time on the lower screen with $\mathbb{B}xx\ FLGT$ showing on the upper screen.
- h) And back to the display $\mathbb{B}xx\ ADD$ on the upper screen.

If the memory contains several blocks, P2 must be pressed successively in order to see the parameters of the ensuing blocks. The time of the last block is then automatically displayed with $\mathbb{B}xx\ ADD$ on the upper screen.

e) Manual introduction of ICAO codes for airports

ICAO codes for take-off and landing airports are introduced through the application, as long as the watch is connected to the smartphone. It is nevertheless possible to introduce these codes manually as follows:

- While rereading a block (see chapter 12.d), pull the crown into position 2, and the upper screen will initially display the take-off airport, $\mathbb{B}xx\ FROM$ followed by "----" with the first line flashing; while the lower screen displays $ICAO$.

- Choose a letter by turning the crown; validate it by pressing P2 and the second line will flash. Repeat the operation for the three other characters.
- The upper screen will then display the landing airport, $\mathbb{B}xx\ TO$ followed by "----" while the first line flashes and the lower screen displays $ICAO$.
- Select a letter by turning the crown and validate it by pressing P2. The second line will flash. Repeat the operation for the other three characters.
- Confirm the setting by pressing P2 and/or pushing the crown back once again into neutral position 1.

f) Deleting one or more blocks

- To delete the active block, press on P2 for a long time when the crown is in neutral position 1 (RESET).
- To delete all the blocks at once, proceed as follows:
 - Pull the crown into position 2.
 - Press P2 for a long time (EMPTY)
 - Press the crown back into neutral position 1.

g) Recovering times

If the watch is connected to the smartphone, various flight data can be recovered using the smartphone application.

13. COUNTDOWN COUNTUP CLOCK (CUCLOCK)

The CUCLOCK (CountDown CountUp Clock) function or MET (Mission Elapsed Time) is used for more or less long term missions, or regattas, for example. It offers two possibilities:

- Engage a countdown directly (with a duration that can be configured) and timing: C-DOWN function.
- Conduct "absolute timing" with a zero or non-zero value start (by adding an "offset"): C-UP function.

a) Setting (SETCUCU)

- Select the CUCLOCK function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2 (the upper screen will show SETCUCU)
- By turning the crown, select countdown (C-DOWN) or countup (C-UP)
- Confirm by pressing P2.
- Adjust the number of days (DAY), hours (HOUR), minutes (MINUTE) and seconds (SECOND) of the countdown or countup by turning the crown, and confirming it each time by pressing P2.
- For the countdown, adjust the type of alarm signal desired (ALARM SIGNAL display): BUZZER (sound alarm), VIBRATE (vibrating, silent alarm) or BOTH (both together) by turning the crown and confirming by pressing P2.
- Push the crown into neutral position 1.

b) Use

Thereafter use is identical to the chronograph:

- Start by pressing P1 (the upper screen displays CD RUN or CU RUN)
- Stop by pressing P1 (the upper screen displays CD STOP or CU STOP). Restart possible by pressing P1.
- A long press on P2 will reset to the original settings (RESET).

In CD RUN mode, the watch emits a beep every second during the 10 seconds before time 0. An alarm that can be switched off (by pressing a pushpiece or on the crown) then sounds at time 0 for 10 seconds, while the timekeeping continues; the upper screen momentarily displays CD→0, and then CU RUN.

If the countup (CU RUN) remains on for more than 999 days, 23 hours, 59 minutes and 59 seconds, the counter stops and the upper screen displays CU OVF.

14. COUNTUP ALARM (ALCU)

This function makes it possible to generate an alarm synchronized with the absolute time of the countup. This is a unique or "mission" alarm.

a) Setting (SETALCU)

- Select the ALCU function by turning the crown.

- Pull the crown into position 2 (the upper screen displays **SETALCU**)
- Set the number of days (**DAY**), hours (**HOUR**), minutes (**MINUTE**) and seconds (**SECOND**), up to 999 days, 23 hours, 59 minutes and 59 seconds, by turning the crown and confirming each time by pressing P2.
- Set the type of alarm signal desired (**ALARM SIGNAL** display): **BUZZER** (sound alarm), **VIBRATE** (vibrating, silent alarm) or **BOTH** (both together) by turning the crown and confirming by pressing P2.
- Decide if you wish the alarm to be recurrent (will ring every 24 hours in future) or not (**REP ON** or **REP OFF**), by turning the crown and confirming by pressing P2.
- Press the crown back into the neutral position 1.

b) Use

Pressing P1 activates or switches off the alarm (**ALCU ON** or **ALCU OFF**).

The alarm sounds for 20 seconds, with a 10 second reminder after 2 minutes. The upper screen displays **ALCU** by flashing (alternately with the **DAY(S)** if different from 0). The alarm can be stopped by pressing one of the two pushpieces or the crown.

15. COUNTDOWN (TIMER)

a) Setting (SET TMR)

- Select the **TIMER** function by turning the crown.

- Pull the crown into position 2 (**SET TMR**) and turning the crown, adjust the hours (**HOUR**), minutes (**MINUTE**) and seconds (**SECOND**) up to a maximum of 99 hours, 59 minutes and 59 seconds, confirming it each time by pressing P2.
- Adjust the type of alarm signal desired (**ALARM SIGNAL** display): **BUZZER** (sound alarm), **VIBRATE** (vibrating, silent alarm) or **BOTH** (both together) by turning the crown and confirming by pressing P2.
- Press the crown back into neutral position 1.

b) Use

- Pressing P1 will start the timer (**TMR RUN**).
- Pressing P1 a second time will stop it (**TMR STOP**), while pressing again will restart it (**TMR RUN**).
- When the timer is working, a long press on P2 will reset the original settings (**RESET**).

During the last 3 minutes, the seconds hand counts counter-clockwise the seconds and a beep is emitted every second for the final 10 seconds. At 0, an alarm sounds for 20 seconds, with a 10-second reminder after 1 minute. The upper screen flashes **TMR → 0**. The alarm can be stopped by pressing one of the two pushpieces or on the crown.

16. SECOND TIMEZONE (TIME 2)

In addition to the UTC time (the base time of the watch) and the first (main) TIME zone, a second timezone TIME 2 is available.

a) Setting (SET T2)

The setting takes place in exactly the same way as the main TIME zone (see chapter 6), according to the difference with the UTC time and in 15-minute increments between UTC-12 and UTC+14.

N.B.: in the SET T2 mode setting, pressing P1 starts the seconds counter from 0. The seconds counter stops only when the second is manually modified. In this case, it starts again as soon as the adjustment setting is exited (when the crown is put back to neutral position 1). The seconds are automatically synchronized on the UTC and TIME zones.

A long press on P2 provides the option of choosing between the 12-hour (T2 AM or T2 PM) and 24-hour (TIME 2) display functions. The change also takes place automatically for the TIME and the alarms.

b) SWAP Function

The SWAP function allows the two timezones TIME and TIME 2 to be inversed on the digital display and hands, taking a possible date change into consideration. This "exchange" is done by simply pressing P1 when in TIME 2 mode.

This is a very useful, practical function, especially for travelers going from one timezone to another, as it means one always has easy access to the local time as indicated by the hands.

c) An example using the SWAP function

TIME is set to Paris time (UTC+1), while TIME 2 is set to New York time (UTC-5). A traveler who left Paris arrives in New York wishing to have the local time shown by the hands. All he has to do, in TIME 2 mode, is press on P1 and the hands will immediately show New York time (UTC-5), while TIME 2 displays Paris time (UTC+1 on the digital display only).

This exchange automatically modifies the date, if necessary, assuming that the two TIME and TIME 2 zones were correctly set in terms of the difference with the UTC zone. When the time comes to return to Paris, pressing P1 again (in TIME 2 mode) puts the two zones back to their original state (with the automatic date change if necessary).

17. NOTIFICATIONS RECEIVED FROM THE SMARTPHONE (NOTIFY)

The NOTIFY function allows the watch to be configured in such a way that it informs the user of forthcoming notifications arriving on the smartphone to which it is connected.

1. Phone call → CALL displayed, followed by, if possible, the surname and name of the caller or the phone number, with the time of the call.

2. Reception of an SMS, WhatsApp or other type of message → MESSAGE displayed with the time the message was received.
3. Reception of an email → EMAIL displayed with the time the email was received.
4. Information about the time of the next upcoming meeting of the day → MEETING displayed with the hour and minutes of the notification (hour and minutes available exclusively if the watch is paired with an Apple iOS smartphone).

Naturally, notifications are only possible if the watch is near the smartphone (1-2 meters).

a) Reading notifications

The watch memorizes 20 notifications with their time stamps, irrespective of whether it was a CALL, MESSAGE, EMAIL or MEETING according to the “first in, first out” method.

- To read notifications, a short press on P2 displays them one after the other.
- A long press on P2 will delete the active notification.
- To delete all notifications:
 - Pull the crown into position 2
 - Give P2 a long press
 - Push the crown back to position 1.

b) Settings for notifications

- Select the NOTIFY function by turning the crown.
- Pressing P1 activates or deactivates all notifications (ON or OFF).
- To set each type of notification individually, pull the crown into position 2.
- Select the desired notification by turning the crown: CALL, MESSAGE, EMAIL or MEETING
- Activate the setting for the type of notification by pressing P1.
- Select the type of notification by turning the crown:
 - VIBRATE: vibrating alarm only
 - BUZZER: sound alarm only
 - BOTH: both alarms together
 - OFF: no alarm
- Confirm by pressing P1.
- Do not forget to push the crown back to neutral position 1.

In order to validate these settings on the smartphone, the watch must be connected to the smartphone (see chapter 7.i).

Please note that the battery life of the watch depends on the frequency with which notifications appear: the more notifications there are, the less battery life the watch will have.

18. BATTERY CHARGING STATUS (BAT xx%)

At any time, the BAT function shows the status of the battery charge in percentage, by indicating BAT xx% on the upper screen. Charging is recommended when the charge is less than 30-25%. When the battery reaches this level, the seconds hand advances in 4-second increments.

a) DEEP SLEEP mode

DEEP SLEEP mode allows the battery to be disconnected from the watch's electronic circuits and thus to preserve its performance (capacity). This function is useful if the watch is not used over a relatively long period. This operation also enables a reset of the watch. The manual sleep mode setting procedure is as follows:

- Select the BATTERY function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2. The upper screen displays DEEP SLEEP or SOFT SLEEP. Select DEEP SLEEP by turning the crown.
- Give P1 a long press to confirm the extended standby. The hands "park" immediately. Once the procedure is finished, the display turns off and the electronics are disconnected. Following this, the pushpieces and crown are completely inactive.

- Do not forget to push the crown back into neutral position 1.

To reactivate the watch, it must be charged using the cable supplied, and a complete reinitialization must be performed, as described in chapter 3.

b) SOFT SLEEP mode

The SOFT SLEEP mode allows the watch to be put in a state of active standby, equivalent to the mode adopted by the watch when the remaining battery life is too low (level 3 – chapter 2.b). This function is useful in the event of the watch not being used for a short time and when one wishes to maintain a maximum of the battery life as well as the settings and the correct time. The setting procedure for the active standby state is as follows:

- Select the BATTERY function by turning the crown.
- Pull the crown into position 2. The upper screen will display DEEP SLEEP or SOFT SLEEP. Select SOFT SLEEP by turning the crown.
- Give P2 a long press to confirm standby mode. The hands will "park". Once the procedure is terminated, the display turns off but the basic time of the watch remains active. At this point, the pushpieces and crown are completely inactive.
- Do not forget to push the crown back to neutral position 1.

In order to reactivate the watch, it must be charged using the cable provided.

19. IN THE EVENT OF PROBLEMS

If the watch no longer responds or in the event of connection issues with the smartphone, the watch may require resetting, as follows:

- Select the **BATTERY** function by turning the crown.
- Pull the crown to position 2; the upper screen displays **DEEP SLEEP** or **SOFT SLEEP**; select **DEEP SLEEP** by turning the crown.
- Give P1 a long press to confirm the extended standby. The hands will «park» immediately. Once the procedure is finished, the display turns off and the electronics are disconnected.
- Do not forget to push the crown back to neutral position 1.
- To reactivate the watch, connect the charger cable. The watch is thus reset. All settings will be lost during this operation.

It is important to note that the watch's connection with the smartphone may become somewhat unstable when in presence of multiple Wi-Fi and/or Bluetooth® signals.

20. LIST OF WORDS IN THE USER INTERFACE

The list below explains all the texts that may appear in the upper screen through the user interface.

24H	zone display in 24 hour mode
ALX AM	alarm x activated in AM mode
ALX OFF	alarm x deactivated
ALX ON	alarm x activated
ALX PM	alarm x activated in PM mode
ALX TEST	testing alarm x
ALARM SIGNAL	choice of alarm signal
ALCU	countup alarm
ALCU ON	countup alarm activated
ALCU OFF	countup alarm deactivated
ALL DAYS	alarm active every day
AM	zone display in 12 hour ante meridiem mode
AM / PM	12 hour display with AM and PM indicator for TIME, TIME 2 and the alarms
ARABIC	weekly format according to "Arabic" standard
BAT XXX%	battery charge status percentage
BAT 100%	battery fully charged
BATTERY	battery mode
BEST XX	best lap (in LAP mode)
BLACKOFF	airplane departing
BLOCK	block time and flight time option
BLOCKON	airplane stops

BOTH	buzzer and vibrate for the alarms
BUZZER	audible alarm
BXX ADD	block xx stopped
BXX DATE	block date xx
BXX DUR	duration of xx block time
BXX FLGT	duration of block flight time xx
BXX FROM	take-off airport
BXX LBG	block xx landing time
BXX OFF	block departure time xx
BXX ON	block stop time xx
BXX OVF	xx block beyond the time limit
BXX TKOF	block take-off time xx
BXX TO	block landing time xx
BXX UTC	UTC time reference for CHRFLGT
CALL	notification of a phone call
CD RUN	countdown running
CD STOP	stop countdown
CD → 00	indicates end of countdown
CD CCLK	countdown countup counter
C-DOWN	countdown
CHARGE	battery charging
CHR ADD	chronograph stopped with option of restarting
CHRFLGT	chronograph "flight time"
CONNECT	activation or not of the Bluetooth® connection
CONVERT	speed unit conversion

CU RUN	countup running
CU STOP	stop countup
C-UP	select countup
DAY XX	day xx
DD/MM	date format day/month
DISP ON	display always on
DISP OFF	display always off
DIST	distance covered for speed calculation
EMAIL	notification of an email
EMPTY	memory empty
FLIGHT	flight only option
FLYBACK	chronograph flyback function
ICAO	airport ICAO code
ISO	week format according to ISO
ISO-2	week format according to ISO modified
LANDING	landing
LAP TMR	lap timer (lap chronograph)
LAP XX	lap number xx
LIGHT	adjustment of the light length
LOCAL	local reference time during a chrono flight
LONG	long display time
LOCKED	when this is displayed, the rotating functionality of the crown is deactivated
LOW BAT	battery level low
LXX RUN	lap xx underway
MEDIUM	medium display time

MEETING	notification of the next meeting of the day
MESSAGE	notification of a message
MM/DD	date format month/day
MODE	choose between pilot and sport mode
MTWTFSS	7 days of the week from Monday for daily alarm
NIGHT MODE	night mode (deactivate TILT and set light from midnight to 6 am minimum)
NOF	no function
NOTIFY	Notification function
OFF	deactivated
ON	activated
OVF	overflow (exceeded capacity)
PASSWORD	Password for the connection
PILOT	pilot mode (all functions)
PM	display zones in 12 hour post meridiem mode
PUSH CROWN	put the crown back into neutral position
PUSH	beep signal on pushpiece
PUSH+CH	beep signal on pushpiece and "start time now"
PUSH+HR	beep signal on pushpiece and time signal
RESET	put back to 0
REP OFF	Repetition deactivated in ALCU
REP ON	Repetition activated in ALCU (every 24 hours)
SAT	Saturday
SET ALX	set alarm x from 1 to 7
SET CD	set countdown
SET CU	set countup
SET T2	set second TIME 2 zone

SET TMR	set countdown
SET UTC	set main UTC zone
SETALCU	set countup alarm
SETALCU	set countdown countup
SET DATE	set date
SETFLGT	set flight options
SETTIME	set 1st TIME zone
SETTING PULL CROWN	pull crown to access SETTING mode
SHORT	short display time
SOFT SLEEP	active standby
SPEED	speed display in chrono ADD mode
SPLIT XX	intermediate time xx from 0 to a maximum of 50
SPORT	sport mode (deactivation of certain functions)
STOP XX	stop lap xx
SWAP	inversion of TIME and TIME 2 zones
SYNCHRO	synchronization of hands
T2 AM	second zone in AM mode
T2 PM	second zone in PM mode
TAKEOFF	take-off
THU	Thursday
TILT	angle sensor
TIME	main timezone
TIME 2	second timezone
TIMEMST	flight time only or flight and block time
TIMER	countdown

TIMEREf	block time option
TMR RUN	countdown running
TMR →00	indicates end of timer
TMR STOP	stop timer
TOne	set pushpiece signals
TOTAL	total recorded lap time
UNLOCK 0	when this is displayed, the rotating functionality of the crown is activated
UNPLUG 0	charger unplugged
US	week display according to US standard
UTC	UTC zone
UTC +XX	in TIME or TIME 2 zone setting → time ahead of UTC
UTC -XX	in TIME or TIME 2 zone setting → time behind UTC
VIBRATE	alarm in vibrate mode
VIB/BUZ	alarm only vibrating followed by a vibrating and sound alarm when the alarm reminder goes off
WAIT	wait (calculating)
WE 0	Wednesday
WEEK NUMBER	choice of standard used to indicate the week number
WEEK XX	week number
XX DAYS	number of days set in CDCUCLK and ALCU functions

YOUR BREITLING CHRONOMETER

A chronometer is a high-precision instrument that has successfully passed the entire battery of tests imposed by the COSC (Swiss Official Chronometer Testing Institute), a neutral and independent body which individually tests each movement according to the prescriptions in force.

The certification test for wristwatch chronographs with quartz oscillators consists in observing each movement for 13 days and 13 nights, in several positions and at 3 different temperatures (8°C, 23°C, 38°C). To earn the prestigious chronometer label, a movement's performances must meet 6 very strict criteria, including a daily variation in rate of within ± 0.07 seconds, corresponding to an annual precision of ± 25 seconds. The variation in rate of the SuperQuartz™ caliber fitted in your Breitling watch far and above exceeds these demands, achieving a rate of ± 15 seconds a year.

The term "chronometer" should not be confused with that of "chronograph", which is a complicated watch fitted with an additional mechanism enabling the measurement of the duration of an event. A chronograph is not necessarily chronometer-certified, but all Breitling chronographs carry the much-coveted title of "chronometers".

SPECIAL CHARACTERISTICS



1/100th OF AN HOUR DIAL DISPLAY

Your Breitling chronometer is equipped with a scale dividing the hour into hundredths, thus making it easier to read off the minutes on a decimal base.

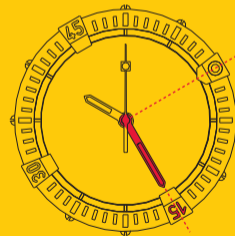
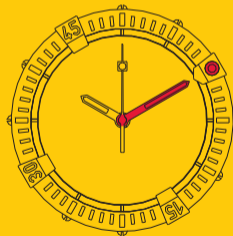
E.g.: 0.6h = 36minutes.



RIDER-TAB BEZEL

The bezel of your watch is fitted with 4 hour-markers called rider-tabs: they are used as points of reference to mark the time of departure or a limit time one wishes to remember. On models with no chronograph functions, they also serve as "minute chronograph" enabling one to measure time elapsed in minutes.

Rider-tabs make it easier to rotate the bezel by giving a better grip (especially when wearing gloves) and additionally protect the glass.



MAINTENANCE

Your Breitling chronometer is a sophisticated instrument that is constantly subjected to a wide variety of stresses and strains. Within a very small volume, a large number of components contribute to handling all the functions.

Their mechanical action inevitably leads to a certain amount of wear and tear, which may be controlled by maintenance consisting of renewing the lubrication and replacing worn components. Like any precision measurement instrument, your watch must be regularly maintained in order to function at its highest level of potential: the frequency of this operation varies according to actual use. Breitling or your authorized retailer will be happy to handle the procedure.

WATER-RESISTANCE

The movement of your chronometer is protected by a complex case fitted with gaskets to ensure its water-resistance. Under the influence of various external agents – perspiration, chlorinated or salt water, cosmetics, fragrances or dust – these gaskets gradually deteriorate. That is why water-resistance cannot be permanently guaranteed. If used intensively in water, we recommend having annual water-resistance check conducted. Whatever the case, such an appraisal will be done every two years. This operation, which takes only a few minutes, may be conducted by a Breitling authorized maintenance center, or by an authorized retailer (www.Breitling.com).

Breitling models are water-resistant to varying degrees. The extent of the water-resistance, expressed in meters (M) is a standard value and does not indicate an absolute depth of immersion. The crown and pushpieces must not under any circumstances be operated under water or when the watch is wet. The table below indicates the conditions in which your watch may reasonably be used, according to its degree of water-resistance.

ACTIVITIES / DEGREE OF WATER RESISTANCE	3bars/30m/100ft	5bars/50m/165ft	10bars/100m/330ft	50bars/500m/1650ft+
Splashing	✓	✓	✓	✓
Shower, swimming, surface water sports		✓	✓	✓
Water-skiing, dives, snorkeling			✓	✓
Diving				✓

USEFUL TIPS

Breitling genuine leather straps are crafted with the most refined materials and represent extremely high-quality products. Like all objects in natural skin (shoes, gloves, etc.), their length of life varies considerably, according to the conditions in which they are worn. In particular, water, cosmetics and perspiration accelerate the aging process. A metal or synthetic Breitling

bracelet/strap is thus better suited to activities involving frequent contact with water or humidity.

Breitling metal cases and bracelets are made from the finest alloys and guarantee sturdiness and wearer comfort. Regular cleaning by rinsing and brushing in clear water will keep your watch shiny. This operation is strongly recommended after each immersion in salty or chlorinated water. For watches fitted with a leather strap, proceed in the same manner, while avoiding getting the strap wet.

WHAT TO AVOID

Like any valuable objects, Breitling chronometers deserve special care. It is important to protect them from jarring and knocks by hard objects, and not to expose them to chemical products, solvents, dangerous gases, or magnetic fields. Moreover, your Breitling chronometer is designed to run smoothly at temperatures ranging between 0°C and 50°C.

Recommendations:

Used batteries and used watch components should not be disposed in litters, but correctly recycled according to local regulations. We recommend the disposal of such parts via your watch dealer. You will thereby contribute to environmental and public health protection.



СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения

- a) Эталонное время и часовые пояса
- b) Функции
- c) Интерфейс пользователя
- d) Настройка интенсивности подсветки
- e) Парковка стрелок
- f) Блокировка функции
- g) Подключение часов к смартфону

2. Аккумуляторная батарея и регулирование энергопотребления

- a) Аккумуляторная батарея
- b) Регулирование энергопотребления
- c) Зарядка батареи

3. Настройка начальных значений

4. Настройка универсального глобального времени (UTC)

- a) Настройка (SET UTC)

5. Настройка даты (SET DATE)

6. Настройка главного часового пояса (TIME)

- a) Настройка (SET TIME)

7. Настройка параметров часов (SETTING)

- a) SYNCHRO/синхронизация
- b) TILT/Наклон (ON/Вкл. или OFF/Выкл.)
- c) LIGHT/Подсветка (SHORT/Краткая, MEDIUM/средняя, LONG/длительная)
- d) DISPLAY/Дисплей (DISP ON/ Дисп.вкл. или DISPOFF/Дисп.выкл.)
- e) NIGHT MODE/Ночной режим (ON/Вкл. или OFF/Выкл.)
- f) TONE/Тон (OFF/ВЫКЛ., PUSH, PUSH+HR или PUSH+CH)
- g) HANDBRK/Парковка стрелок (5 MIN/5 мин или DOUBLE/двойное нажатие)
- h) MODE/Режим (PILOT/ПИЛОТ or SPORT/СПОРТ)
- i) CONNECT/Подключение (ON/Вкл или OFF/Выкл)

8. Отображение даты (DATE)

9. Будильник (AL1 - AL7)

- a) Настройка (SET ALx)
- b) Использование

10. Хронограф с отображением промежуточного времени / времени на отсечке и тахометром (CHRRADD)

- a) Простое измерение отрезка времени
- b) Измерение промежуточного отрезка времени / времени на отсечке (SPLIT)
- c) Мгновенный возврат к новому отсчету времени
- d) Тахометр
- e) Преобразование единиц измерения скорости
- f) Ввод данных о расстоянии для тахометра

- g) Просмотр данных о промежуточном отрезке времени
- h) Передача данных о времени
- i) Синхронизация секундной стрелки

11. Таймер кругов (LAP TMR)

- a) Фиксация показаний нескольких кругов (LAP)
- b) Синхронизация секундной стрелки
- c) Передача данных о времени

12. Хронограф «Время полета» (CHRRFLGT)

- a) Настройка (SETFLGT)
- b) Фиксация времени в пути с временем в полете
- c) Фиксация только времени в полете
- d) Просмотр времени в пути
- e) Ручной ввод кодов ИКАО для аэропортов
- f) Удаление записей в одной или нескольких ячейках
- g) Передача данных о времени

13. Счетчик с прямым и обратным отсчетом (CDSUCCLK)

- a) Настройка (SETCDSU)
- b) Использование

14. Сигнал при прямом отсчете (ALCU)

- a) Настройка (SETALCU)
- b) Использование

15. Обратный отсчет (TIMER)

- a) Настройка (SET TMR)
- b) Использование

16. Второй часовой пояс (TIME 2)

- a) Настройка (SET T2)
- b) Функция перестановки часовых поясов местами SWAP
- c) Пример использования функции SWAP

17. Уведомления от смартфона (NOTIFY)

- a) Просмотр уведомлений
- b) Настройка уведомлений

18. Состояние заряда аккумулятора (BAT xx%)

- a) Режим «DEEP SLEEP/сон»
- b) Режим «SOFT SLEEP/ожидание»

19. Устранение проблем

20. Перечень сокращений в интерфейсе пользователя

1. Общие положения

Настоящий многофункциональный хронограф, сертифицированный Швейцарским институтом официального тестирования хронометров, оснащен аккумуляторной батареей. В зависимости от режима использования батарею подзаряжают каждые 20-50 дней.

Также имеется возможность подключения часов к смартфону, например, к Apple iPhone® или Android™. Подключение происходит через функцию Bluetooth® с низким потреблением энергии (BLE) или Bluetooth® Smart.

a) Эталонное время и часовые пояса

ВАЖНО: Помните, что эталонным временем для часов является UTC (универсальное глобальное время), которое соответствует использовавшемуся ранее времени по Гринвичскому меридиану (GMT). UTC можно узнать на сайте www.breitling.com. Местное время (TIME/Время) и второй часовой пояс (TIME 2/Время 2) настраивают в соответствии с разницей с UTC (с шагом в 1 час и/или 15 мин.).

b) Функции

Следующие функции доступны по умолчанию:

1. **TIME/Время:** Основной часовой пояс, который постоянно отображается стрелками, с опцией отображения даты (DATE) – см. разделы 5, 6 и 8.
2. **AL 1 - AL 7:** семь ежедневных будильников – см. раздел 9.

3. **CHR ADD:** хронограф с промежуточным временем/временем на отсечке и тахометром – см. раздел 10.
4. **LAP TMR:** хронограф-сумматор кругов для расчета времени круга – см. раздел 11.
5. **CHRFLGT:** функция записи времени в пути и/или времени полета, позволяющая измерять интервалы времени путем запоминания начального и конечного времени путешествия, времени взлета и посадки, а также даты полета и аэропортов отправления и прибытия - см. раздел 12.
6. **CDCUCLK (CountDown CountUp CLoCK):** функция обратного отсчета времени с длительным хронографом или MET (Mission Elapsed Time/Время с момента начала полета) – см. раздел 13.
7. **ALCU:** сигнал, связанный с полетным хронографом (MET) – см. раздел 14.
8. **TIMER:** обратный отчет времени – см. раздел 15.
9. **TIME 2:** второй часовой пояс, можно легко поменять местами с основным часовым поясом – см. раздел 16.
10. **UTC:** эталонное время часов, которое соответствует времени UTC – см. раздел 4.
11. **NOTIFY/Уведомления:** если часы синхронизированы со смартфоном, имеется возможность получать уведомления о входящих телефонных звонках, сообщениях и электронной почте на часах. Кроме того, может отображаться время следующей встречи, запланированной на день – см. раздел 17.

12. **SETTING/Настройки:** различные настройки, позволяющие выбирать конфигурации и настраивать часы – см. раздел 7.

13. **BAT:** Индикатор заряда аккумулятора – см. раздел 18.




Три функции CHRFLGT, CDCUCLK и ALCU можно временно скрыть, если они не нужны (см. раздел 7.h).

с) Интерфейс пользователя

Часы оснащены 3 стрелками (часовой H, минутной M и секундной SEC), а также 2 цифровыми дисплеями: верхний экран на 12 часов (состоящий из 7 буквенно-цифровых символов **0000000**) и нижний экран на 6 часов (6 цифр **00:00:00**).

С помощью проворота головки подзавода вы можете выбрать различные функции.

Головка может находиться в двух постоянных осевых положениях:

- нейтральное 1 (для смены функций) 
- выдвинутое 2 (для настроек) 
- а также непостоянное положение 0 (в котором она используется как нажимная кнопка, в основном для подсветки дисплея). 

Головку подзавода можно поворачивать вперед (по часовой стрелке) и назад (против часовой стрелки).

Если вы оставите головку подзавода в вытянутом положении, на верхнем дисплее будет периодически появляться надпись **PUSH CROWN** (задвиньте головку), сопровождаемая звуковым сигналом каждые 30 сек.

Если вы кратко нажмете на головку, вы сможете подсветить сразу два дисплея. В случае активации функции **TILT**/наклон (см. раздел 7.b), подсветка будет загораться автоматически в зависимости от положения руки.

Часы обладают двумя нажимными кнопками (P1 на 2 часах и P2 на 4 часах), действие которых зависит от выбранной функции. В зависимости от желаемого результата пользователь должен нажать на кнопку кратко, либо долго (свыше 2 сек.). Если нажимным кнопкам не заданы никакие функции, на верхнем дисплее появится надпись **NOF**.

WAIT:(ОЖИДАЙТЕ): показывает, что часы находятся в процессе выполнения расчетов.

OFF (переизбыток) показывает, что превышен лимит счетчика.

d) Настройка интенсивности подсветки

После длительного нажатия на головку подзавода активируется функция настройки интенсивности подсветки. Путем поворота кнопки вы можете настроить эту функцию: на верхнем дисплее появится надпись **LIGHT**, затем выберите x/4, где x означает уровень от 1 до 4. Новую настройку нужно подтвердить путем краткого нажатия на кнопку. Через 10 сек. часы автоматически выходят из режима настройки.

Чем больше цифра, тем интенсивнее подсветка. Помните, что чем интенсивнее подсветка, тем больше идет нагрузка на аккумулятор, что сокращает автономную работу часов (см. раздел 2).

e) “Parking” the hands

Двойным нажатием на головку подзавода можно установить часовую и минутную стрелки в «парковочное» положение (на 09:14 или 02:46), чтобы не мешать воспринимать информацию с двух цифровых дисплеев. Секундная стрелка продолжит свое движение в обычном режиме. В данном режиме все цифровые функции продолжают работать в полном объеме. Повторно нажав на головку два раза, вы снова запустите стрелки. Однако существует опция, позволяющая снова запустить их автоматически через 5 минут (см. раздел 7.g).

Стрелки автоматически «паркуются», когда головка подзавода вытянута в режим **SETTING** (настройки).

f) Блокирование функции

Если вы хотите сохранить отображение специальной функции на дисплее, это можно сделать путем деактивации функции вращения головки в нейтральном положении. Для этого нажмите на головку три раза. На экране на 12 часах примерно на 2 сек. появится надпись **LOCKED** (заблокировано). С этого момента выбранная функция будет отображаться на дисплее до тех пор, пока вы повторно не нажмете на головку три раза (на экране на 12 часах появится надпись **UNLOCKED** (разблокировано)). Если вы повернете головку подзавода в режиме «заблокировано», на экране на 12 часах примерно на 2 сек. появится надпись **LOCKED** (заблокировано).

г) Подключение часов к смартфону

Часы оснащены антенной BLE (Bluetooth® Low Energy), которые позволяют синхронизировать их со смартфонами Apple iPhone® или Android™. Используя специальное приложение для смартфона, можно корректировать все настройки, включая время, и извлекать определенную информацию их функций CHR ADD, LAP TMR и CHRFLGT. При наличии подключения также можно получать на дисплей уведомления о вызовах (имя звонящего или номер), сообщениях или электронных письмах, пришедших на смартфон; часы также могут выводить напоминания о хранящихся на смартфоне запланированных встречах.

При необходимости также можно обновлять прошивку часов. Конфигурация описана в разделах 7.i и 17.

2. Аккумуляторная батарея и регулирование энергопотребления

а) Аккумуляторная батарея

Питание часов осуществляет установленная в них ионно-литиевая батарея. Она питает часы по двум контактам, расположенным в районе 9 часов со стороны корпуса по специальному кабелю, поставляемому в комплекте с хронографом. Разъем состоит из встроенного магнита, обеспечивающего контакт с часами.

Обратите внимание: Пожалуйста, старайтесь не замыкать два контакта на кабеле подзарядки, в частности – никогда не кладите концы кабеля на металлические поверхности.

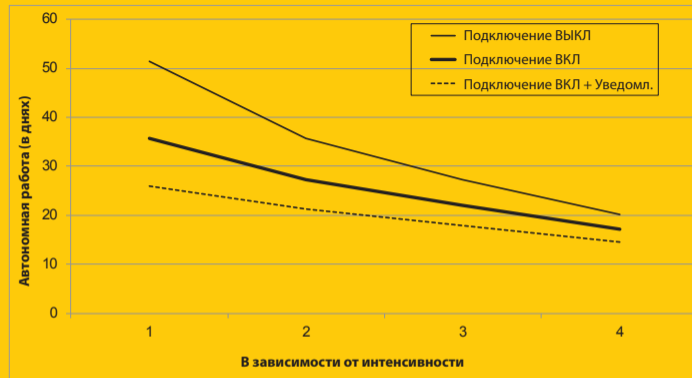


График 1: Типичная автономная работа в количестве дней при 10 минутах использования функции подсветки и 10 секунд использования функции сигнала в день (функция вибрации и звонка) при наличии или при отсутствии подключения к смартфону и при 20 уведомлениях в соответствии с настройкой интенсивности подсветки.

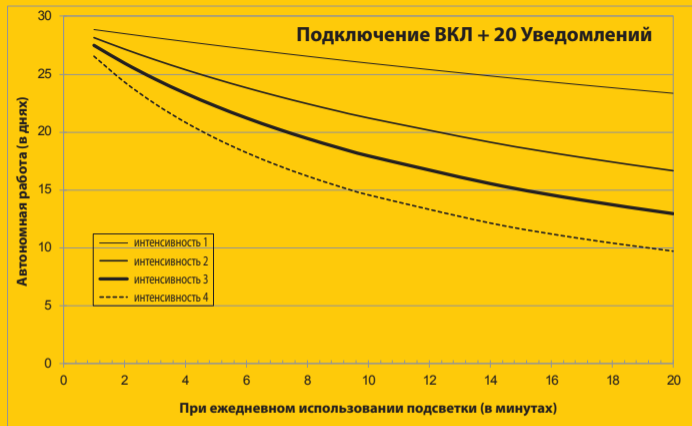


График 2: Типичная автономная работа в днях (при включенном соединении со смартфоном и получении 20 уведомлений в день) в соответствии с использованием функции подсветки в минутах/день (по всем 4 настройкам интенсивности подсветки).

Автономная работа часов зависит от того, как вы их используете. Основными потребителями энергии являются подсветка светодиодного дисплея и функция вибрации (в меньшей степени звуковой сигнал и соединение через BLE). Чем больше вы пользуетесь этими элементами, тем меньше часы будут работать в автономном режиме. На графиках 1 и 2 отображены типичные значения автономной работы часов в зависимости от использования функции подсветки.

б) Регулирование энергопотребления

Часы оснащены интеллектуальной системой регулирования энергопотребления, что позволяет оптимизировать их автономную работу. Главной целью системы является предупреждение случаев перенастройки часов после их полной остановки в случае разрядки аккумулятора. В зависимости от зарядки аккумулятора часы сообщают пользователю о необходимости подзарядки. Наряду с этим система деактивирует энергоемкие функции по мере того, как разряжается батарея. Система представлена следующими тремя уровнями:

- 1 уровень:** секундная стрелка движется с шагом в 4 сек. каждые 4 сек. Аналоговое и цифровое время отображаются корректно, работают функции цифровых дисплеев и сигнала.
- 2 уровень:** секундная стрелка останавливается на 12 часах, деактивируются энергоемкие функции (свет, вибрация, звук и соединение BLE). После каждого нажатия на головку подзавода на верхнем дисплее появляется надпись **LOW BAT** вместо подсветки. Если часы настроены на режим **DISPOFF**

(дисплей только с подсветкой – см. раздел 7.d), они автоматически перейдут в режим **BISP ON**. Аналоговое время (без указания секунд) и цифровое время отображаются корректно, цифровые функции и будильники работают только со звонком. В данном состоянии часы могут находиться **несколько дней**.

3. **3 уровень («спокойный сон»):** Часы останавливаются с «парковкой» часовой и минутной стрелок (на 09:14 или 02:46); секундная стрелка остается на 12 часах, отключается ЖК-дисплей. Как следствие, часы переходят в режим сна, что позволяет сохранить синхронизацию стрелок, а также правильное время и дату в фоновом режиме. В данном состоянии часы могут работать **около 30 дней**, после чего вся информация на них будет потеряна, и часы нужно будет заново активировать. Для того чтобы выйти из режима сна, часы следует подзарядить.

После того как вы подключили часы к зарядке, начинается возобновление работы различных индикаторов (**TIME/Время**, **DATE/Дата** и т.д.) и стрелок. Если прошло слишком много времени после последней подзарядки часов, потребуется полностью перенастроить часы (см. раздел 3).

NB: В зависимости от того, как используются часы (функции с большими затратами энергии), а также от условий окружающей среды (температура воздуха), момент, в который появляется указание на 1й уровень, а также продолжительность уровней 1 и 2 могут варьироваться.

Функция **BATTERY** (аккумулятор) в любое время отображает заряд батареи.

Полная замена аккумулятора потребуется примерно через 300 полных зарядок часов, либо более чем через 10 лет использования. Менять батарею можно только в официальном сервисном центре компании Breitling.

с) Зарядка батареи

После покупки часов мы рекомендуем полностью зарядить батарею прежде, чем совершать какие-либо действия с часами. Для этого подключите часы к кабелю, поставляющемуся в комплекте, а затем сам кабель подключите к USB адаптеру, также поставляемому в комплекте (см. иллюстрацию 1).

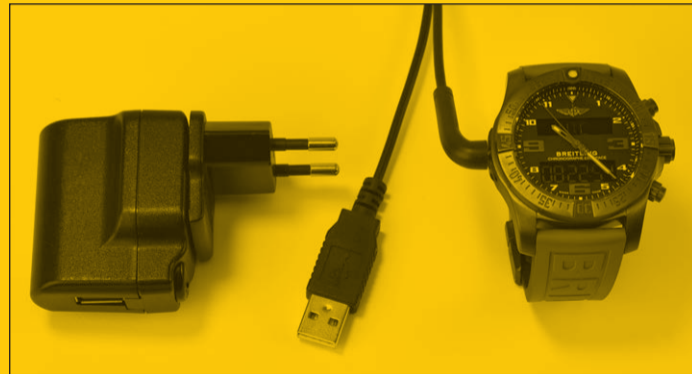


Иллюстрация 1

Разъем оснащен магнитом, обеспечивающим контакт, и механической системой, обеспечивающей правильность подключения. После подключения зарядки часы подадут звуковой сигнал, а ЖК-дисплей вспыхнет. В случае если стрелки были остановлены, после подключения зарядки они сами перейдут на правильное время, а на верхнем дисплее появится надпись CHARGE (зарядка).

После того, как часы полностью зарядятся, на верхнем дисплее появится надпись BATT 100%, и часы подадут световой сигнал. Полная зарядка занимает около 2 часов.

После того, как вы отключили кабель зарядки от часов (в верхнем дисплее появится надпись UNPLUG), может произойти одно из следующих трех событий:

1. Часы продолжат работать в обычном режиме, никаких действий совершать не требуется.
2. Часы были в режиме сна или не полностью разряжены: в принципе, делать ничего не нужно, однако в целях безопасности следует провести процедуру настройки с целью подтверждения различных состояний (см. раздел 3).
3. Часы полностью остановились и их следует заново настроить (см. раздел 3).

Прим.: Для зарядки часов используйте специальный кабель и адаптер, поставляющиеся в комплекте.

Кабель можно также использовать напрямую для подключения к порту USB на ПК/макбуке. В данном случае помните, что системы защиты от короткого замыкания USB-порта ПК/макбука или ноутбука отличаются на разных устройствах.

Чтобы не возникло проблем из-за нарушения электрических контактов в процессе зарядки, мы рекомендуем очищать контакты на часах перед началом зарядки. Для этого достаточно протереть их мягкой тканью (без какого-либо специального чистящего средства).

Помните, что два контакта не должны замыкаться между собой, в частности никогда не кладите концы кабеля на металлические поверхности.

3. НАСТРОЙКА НАЧАЛЬНЫХ ЗНАЧЕНИЙ

При первом использовании часов, либо после их зарядки, часы требуют, чтобы пользователь выполнил следующую последовательность действий:

1. Установите головку в положение 2 (PULL CROWN) для активации функции настройки.
2. Синхронизируйте (SYNCHRO) часовую, минутную и секундную стрелки в соответствии с цифровым дисплеем (см. раздел 7.a).

3. Установите точное время по часовому поясу UTC (SET UTC), который является эталонным временем часов – но не местное время (см. раздел 4).
4. Установите дату (SET DATE) (см. раздел 5).
5. Установите основной часовой пояс (SET TIME) с учетом разницы с временем UTC (см. раздел 6)
6. Нажмите на головку повторно и установите ее в нейтральное положение 1.

В зависимости от состояния часов до зарядки может потребоваться провести лишь некоторые настройки или вообще никаких.

Прим.: В режиме UTC регулировать минуты можно только с шагом в одну минуту. В режимах TIME или TIME 2 часы регулируются в зависимости от разницы с UTC и минуты устанавливаются с шагом в 15 минут. Секунды при этом можно отрегулировать очень точно в каждом часовом поясе, и они автоматически устанавливаются в ином поясе.

Помните, что при переходе с зимнего на летнее время и наоборот, необходимо будет менять именно режимы TIME и/или TIME 2, а не UTC.

4. НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ (UTC)

Эталонным временем для часов является универсальное глобальное время (UTC). В данном режиме минутную стрелку можно настраиваться только с шагом в 1 минуту. Любые изменения времени UTC автоматически оказывают влияние

на режимы TIME и TIME 2 (последние настраивают согласно разнице с UTC). UTC отображается только в формате 24 ч.

а) Настройка (SET UTC)

- Перейдите в режим UTC .
- Установите головку в положение 2, в верхнем дисплее появится надпись SET UTC, часовой индикатор начнет мигать (в верхнем дисплее появится надпись HOUR).
- Прокрутите головку подзавода для настройки часов, подтвердите настройку путем нажатия P2. Затем замигает минутный индикатор (в верхнем дисплее появится надпись MINUTE).
- Прокрутите головку подзавода для настройки минут, подтвердите настройку путем нажатия P2. Теперь начнет мигать секундный индикатор (в верхнем дисплее появится надпись SECOND).
- Прокрутите головку подзавода для настройки секунд, подтвердите настройку путем нажатия P2.
- Установите головку в нейтральное положение 1.

Универсальное глобальное время можно узнать на сайте www.breitling.com.

Прим.: В режиме настройки (SET UTC) при нажатии P1 происходит сброс секунд на 0. Ход секунд можно остановить только в том случае, если вы вручную устанавливаете секунды. В данном случае он перезапускается при выходе из настроек (при возврате головки подзавода в нейтральное положение 1). Секунды автоматически синхронизируются с поясами TIME и TIME 2.

5. НАСТРОЙКА ДАТЫ (SET DATE)

- Перейдите в режим настройки времени (TIME).
- Установите головку в положение 2.
- Нажимайте на P2 до тех пор, пока в верхнем дисплее не появится настройка даты SET DATE.
- Выберите режим отображения даты, повернув головку подзавода:
DD/MM (день и месяц) или MM/DD (месяц и день) и подтвердите настройку путем нажатия на кнопку P2. Замигает индикатор года (в верхнем дисплее появится надпись YEAR).
- Установите год путем поворота головки подзавода и подтвердите настройку путем нажатия на кнопку P2. Начнет мигать индикатор месяца (в верхнем дисплее появится надпись MONTH).
- Установите месяц путем поворота головки подзавода и подтвердите настройку путем нажатия на кнопку P2. Начнет мигать индикатор дня (в верхнем дисплее появится надпись DAY).
- Установите день путем поворота головки подзавода и подтвердите настройку путем нажатия на кнопку P2.
- Выберите режим отображения недели (WEEK NUMBER), повернув головку подзавода и подтвердив настройку путем нажатия кнопки P2:
ISO-2: первая неделя начинается с первого четверга года, первый день недели - понедельник.

ISO-2: первая неделя начинается с 1 января, первый день недели - понедельник.
US: первая неделя начинается с 1 января, первый день недели - воскресенье.
ARABIC: первая неделя начинается с 1 января, первый день недели - суббота.

Из данного режима вы перейдете в режим настройки времени (в верхнем дисплее появится надпись SET TIME).

- Нажмите на головку повторно и переведите ее в нейтральное положение 1.

В часы встроен календарь до 2099г.

6. НАСТРОЙКА ГЛАВНОГО ЧАСОВОГО ПОЯСА (TIME/время)

а) Настройка (SET TIME)

- Выберите функцию TIME (время) или DATE (дата).
- Установите головку подзавода в положение 2: если отображался час, в верхнем дисплее появится надпись SET TIME, а процесс настройки (закольцованный) начнется с настройки времени. Если отображалась дата, в верхнем дисплее появится надпись SET DATE, а процесс настройки начнется с настройки даты. Во втором случае нажимайте на кнопку P2 до тех пор, пока не начнет мигать индикатор часов (UTC +/-xx).
- Поворотом головки установите время с учетом разницы с UTC от UTC-12 до UTC+14.

- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки P2; в верхнем дисплее начнет мигать индикатор минут (надпись на дисплее MIN +00).
- При необходимости установите минуты с шагом в 15 минут и подтвердите настройку путем нажатия кнопки P2; замигает индикатор секунд (на верхнем дисплее появится надпись SECOND).
- Установите секунды (они настраиваются автоматически в режиме TIME 2 и UTC, подтвердите настройку путем нажатия кнопки P2).
- Нажмите на головку подзавода повторно и переведите ее в нейтральное положение 1.

Прим.: В режиме настройки (SETTING) нажатие на кнопку P1 позволит перезапустить секундный счетчик с 0. Данный счетчик можно остановить только в том случае, если вы вручную установите секунды. В этом случае он перезапускается при выходе из режима настроек (снова нажмите на головку подзавода, чтобы перевести ее в нейтральное положение 1). Секунды автоматически синхронизируются в часовых поясах UTC и TIME 2.

В режиме TIME нажатие на кнопку P1 позволяет перейти в режим даты DATE и отобразить дату в соответствии с различными форматами (см. раздел 8). Удерживайте кнопку P1 длительное время, и вы вернетесь в режим времени TIME.

В режиме времени TIME длительное нажатие кнопки P2 позволяет выбрать один из форматов отображения времени – 12-часовой (индикатор AM или PM) или 24-часовой. Данное изменение также автоматически применяется к часовому поясу TIME 2 и семи будильникам.

7. НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ ЧАСОВ (SETTING)

В режиме настройки SETTING можно производить следующие настройки (все настройки автоматически сохраняются, а потому полностью восстановимы даже в случае полной разрядки батареи):

1. SYNCHRO (СИНХРОНИЗАЦИЯ): синхронизация аналогового дисплея с цифровым дисплеем.
2. TILT (НАКЛОН): автоматическое включение подсветки (а также светодиодного дисплея) в зависимости от положения запястья (при повороте примерно на 30° относительно горизонтали), но не более чем на 30 секунд, если часы не находятся в режиме настройки (SETTING).
3. LIGHT (ПОДСВЕТКА): настройка времени подсветки, включаемой нажатием на головку подзавода.
4. DISPLAY (ДИСПЛЕЙ): выбор режима работы ЖК-дисплея – дающего показания постоянно даже без подсветки или только с подсветкой.
5. NIGHT MODE (ночной режим): Опция сокращения интенсивности подсветки до минимального уровня и отключения режима TILT с 24:00 до 06:00. С одной стороны, данная функция позволяет сократить потребление энергии, с другой – делает подсветку не слишком яркой в ночное время.
6. TONE (ЗВУК): звуковое подтверждение нажатия кнопок, со звуковым сигналом, подаваемым каждый час, в режиме часов или в режиме хронометра, либо без таковых сигналов.

7. **HANDBRK (ПАРКОВКА СТРЕЛОК)**: выход из режима парковки стрелок через 5 минут или просто двойным нажатием на головку.

8. **MODE (РЕЖИМ)**: опция деактивации следующих функций: **SHRFLGT (ВРЕМЯ ПОЛЕТА)**, **CBSCLK (ПРЯМОЙ/ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ)** и **ALCU (СИГНАЛ ПРИ ПРЯМОМ ОТСЧЕТЕ)**.

9. **CONNECT**: активация или деактивация BLE-соединения (Bluetooth® Low Energy).

Помните, что при активации режима настройки **SETTING** путем выдвижения головки в положение 2, часовая и минутная стрелки «паркуются» с целью обеспечения читаемости обоих экранов.

a) SYNCHRO (синхронизация)

Время, отображаемое на аналоговом дисплее (стрелки) и на цифровом дисплее (экраны), должно быть синхронизировано. В случае если время на обоих дисплеях различается (вследствие удара или внезапной остановки), установите время на аналоговом дисплее в соответствии с цифровым индикатором следующим образом:

- Перейдите в режим настроек **SETTING**, повернув головку подзавода
- Вытяните головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»)
- Выберите режим синхронизации времени **SYNCHRO**, повернув головку подзавода
- Нажмите кнопку **P1** для активации настройки: стрелки установятся самостоятельно в соответствии с нижним цифровым дисплеем.
- В случае несоответствия установленного на обоих дисплеях времени, поверните головку так, чтобы секундная стрелка оказалась на 12 часах и подтвердите настройку путем нажатия кнопки **P2**.

- Установите минутную, а затем часовую стрелки и подтвердите настройку путем нажатия кнопки **P1**.

- Повторно нажмите на головку подзавода, чтобы привести ее в нейтральное положение 1.

b) TILT (ON/вкл. или OFF/выкл.)

- Перейдите в режим настроек **SETTING**, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).
- Выберите режим **TILT**, повернув головку подзавода.
- Нажмите кнопку **P1** для активации настройки.
- Поверните головку для включения или выключения режима (настройка по умолчанию – **OFF/выкл.**).
- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки **P1** и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

Прим.: На нижнем дисплее на счетчике будет отображено число наклонов, сделанных с момента последней зарядки батареи.

c) LIGHT/Подсветка (SHORT/кратко-, MEDIUM/средне- и LONG/долгосрочная)

- Перейдите в режим настроек **SETTING**, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).

- Выберите режим **LIGHT**, повернув головку подзавода.
- Нажмите кнопку **P1** для активации настройки и поверните головку подзавода для выбора длительности подсветки **SHORT** (краткая – 2сек.), **MEDIUM** (средняя - 4 сек.) или **LONG** (длительная - 6 сек.); настройка по умолчанию - краткосрочная подсветка **SHORT**.
- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки **P1** и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.
Прим.: На нижнем дисплее на счетчике будет отображено общее время подсветки в формате Ч:Мин:Сек после последней зарядки батареи.

d) DISPLAY/Дисплей (DISP ON/Дисп.вкл. или DISPOFF/Дисп.выкл)

- Перейдите в режим настроек **SETTING**, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).
- Выберите режим **DISPLAY**, повернув головку подзавода.
- Нажмите кнопку **P1** для активации настройки.
- Поверните головку для выбора настройки **DISP ON/Дисп.вкл.** (всегда активирована) или **DISPOFF/Дисп.выкл.** (активируется только с подсветкой). Настройка по умолчанию - **DISP ON/Дисп.вкл.**
- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки **P1** и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

e) NIGHT MODE/Ночной режим (ON/Вкл. или OFF/Выкл.)

- Перейдите в режим настроек **SETTING**, повернув головку подзавода
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).
- Выберите режим **NIGHT MODE**, повернув головку подзавода
- Нажмите кнопку **P1** для активации настройки
- Поверните головку для выбора настройки **ON/Вкл.** (активирована) или **OFF/Выкл.** (деактивирована). Настройка по умолчанию - **OFF/Выкл.**
- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки **P1** и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

f) TONE (ЗВУК) (OFF (ВЫКЛ), PUSH (НАЖАТИЕ), PUSH+HR (НАЖАТИЕ + ЧАСЫ) или PUSH+CH (НАЖАТИЕ + ХРОНОМЕТР))

- Перейдите в режим настроек **SETTING**, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).
- Выберите режим **TONE**, повернув головку подзавода.
- Нажмите кнопку **P1** для активации настройки.
- Поверните головку для выбора настройки **OFF/Выкл.** (отсутствие звукового подтверждения) или **PUSH** (звуковое подтверждение при каждом нажатии на кнопки)

PUSH+HR (звуковое подтверждение при каждом нажатии на кнопки + сигнал времени на каждый час)

PUSH+CH (звуковое подтверждение при каждом нажатии на кнопки + сигнал на каждый хронометрированный час).

Настройка по умолчанию – OFF/выкл..

- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки P1 и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

g) HANDPRK (парковка стрелок) (5 MIN (5 мин.) или DBLPRES (двойное нажатие))

- Перейдите в режим настроек SETTING, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).
- Выберите режим HANDPRK, повернув головку подзавода. Настройка по умолчанию – DBLPRES (двойное нажатие).
- Нажмите кнопку P1 для активации настройки.
- Поверните головку для выбора настройки: 5 MIN (выход из режима через 5 минут) или DBLPRES (выход из режима только после двойного нажатия на головку).

Подтвердите настройку путем нажатия кнопки P1 и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

h) MODE (режим) (PILOT (ПИЛОТ) или SPORT (СПОРТ))

- Перейдите в режим настроек SETTING, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).

- Выберите режим MODE, повернув головку подзавода.

- Нажмите кнопку P1 для активации настройки.

- Поверните головку для выбора настройки PILOT (все функции) или SPORT (три скрытые функции: CHRFLEGT (ВРЕМЯ ПОЛЕТА), CUSCLK (прямой/обратный отсчет) и ALCU (СИГНАЛ ПРИ ПРЯМОМ ОТСЧЕТЕ)). Настройка по умолчанию - PILOT.

- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки P1 и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

i) CONNECT (подключение) (ON (вкл) или OFF (выкл))

- Перейдите в режим настроек SETTING, повернув головку подзавода.
- Установите головку в положение 2 (часовая и минутная стрелки «припаркуются»).
- Выберите режим CONNECT, повернув головку подзавода; настройка по умолчанию – OFF/выкл.
- Нажмите кнопку P1 для активации настройки.
- Поверните головку, чтобы выбрать, активировано подключение (ON) или деактивировано (OFF).
- Подтвердите настройку путем нажатия кнопки P1 и/или нажатия на головку подзавода, чтобы вернуть ее в нейтральное положение 1.

Если часы будут постоянно подключены к смартфону, время их автономной работы сократится примерно на десять дней.

Прим.: Не забудьте после завершения настроек вновь нажать на головку подзавода. В случае если вы забыли это сделать, на верхнем дисплее появится надпись **PUSH CROWN**/Нажмите на головку подзавода, кроме того каждые 30 сек. будет подаваться звуковой сигнал.

8. ОТОБРАЖЕНИЕ ДАТЫ (DATE)

В режиме **TIME** при нажатии **P1** отображается дата (режим **DATE**). Тип отображения может меняться последовательным нажатием **P1**:

1. День недели на верхнем экране (например, **MONDAY / ПН.**, **TUESDAY / ВТ.**, **WED / СР.**), и т.д.) и дата на нижнем экране (**DD.MM.YY / ДД.ММ.ГГ**)
2. Номер недели на верхнем экране (например, **WEEK 25 / 25-я неделя**) и дата на нижнем экране (**DD.MM.YY / ДД.ММ.ГГ**)
3. Номер недели на верхнем экране (например, **WEEK 25 / 25-я неделя**) и время на нижнем экране (**HH:MM:SS / ЧАС:МИН.:СЕК.**)
4. День, месяц, год на верхнем экране (например, **28 FEB 15**, что означает 28 февраля 2015) и время на нижнем экране (**HH:MM:SS / ЧАС:МИН.:СЕК.**)
5. Возврат к стандартному отображению времени.

Длительное нажатие на **P1** приведет обратно к стандартной индикации времени (**TIME**).

9. БУДИЛЬНИКИ (AL 1 – AL 7)

Часы оснащены семью суточными будильниками, использующими местное время **TIME**, которые могут быть настроены на день недели, часы и минуты.

а) Настройка (SET AL x)

- Выберите функцию **AL x**, вращая головку завода.
- Нажимая **P2**, выберите будильник, который следует настроить (**AL 1 to AL 7**)
- Вытяните головку завода в положение 2, на верхнем экране появится **SET AL x**; замигает значение часа (**HOURL / ЧАС**).
- Установите значение часа, вращая головку завода, и подтвердите, нажав **P2**; замигает значение минут (**MINUTE / МИНУТА**).
- Установите значение минут, вращая головку завода, и подтвердите, нажав **P2**; на верхнем экране слева направо замигают поочередно обозначения семи дней недели, другими словами с понедельника по воскресенье (**MTWTFSS**); по умолчанию будильник включается каждый день, и поэтому высвечиваются семь букв.
- Если вы пожелаете исключить один или несколько дней, то они должны быть поочередно «удалены» вращением головки завода, каждый раз с подтверждением нажатием на **P2**, что приведет к переходу настройки на следующий день (пример отображения на верхнем экране настройки будильника на пять рабочих дней недели: **MTWTF _ _**).

Прим.: Нажатием **P1** текущий будильник снова активируется во все дни недели (**ALL DAYS**).

- Поворотом головки производится выбор желаемого типа сигнала (на дисплее отображается **ALARM SIGNAL** (сигнал будильника)): **BUZZER** (звуковой сигнал),

VIBRATE (вибрация, беззвучный будильник), BOTH (оба сигнала одновременно) или VIB/BUZ (сначала вибрация, затем вибрация и звук как напоминание); выбор подтверждается нажатием кнопки P2.

- Нажатием на головку завода верните ее в нейтральное положение 1. После выхода из режима настройки установленный будильник активируется автоматически и находится во включенном режиме (ALX ON или, если выбрано 12-часовое (AM/PM) отображение времени, то соответственно ALX AM или ALX PM).

Прим.: Если отменены все дни недели, то будильник отключается автоматически. И наоборот, если включается будильник, для которого не выбран ни один день, тогда активируются все дни недели.

Если в настройках звонок будильника задан не на каждый день, то на верхнем экране ALX ON меняется в выбранные дни (например, M____SS; в противном случае дополнительные символы не отображаются).

b) Пользование

- Нажатие на P2 приводит к поочередному отображению первого будильника (AL 1) и далее последовательно до седьмого (AL 7) будильника.
- Нажатие P1 включает (ALX ON, либо соответственно ALX AM, ALX PM) или отключает (ALX OFF) отображаемый будильник.
- Длительное нажатие на P2 запускает тестирование активного будильника, при этом на верхнем экране отображается ALX TEST; повторное нажатие на P2 прекращает тестирование.

Сигнал звучит в течение 20 сек., с повторным включением на 10 сек. через 2 минуты. На верхнем экране отображается наименование включенного будильника в виде мигающего символа: AL 1 – AL 7. Он может быть выключен нажатием одной из двух нажимных кнопок или нажатием на головку завода.

10. ХРОНОГРАФ С ОТОБРАЖЕНИЕМ ПРОМЕЖУТОЧНОГО ВРЕМЕНИ / ВРЕМЕНИ НА ОТСЕКЕ ИЛИ ТАХИОМЕТРОМ (CHR A))

Функция [CHR A]) позволяет измерить до 50 промежуточных интервалов времени в любой записи.

Когда выбрана функция [CHR A]), секундная стрелка автоматически устанавливается на 0 и становится стрелкой хронографа. При каждой новой записи стрелка возвращается на ноль и встает точно над отсчитываемой секундой. При выходе из режима хронографа стрелка возвращается в обычный режим функционирования.

a) Простое измерение отрезка времени

- Выберите функцию [CHR A]), вращая головку завода.
- Хронограф запускается нажатием P1. На верхнем экране отображается CHR RUN, на нижнем экране – часы, минуты и секунды в пределах 99 часов, 59 минут и 59 секунд.
- Повторное нажатие на P1 останавливает хронограф (верхний экран: символ [CHR A]) мигает поочередно с показаниями 1/100 доли секунды).
- Возврат на ноль осуществляется длительным нажатием на P2.

b) Измерение промежуточного отрезка времени / времени на отсечке (SPLIT)

- Хронограф запускается нажатием P1. На верхнем экране отображается **CHR RUN**, на нижнем экране – часы, минуты и секунды в пределах 99 часов, 59 минут и 59 секунд.
- При нажатии P2 отображается промежуточное время. На верхнем экране отображается символ **SPLIT** (отрезок времени) поочередно с показаниями 1/100 доли секунды; отсчет времени продолжается в фоновом режиме. Время мигает в течение десяти секунд, после чего дисплей переключается на показания записываемого общего времени.
- Аналогичным набором операций можно повторить измерение ряда промежуточных отрезков времени до 50 раз (**SPLITxx**).
- Нажатие P1 останавливает хронограф (показания на верхнем экране: символ **CHR STOP** мигает поочередно с показаниями 1/100 доли секунды).
- Повторное нажатие P1 перезапускает хронограф.
- Сброс на ноль хронографа и всех промежуточных времен осуществляется длительным нажатием на P2. **RESET**

Если пользователь забудет отключить отсчет времени, то отсчет прекратится по истечении 99 часов 59 минут 59 секунд, и на верхнем экране отобразится **OFF** (переполнение счетчика).

c) Мгновенный возврат к новому отсчету времени

Длительное нажатие P1 в любой момент запустит отсчет времени с 0 (при отпускании нажимной кнопки): функция **FLYBACK**. Секундная стрелка устанавливается непосредственно на текущей секунде отсчета. При использовании функции **FLYBACK** происходит потеря всех ранее записанных промежуточных замеров времени.

d) Тахометр

Когда хронограф останавливается через измеренный период времени без промежуточного измерения, то при кратковременном нажатии на P2 отобразится средняя скорость за весь измеренный отрезок времени с учетом введенного предварительно расстояния (см. раздел 10.f). На верхнем экране отобразится **SPEED/СКОРОСТЬ** и единицы измерения скорости; на нижнем экране отобразится значение скорости. Показания скорости выводятся на экран на 5 секунд, после чего на экране появляются предыдущие показания.

e) Преобразование единиц измерения скорости

При отображении скорости можно изменить единицы измерения, соответственно преобразовать их следующим образом:

- Когда появляются показания скорости, вытяните головку завода в положение 2 (**CONVERT/ПРЕОБРАЗОВАНИЕ**)
- Измените единицы измерения, вращая головку завода (см. рис. 2)
- Нажав головку завода, установите ее в нейтральное положение 1. Показания скорости автоматически отобразятся в новых единицах измерения.

f) Ввод данных о расстоянии для тахометра

Для того, чтобы тахометр мог правильно рассчитать скорость, необходимо ввести расстояние, соответствующее измеренному отрезку времени. Настройка выполняется следующим образом:

- При остановленном без вывода показаний скорости режиме [CHR R] вытяните головку завода в положение 2; на верхнем экране отобразится символ DIST/РАССТОЯНИЕ, после которого будет 3 цифры (означающие расстояние), после которых 1-3 буквы (означающие единицы измерения расстояния); единицы измерения расстояния мигают.
- Выберите единицы измерения расстояния, вращая головку завода – см. рис. 2::

Единицы измерения расстояния	Соответствующие единицы измерения скорости
M (метр)	M/S (метров в секунду)
KM (километр)	KM/H (километров в час)
FT (фут)	FT/S (футов в секунду)
YD (ярд)	YD/S (ярдов в секунду)
MI (миля)	MPH (миль в час)
NMI (морская миля)	KNOT (узлы)

Рисунок 2

- Подтвердите, нажав P2; первая цифра значения расстояния мигает.
- Выберите единицы измерения, разряд десятков и затем сотен для значения расстояния, вращая головку завода и каждый раз подтверждая нажатием P2.
- Нажатием на головку завода верните ее в нейтральное положение 1.

g) Просмотр данных о промежуточном отрезке времени

Просмотр данных о промежуточном отрезке времени осуществляется путем последовательного нажатия кнопки P2, при котором отображаются запомненные данные о промежуточных отрезках времени от SPLIT0 1 до SPLITxx.

h) Передача данных о времени

Если часы подключены к смартфону, с помощью установленного на нем приложения вы можете перенести на смартфон информацию о записанном времени.

i) Синхронизация секундной стрелки

Если в режиме [CHR R] секундная стрелка не устанавливается сама точно на 0, тогда выполните следующие действия:

- Вытяните головку завода в положение 2
- Нажмите P1 для запуска синхронизации стрелки (SYNCHRO)
- Поверните головку завода для перевода стрелки на 0
- Нажав головку завода, установите ее в нейтральное положение 1.

11. ТАЙМЕР КРУГОВ В ХРОНОГРАФЕ (LAP TMR)

Таймер кругов в хронографе позволяет фиксировать несколько отрезков времени поочередно. После остановки записи показаний автоматически запускается следующая запись. После завершения записи показаний можно сохранить и считывать данные не более чем о 50 отрезках времени.

Когда выбрана функция LAP TMR, секундная стрелка автоматически устанавливается на 0 и становится стрелкой хронографа. После каждой новой записи стрелка возвращается на ноль и устанавливается непосредственно над текущей секундой. При выходе из функции таймера кругов в хронографе часы возвращаются в обычный режим функционирования.

а) Фиксация показаний нескольких кругов (LAP)

- Выберите функцию LAP TMR, вращая головку завода.
- Начините запись показаний 1-го круга (L0 1 RUN), нажав P1.
- Завершите запись показаний 1-го круга и начните запись показаний 2-го круга (L0 2 RUN), нажав P1, а затем дисплей переходит к отображению времени следующего круга.
- Повторите для любого числа кругов (Lxx RUN), максимально до 50 кругов.
- Остановите запись (соответственно запись последнего круга), нажав P2 (на верхнем экране отображается символ STOP xx поочередно с показаниями 1/100 доли секунды, а на нижнем экране отображается время последнего круга).

- Повторное нажатие P2 выводит на нижний экран лучшее время, соответствующее кругу xx (на верхнем экране отображается символ BEST xx поочередно с показаниями 1/100 доли секунды).
- Новое нажатие на P2 выводит на нижний экран суммарное время (на верхнем экране отображается символ TOTAL поочередно с показаниями 1/100 доли секунды).
- Далее, последующие нажатия на P2 выводят на нижний экран время остальных кругов (на верхнем экране отображается номер круга: LAPxx). Через 10 сек. на экране снова будет отображаться время последнего круга.
- Удаление всех записей показаний времени (RESET/СБРОС) осуществляется длительным нажатием на P2.

Если пользователь забудет отключить отсчет времени, то отсчет прекратится по истечении 99 часов 59 минут 59 секунд. На текущем круге отображается LAPxx OFF (переполнение счетчика). Тем не менее, можно считать показания ранее записанных кругов.

б) Синхронизация секундной стрелки

Если в режиме LAP TMR секундная стрелка не устанавливается сама точно на 0, тогда выполните следующие действия:

- Вытяните головку завода в положение 2; этим запускается синхронизация стрелки (SYNCHRO).
- Поверните головку завода для перевода стрелки на 0.
- Нажатием на головку завода верните головку в нейтральное положение 1.

с) Передача данных о времени

Если часы подключены к смартфону, с помощью установленного на нем приложения вы можете перенести на смартфон информацию о записанном времени кругов.

12. ХРОНОГРАФ «ВРЕМЯ В ПУТИ» И «ВРЕМЯ ПОЛЕТА» (CHRFLGT)

The CHRFLGT (время полета) предоставляет возможность фиксировать время в пути и продолжительность полета в часах, минутах и секундах двумя способами в соответствии со следующим определением:

1. «Снятие со стояночных колодок»: самолет снимается с тормозов и начинает движение.
2. «Взлет»: самолет отрывается от земли.
3. «Посадка»: самолет приземляется.
4. «Установка стояночных колодок»: самолет прекращает движение.

Возможны два вида измерений:

- Время в пути (от снятия со стояночных колодок до установки стояночных колодок) и время полета (от взлета до посадки)
- Только время полета (от взлета до посадки).

В обоих случаях счетчик также запоминает дату взлета. Кроме того, можно также ввести четырехзначные коды ИКАО – Международной организации гражданской авиации – для аэропортов взлета и посадки. Последняя опция наиболее интересна, когда часы соединены со смартфоном, т.к. приложение позволяет очень легко ввести эти коды.

Вторая опция позволяет вводить контрольное время для параметров полета: время UTC или местное время TIME, выбранное на часах.

20 полетов могут быть сохранены и удалены независимо друг от друга.

а) Настройки (SETFLGT)

- Выберите функцию CHRFLGT поворотом головки подзавода; убедитесь, что счетчик не активен.
- Выдвиньте головку в положение 2 (на верхнем экране появится надпись SETFLGT)
- Поворотом головки выберите контрольное время (TIMEREFF) или тип замера (TIMEMST).
- Нажмите кнопку P1, чтобы активировать каждую из настроек.
- Для контрольного времени TIMEREFF вращайте головку, чтобы выбрать, указывается ли время в по UTC (UTC) или по местному времени (LOCAL) на часах.
- Подтвердите настройки нажатием кнопки P1 и/или возвращением головки в нейтральное положение 1.
- Для типа замера TIMEMST вращайте головку, чтобы выбрать, записывать ли оба времени: время в пути и время полета (BLOCK) или только время полета (FLIGHT).
- Подтвердите настройки нажатием кнопки P1 и/или возвращением головки в нейтральное положение 1.

б) Фиксация времени в пути и времени полета

- Выберите функцию CHRFLGT, вращая головку завода; секундная стрелка автоматически устанавливается на 0 и становится стрелкой хронографа.

При выходе из режима хронографа «время полета», часы возвращаются в обычный режим функционирования.

- Если в памяти уже сохранены один или несколько периодов «времени в пути», тогда перед началом новой записи необходимо активировать ячейку памяти. Данная процедура производится длительным нажатием P1: на нижнем экране отображается --:--:--.
- Как только летательный аппарат начинает движение, запустите хронограф нажатием на кнопку P1 (на верхнем дисплее появится надпись BLOCKOFF). На нижнем дисплее отображаются часы, минуты и секунды времени в пути. Перемещение секундной стрелки хронографа соответствует цифровому отображению секунд.
- При взлете нажмите P1 второй раз (на дисплее появится надпись TAKEOFF), и расположенный на 6 часах счетчик вернется на 0 (время полета).
- При посадке нажмите P1 третий раз (на дисплее появится надпись LANDING), расположенный на 6 часах счетчик остановится, и в течение десяти секунд на нем будет мигать время полета. После этого на расположенном на 6 часах счетчике будет отображаться время в пути.
- Когда летательный аппарат остановится, нажмите P1 четвертый раз (на дисплее появится надпись BLOCKON, за которой будет идти Bxx ADD), на дисплее будет отображено время в пути. Очередное нажатие P1 позволит продолжить запись, но в этом случае расти будет только время в пути.
- Перед началом новой записи необходимо активировать ячейку памяти длительным нажатием на P1: на нижнем экране отображается --:--:--.

Прим.: Одновременно может быть измерен только один период «времени полета».

Прим.: если записью полета пользоваться более 99 часов, 59 минут и 59 секунд, то она автоматически прекращается и на верхнем экране отображается символ Bxx OVF (переполнение счетчика).

с) Запись только времени полета

- Выберите функцию CHRFLEGT, вращая головку завода; секундная стрелка автоматически устанавливается на 0 и становится стрелкой хронографа. При выходе из режима хронографа «время полета», часы возвращаются в обычный режим функционирования.
- Если в памяти уже сохранены один или несколько периодов «времени в пути», тогда перед началом новой записи необходимо активировать ячейку памяти. Данная процедура производится длительным нажатием P1: на нижнем экране отображается --:--:--.
- Запустите хронограф, нажав P1 (на дисплее появится надпись TAKEOFF). На нижнем дисплее отображаются часы, минуты и секунды времени в пути. Перемещение секундной стрелки хронографа соответствует цифровому отображению секунд.
- Остановите запись, нажав P1 второй раз (на верхнем дисплее появится надпись LANDING, за которой будет идти Bxx ADD). Очередное нажатие P1 позволит продолжить запись.
- Перед началом новой записи необходимо активировать ячейку памяти длительным нажатием на P1: на нижнем экране отображается --:--:--.

Прим.: Одновременно может быть измерено время только одного полета.

Прим.: если записью полета пользоваться более 99 часов, 59 минут и 59 секунд, то она автоматически прекращается и на верхнем экране отображается символ Vxx OFF (переполнение счетчика).

d) Просмотр «времени в пути»

Когда запись завершена, нажатиями P2 автоматически и последовательно будут отображаться (выводиться на экран в течение 3 сек.) следующие параметры:

1. Время в пути и время полета

- a) Контрольное время (местное время или LOCAL или UTC) на верхнем дисплее с отображением символа Vxx , за которым будет идти LOCAL или UTC.
- b) Дата взлета на нижнем дисплее с отображением символа VxxDATE на верхнем дисплее.
- c) Информация об аэропорте взлета на верхнем дисплее с отображением символа VxxFROM , за которым будет идти 4-значный код ИКАО («----» будет отображаться, если данные не были введены); на нижнем дисплее будет отображаться ICAO.
- d) Информация об аэропорте посадки на верхнем дисплее с отображением символа VxxTO , за которым будет идти 4-значный код ИКАО («----» будет отображаться, если данные не были введены); на нижнем дисплее будет отображаться ICAO.
- e) Время отправления на нижнем дисплее с отображением символа VxxOFF (снятие со стояночных колодок) на верхнем дисплее.
- f) Время взлета на нижнем дисплее с отображением символа VxxTKOF на верхнем дисплее.

- g) Время посадки на нижнем дисплее с отображением символа VxxLDB на верхнем дисплее.
- h) Время остановки на нижнем дисплее с отображением символа VxxON (установка стояночных колодок) на верхнем дисплее.
- i) Время полета на нижнем дисплее с отображением символа VxxFLGT на верхнем дисплее.
- j) Время в пути на нижнем дисплее с отображением символа VxxDUP на верхнем дисплее.
- k) И снова отображение символа VxxADD на верхнем дисплее.

2. Только время полета

- a) Контрольное время (местное время или LOCAL или UTC) на верхнем дисплее с отображением символа Vxx , за которым будет идти LOCAL или UTC.
- b) Дата взлета на нижнем дисплее с отображением символа VxxDATE на верхнем дисплее.
- c) Информация об аэропорте взлета на верхнем дисплее с отображением символа VxxFROM , за которым будет идти 4-значный код ИКАО («----» будет отображаться, если данные не были введены); на нижнем дисплее будет отображаться ICAO.
- d) Информация об аэропорте посадки на верхнем дисплее с отображением символа VxxTO , за которым будет идти 4-значный код ИКАО («----» будет отображаться, если данные не были введены); на нижнем дисплее будет отображаться ICAO.
- e) Время взлета на нижнем дисплее с отображением символа VxxTKOF на верхнем дисплее.

f) Время посадки на нижнем дисплее с отображением символа Vxx L D на верхнем дисплее.

g) Время полетана нижнем дисплее с отображением символа Vxx FLGT на верхнем дисплее.

h) И снова отображение символа Vxx R D на верхнем дисплее.

Если заполнено несколько ячеек памяти, тогда для просмотра параметров следующей ячейки необходимо последовательно нажимать P2. После этого время в последней ячейке отображается автоматически, а на верхнем экране появится символ Vxx R D .

е) Ручной ввод кодов ИКАО для аэропортов

Коды ИКАО для аэропортов взлета и посадки вводятся через приложение, если часы подключены к смартфону. Тем не менее, можно ввести эти коды вручную следующим образом:

- При просмотре информации (см. раздел 12.d), выдвиньте головку подзавода в положение 2, на верхнем дисплее сначала появится аэропорт взлета Vxx FROM , за которым будут идти символы "-----" с мигающей первой чертой; при этом на нижнем дисплее будет отображаться символ ICAO .
- Выберите букву, вращая головку; подтвердите нажатием на P2, при этом начнет мигать вторая черта. Повторите операцию для трех остальных символов.
- Затем на верхнем дисплее появится аэропорт посадки Vxx TO , за которым будут идти символы "-----" с мигающей первой чертой; при этом на нижнем дисплее будет отображаться символ ICAO .

- Выберите букву, вращая головку; подтвердите нажатием на P2, при этом начнет мигать вторая черта. Повторите операцию для трех остальных символов.

- Подтвердите настройки нажатием P2 и/или нажатием на головку подзавода, чтобы она вернулась в нейтральное положение 1.

f) Удаление записей в одной или нескольких ячейках

- Длительным нажатием на P2 удаляется запись в текущей ячейке, если головка завода находится в положении 1 (RESET/СБРОС).

- Для удаления записей из всех ячеек одновременно выполните следующие действия:

- Вытяните головку завода в положение 2.
- Нажмите и удерживайте P2 некоторое время (EMPTY).
- Нажав головку завода, установите ее снова в нейтральное положение 1.

g) Передача данных о времени

Если часы подключены к смартфону, с помощью установленного на нем приложения вы можете перенести на смартфон различные данные о полете.

13. СЧЕТЧИК С ПРЯМЫМ И ОБРАТНЫМ ОТСЧЕТОМ (CISEUCLK)

Функция CISEUCLK (счетчик с прямым и обратным отсчетом) или MET (бортовое время) используется во время достаточно продолжительных миссий или, например, регат. Предусмотрено две возможности:

- Активирование непосредственно обратного отсчета (продолжительность которого может настраиваться) и хронометраж: Функция [DOWN]/ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ.
- Выполняется «абсолютный хронометраж», начинающийся с нуля или со значения, отличного от нуля (посредством добавления «смещения»): Функция [UP]/ПРЯМОЙ ОТСЧЕТ.

а) Настройка (SETCSU)

- Выберите функцию [CLOCK], вращая головку завода.
- Вытяните головку завода в положение 2 (на верхнем экране отображается SETCSU).
- Выберите обратный отсчет ([DOWN]) или прямой отсчет ([UP]), вращая головку завода.
- Подтвердите, нажав P2.
- Установите количество дней (DAY), часов (HOUR), минут (MINUTE) и секунд (SECOND) прямого и обратного отсчета, вращая головку завода, и подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Для обратного отсчета установите желаемый тип сигнала будильника (на дисплее отображается ALARM SIGNAL): BUZZER (звуковой сигнал), VIBRATE (вибрация без звука) или BOTH (оба типа одновременно), вращая головку завода, и подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Нажмите головку завода и установите ее в нейтральное положение 1.

б) Пользование

После этого пользование происходит идентично пользованию хронографом:

- Запустите нажатием P1 (на верхнем экране отображается символ [D] RUN (ОБРАТНЫЙ) или [U] RUN (ПРЯМОЙ ОТСЧЕТ)).
- Остановите нажатием P1 (на верхнем экране отображается символ [D] STOP или [U] STOP).
- Повторный запуск возможен при нажатии P1.
- Сброс к начальным настройкам (RESET) осуществляется длительным нажатием на P2.

В режиме [D] RUN (обратный отсчет) каждую секунду в течение 10 сек. часы издадут звуковой сигнал до достижения 0. После чего при достижении 0 в течение 10 сек. раздается сигнал будильника, который можно отключить (нажатием на нажимную кнопку или головку завода), при этом хронометраж продолжается; на верхнем экране кратковременно отображается [D] → 0, а затем [U] RUN.

Если прямой отсчет ([U] RUN) остается включенным на более чем 999 дней, 23 часа, 59 минут и 59 секунд, тогда счетчик остановится и на верхнем экране отобразится [U] OVF (ПЕРЕПОЛНЕНИЕ ДАННЫМИ ПРЯМОГО ОТСЧЕТА).

14. СИГНАЛ ПРИ ПРЯМОМ ОТСЧЕТЕ (ALCU)

Данная функция позволяет воспроизвести сигнал, синхронизированный с абсолютным временем прямого отсчета. Данный сигнал уникальный или соотношенный с задачей.

a) Настройка (SETALCU)

- Выберите функцию **ALCU**, вращая головку завода.
- Вытяните головку завода в положение 2 (на верхнем экране отображается **SETALCU**).
- Установите количество дней (**DAY**), часов (**HOUR**), минут (**MINUTE**) и секунд (**SECOND**), максимально 999 дней, 23 часа, 59 минут и 59 секунд, вращая головку завода, и подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Установите желаемый тип сигнала будильника (на дисплее отображается **ALARM SIGNAL**): **BUZZER** (звуковой сигнал), **VIBRATE** (вибрация без звука) или **BOTH** (оба типа одновременно), вращая головку завода, и подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Определите, хотите ли вы, чтобы сигнал повторялся (звонил каждые 24 часа в дальнейшем) или нет (**REP ON** (повтор вкл.) или **REP OFF** (повтор выкл.)), вращая головку завода, и подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Нажав головку завода, установите ее в нейтральное положение 1.

b) Пользование

Нажатие P1 активирует или выключает сигнал (**ALCU ON** или **ALCUOFF**).

Сигнал звучит в течение 20 сек., с повторным включением на 10 сек. через 2 минуты. На верхнем экране отображается мигающий символ **ALCU** (чередующийся с символом **DAY**, если отличается от 0). Сигнал может быть выключен нажатием одной из двух нажимных кнопок или нажатием на головку завода.

15. ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ (TIMER)

a) Настройка (SET TMR)

- Выберите функцию **TIMER**, вращая головку завода.
- Вытяните головку завода в положение 2 (**SET TMR**) и, вращая головку завода, установите количество часов (**HOUR**), минут (**MINUTE**) и секунд (**SECOND**), максимально 99 часов, 59 минут и 59 секунд, подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Установите желаемый тип сигнала будильника (на дисплее отображается **ALARM SIGNAL**): **BUZZER** (звуковой сигнал), **VIBRATE** (вибрация без звука) или **BOTH** (оба типа одновременно), вращая головку завода, и подтвердите, нажимая каждый раз P2.
- Нажмите головку завода и установите ее в нейтральное положение 1.

b) Пользование

- Таймер (**TMR RUN**) запускается нажатием P1.
- Повторное нажатие P1 останавливает таймер (**TMR STOP**), а новое нажатие включает (**TMR RUN**).
- Длительное нажатие на P2, когда функционирует таймер, вызывает сброс к начальным настройкам (**RESET**).

В течение последних 3 минут секундная стрелка отсчитывает секунды, двигаясь против часовой стрелки, и в последние 10 секунд каждую секунду раздается сигнал. При достижении 0, будильник звучит в течение 20 сек., с повторным включением на 10 сек. через 1 минуту. На верхнем экране мигает **TMR** → 0. Сигнал может быть выключен нажатием одной из двух нажимных кнопок или нажатием на головку завода.

16. ВТОРОЙ ЧАСОВОЙ ПОЯС (TIME 2)

В дополнение ко времени UTC (эталонное время часов) и первому (основному) TIME поясу предусмотрен второй часовой пояс TIME 2.

а) Настройка (SET T2)

Настройка осуществляется точно таким же образом, как и для основного TIME/ЧАСОВОГО пояса (см. раздел 6) с учетом разницы со временем UTC и с шагом в 15 минут между UTC-12 и UTC+14.

Прим.: в режиме настройки SET T2 нажатие P1 запускает секундомер с 0. Секундомер останавливается только, когда секунды изменяются вручную. В этом случае, он запускается вновь после выхода из регулировки настроек (когда головка завода установлена в нейтральное положение 1). Секунды автоматически синхронизируются с UTC и часовыми поясами TIME.

Длительное нажатие на P2 позволяет выбрать между функцией отображения времени в 12-часовом (T2 AM или T2 PM) и 24-часовом (TIME 2) формате. Изменения автоматически применяются к TIME/ЧАСОВОМУ поясу и двум будильникам.

б) ФУНКЦИЯ перестановки часовых поясов местами (SWAP)

Функция SWAP обеспечивает переход между двумя часовыми поясами TIME и TIME 2 на цифровом экране и стрелках с учетом возможной смены дат. Такая «смена» осуществляется простым нажатием P1 при нахождении в режиме TIME 2.

Это очень полезная, практичная функция, особенно для путешественников, перемещающихся из одного часового пояса в другой, так как она всегда позволяет легко узнать местное время, показываемое стрелками.

с) Пример использования функции SWAP

Часовой пояс TIME установлен на время в Париже (UTC+1), в то время как часовой пояс TIME 2 установлен на время в Нью-Йорке (UTC-5). Путешественник, выехавший из Парижа, прибывает в Нью-Йорк и желает, чтобы стрелки показывали местное время. Все, что ему нужно сделать, это в режиме TIME 2 нажать P1, и стрелки немедленно покажут время в Нью-Йорке (UTC-5), в то время как в TIME 2 отображается время в Париже (UTC+1 только на цифровом экране).

Такой переход, при необходимости, автоматически изменяет дату, при условии, что два пояса TIME и TIME 2 настроены правильно с учетом разницы между зонами UTC. Когда наступит пора возвращаться в Париж, повторное нажатие на P1 (в режиме TIME 2) переводит обе зоны в исходное состояние (с автоматической сменой даты при необходимости).

17. ПОЛУЧЕНИЕ УВЕДОМЛЕНИЙ ОТ СМАРТФОНА (NOTIFY)

Функция NOTIFY позволяет настроить часы так, чтобы они в дальнейшем уведомляли пользователя о сообщениях, приходящих на смартфон, к которому они подключены.

1. Телефонный вызов → на экране появляется надпись CALL, за которой, по возможности, идут фамилия и имя звонящего или номер телефона, а также время вызова.
2. Получение SMS, WhatsApp или другого типа сообщений → на экране появляется надпись MESSAGE и время получения сообщения.

3. Получение электронной почты → на экране появляется надпись EMAIL и время получения электронной почты.
4. Информация о времени следующей встречи, запланированной на этот день → на экране появляется надпись MEETING, а также часы и минуты для этого уведомления (указание часов и минут доступно исключительно при подключении часов к смартфону Apple iOS).

Естественно, получать уведомления возможно только, если часы находятся рядом со смартфоном (на расстоянии 1 – 2 метров).

а) Чтение уведомлений

Часы запоминают 20 уведомлений с указанным для них временем вне зависимости от того, о чем сообщает уведомление – о вызове (CALL), сообщении (MESSAGE), электронной почте (EMAIL) или встрече (MEETING) в порядке очередности их получения.

- Чтобы прочесть уведомление, коротко нажмите кнопку P2, и они будут выводиться одно за другим.
- Длинное нажатие кнопки P2 удаляет отображаемое уведомление.
- Чтобы удалить все уведомления:
 - Выдвиньте головку в положение 2
 - Нажмите и удерживайте кнопку P2
 - Верните головку подзавода в положение 1

б) Настройка уведомлений

- Выберите функцию NOTIFY, вращая головку подзавода.
- Нажатие кнопки P1 активирует или деактивирует все уведомления (ON (вкл) или OFF (выкл)).
- Чтобы настроить каждый тип уведомлений по отдельности, выдвиньте головку в положение 2.
- Выберите нужное уведомление, вращая головку: CALL (вызов), MESSAGE (сообщение), EMAIL (электронная почта) или MEETING (встреча).
- Активируйте каждый тип уведомления, нажимая P1.
- Вращая головку, выберите тип сигнала для уведомления:
 - VIBRATE: только вибрация
 - BUZZER: только звуковой сигнал
 - BOTH: оба сигнала вместе
 - OFF: уведомлений нет
- Подтвердите нажатием P1.
- Не забудьте вернуть головку в нейтральное положение 1.

Чтобы подтвердить эти настройки на смартфоне, часы должны быть подключены к смартфону (см. раздел 7.i).

Обратите внимание, что срок службы аккумулятора на часах зависит от частоты появления уведомлений: чем больше сообщений вы получаете, тем быстрее будет расходоваться заряд аккумулятора.

18. СОСТОЯНИЕ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА (BAT xx%)

В любое время функция **BAT** показывает состояние заряда аккумулятора в процентах, отображая на верхнем экране символ **BATxx%**. Рекомендуется заряжать аккумулятор, если заряд меньше 30-25%. Когда заряд аккумулятора достигает такого уровня, секундная стрелка начинает перемещаться через 4 деления.

а) Режим «DEEP SLEEP/ГЛУБОКИЙ СОН»

DEEP SLEEP Режим глубокого сна позволяет отключить аккумулятор от электронной цепи часов и соответственно поддерживать его технические характеристики (емкость). Такая функция полезна, если часы не используются относительно длительное время. Такая операция также позволяет сбросить настройки часов. Процедура ручного входа в спящий режим осуществляется следующим образом:

- Выберите функцию **BATTERY**, вращая головку завода.
- Вытяните головку завода в положение 2. На верхнем экране отображается **DEEP SLEEP (СОН)** или **SOFT SLEEP (ОЖИДАНИЕ)**. Вращая головку, выберите **DEEP SLEEP (СОН)**.
- Нажмите и удерживайте **P1** для подтверждения длительного периода ожидания. Стрелки незамедлительно переводятся в «парковочное» положение. Как только процесс завершается, экран выключается, и электронные компоненты отключаются. После этого нажимные кнопки и головка завода полностью неактивны.

- Не забудьте нажать головку завода и установить ее в нейтральное положение 1. Для активации часов их нужно зарядить, используя кабель из комплекта, и выполнить полную инициализацию, как описано в разделе 3.

б) Режим ожидания (SOFT SLEEP)

Режим ожидания **SOFT SLEEP** позволяет перевести часы в состояние активного ожидания, аналогичного тому режиму, в который часы переходят, когда уровень заряда в аккумуляторе очень низкий (уровень 3 – раздел 2.б). Эта функция полезна, если часы не используются непродолжительное время, и пользователь хочет сохранить максимально возможный заряд аккумулятора, а также настройки и правильное время. Процедура перехода в режим активного ожидания такова:

- Выберите функцию **BATTERY**, вращая головку завода.
- Вытяните головку завода в положение 2. На верхнем экране отображается **DEEP SLEEP (СОН)** или **SOFT SLEEP (ОЖИДАНИЕ)**. Вращая головку, выберите **SOFT SLEEP (ожидание)**.
- Нажмите и удерживайте **P2**, чтобы подтвердить переход в режим ожидания. Стрелки переводятся в «парковочное» положение. Как только процесс завершается, экран выключается, но эталонное время часов сохраняется. После этого нажимные кнопки и головка завода полностью неактивны.
- Не забудьте нажать головку завода и установить ее в нейтральное положение 1. Для активации часов их нужно зарядить, используя кабель из комплекта.

19. УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

Если часы не реагируют на нажатия и вращения, или если возникают проблемы с подключением к смартфону, может потребоваться перезагрузить часы. Это делается следующим образом:

Выберите функцию **BATTERY**, вращая головку завода.

- Вытяните головку завода в положение 2. На верхнем экране отображается **DEEP SLEEP (CON)** или **SOFT SLEEP; (ОЖИДАНИЕ)**. Вращая головку, выберите **DEEP SLEEP (CON)**.
- Нажмите и удерживайте P1 для подтверждения длительного периода ожидания. Стрелки незамедлительно переводятся в «парковочное» положение. Как только процесс завершается, экран выключается, и электронные компоненты отключаются.
- Не забудьте нажать головку завода и установить ее в нейтральное положение 1.
- Для активации часов подключите зарядный кабель. Таким образом происходит перезагрузка часов. Во время этой операции все настройки часов сбрасываются.

Важно помнить, что подключение часов к смартфону может стать неустойчивым в присутствии множественных сигналов Wi-Fi и/или Bluetooth®.

20. ПЕРЕЧЕНЬ СОКРАЩЕНИЙ В ИНТЕРФЕЙСЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

В нижеуказанном перечне приведены все текстовые символы, которые могут выводиться на верхний экран через интерфейс пользователя.

24H	отображение часового пояса в 24-часовом формате
AL x AM	будильник x включен в формате AM
AL x OFF	будильник x отключен
AL x ON	будильник x включен
AL x PM	будильник x включен в формате PM
AL x TEST	тестирование будильника x
ALARM SIGNAL	выбор звукового сигнала будильника
ALCU	сигнал при прямом отсчете
ALCU ON	сигнал при прямом отсчете включен
ALCU OFF	сигнал при прямом отсчете отключен
ALL DAYS	ежедневное включение будильника
AM	отображение часового пояса в 12-часовом формате до полудня
AM / PM	отображение времени в 12-часовом формате с указанием времени до полудня (AM) и после полудня (PM) для TIME, TIME 2 и будильников
ARABIC	формат недели согласно стандарту «Arabic»
BAT x x%	состояние заряда аккумулятора в процентах
BAT 100%	полный заряд аккумулятора
BATTERY	режим аккумулятора
BEST x x	лучший круг (в режиме LAP)
BLOCKOFF	взлет самолета
BLOCK	опция времени в пути и времени полета
BLOCKON	остановка самолета

BOTH	звуковой сигнал и режим вибрации для будильника
BUZZER	звуковой сигнал
BXX ADD	запись в ячейку xx остановлена
BXX DATE	дата времени в пути xx
BXX DUR	продолжительность времени в пути xx
BXX FLGT	продолжительность времени в полете xx
BXX FROM	аэропорт взлета
BXX LBG	ячейка xx, время приземления
BXX OFF	время отправления для ячейки xx
BXX ON	время остановки записи в ячейку xx
BXX OVF	ячейка xx, переполнение счетчика
BXX TKOF	ячейка xx, время взлета
BXX TO	ячейка xx, время посадки
BXX UTC	эталонное время UTC для CHRFLGT
CALL	уведомление о входящем звонке
CD RUN	запуск обратного отсчета
CD STOP	остановка обратного отсчета
CD → 00	отображает завершение обратного отсчета
CD CLK	счетчик прямого и обратного отсчета
C-DOWN	обратный отсчет
CHARGE	зарядка аккумулятора
CHR ADD	остановка хронографа с возможностью перезапуска
CHRFLGT	хронограф «время полета»
CONNECT	активация или деактивация соединения через Bluetooth®
CONVERT	перевод единиц измерения скорости

CU RUN	запуск прямого отсчета
CU STOP	останов прямого отсчета
C-UP	выбор прямого отсчета
DAY XX	день xx
DD/MM	формат даты: день / месяц
DISP ON	экран всегда включен
DISP OFF	экран всегда выключен
DIST	пройденное расстояние для измерения скорости
EMAIL	уведомление об электронной почте
EMPTY	память пустая
FLIGHT	функция только полета
FLYBACK	функция хронографа: мгновенный возврат к новому отсчету времени
ICAO	код аэропорта по ИКАО
ISO	формат недели согласно стандарту ИСО
ISO-2	формат недели согласно стандарту ИСО с изменениями
LANDING	посадка
LAP TMR	таймер кругов (хронограф кругов)
LAP XX	номер круга xx
LIGHT	регулировка подсветки
LOCAL	местное эталонное время во время хронометража полета
LOCKED	при отображении данного символа, отсутствует возможность вращения головки завода
LONG	длительное время отображения
LOW BAT	низкий уровень заряда аккумулятора
LXX RUN	текущий круг xx
MEDIUM	отображение отрезков времени средней продолжительности

MEETING	уведомление о следующей встрече в текущий день
MESSAGE	уведомление о сообщении
MM/DD	формат даты: месяц / день
MODE	выбор между режимами: летный и спортивный
MTWTFSS	7 дней недели, начиная с понедельника для ежедневного будильника
NIGHT MODE	ночной режим (отключается TILT и подсветка с полуночи до 6 утра устанавливается на минимум)
NOF	функция не задана
NOTIFY	функция уведомления
OFF	отключено
ON	включено
OVF	переполнение счетчика (превышена емкость)
PASSWRD	пароль для подключения
PILOT	летный режим (все функции)
PM	отображение часового пояса в 12-часовом формате после полудня
PUSH CROWN	нажатие головки завода для ее возврата в нейтральное положение
PUSH	звуковой сигнал нажимной кнопки
PUSH+CH	звуковой сигнал нажимной кнопки и «время начала»
PUSH+HR	звуковой сигнал нажимной кнопки и сигнал времени
RESET	возврат к 0
REP OFF	повтор в ALCU деактивирован
REP ON	повтор в ALCU активирован
SAT	суббота
SET ALX	настройка будильника x
SET CB	настройка обратного отсчета

SET CU	настройка прямого отсчета
SET T2	настройка второго часового пояса TIME 2
SET TMR	настройка обратного отсчета
SET UTC	настройка основного часового пояса UTC
SETALCU	настройка сигнала прямого отсчета
SETCBCU	настройка прямого и обратного отсчета
SETDATE	настройка даты
SETFLGT	настройка опций полета
SETTIME	настройка первого часового пояса
SETTING PULL CROWN	вытяните головку завода для перехода в режим НАСТРОЙКИ
SHORT	отображение коротких отрезков времени
SOFT SLEEP	активное ожидание
SPEED	отображение показаний скорости в режиме хронографа ADD
SPLIT XX	промежуточное время xx от 0 до максимум 50
SPORT	спортивный режим (отключение определенных функций)
STOP XX	круг xx: останов
SWAP	переход между часовыми поясами TIME и TIME 2
SYNCHRO	синхронизация стрелок
T2 AM	второй часовой пояс в формате AM
T2 PM	второй часовой пояс в формате PM
TAKEOFF	взлет
THU	четверг
TILT	угловой датчик
TIME	основной часовой пояс
TIME 2	второй часовой пояс

TIME MST	только время полета или время полета и время в пути
TIMER	обратный отсчет
TIMEREFF	опция времени в пути
TMR RUN	запуск обратного отсчета
TMR → 00	отображает завершение работы таймера
TMR STOP	останов таймера
TO NE	настройка сигналов нажимных кнопок
TOTAL	суммарное зафиксированное время кругов
UNLOCK Ⓜ	при отображении данного символа, возможно вращение головки завода
UNPLUG	зарядное устройство отсоединено
US	отображение недели согласно стандарту США
UTC	часовой пояс UTC
UTC +xx	настройка → опережения времени UTC в часовом поясе TIME или TIME 2
UTC -xx	настройка → отставания времени UTC в часовом поясе TIME или TIME 2
VIBRATE	будильник в режиме вибрации
VIB/VIBZ	будильник в режиме вибрации с последующей вибрацией и звуковым сигналом, когда срабатывает повторный будильник
WAIT	ожидание (расчет)
WE Ⓜ	среда
WEEK NUMBER	выбор стандарта для отображения номера недели
WEEK xx	номер недели
xx DAY5	количество дней, заданных в функциях CDCUCLK и ALCU

ВАШ ХРОНОМЕТР BREITLING

Хронометр является высокоточным устройством для измерения времени, успешно прошедший весь комплекс испытаний, предписанный COSC (Официальный швейцарский орган по тестированию хронометров), независимой и объективной организацией, испытывающей каждый механизм отдельно в соответствии с действующими предписаниями.

В процессе сертификации каждый механизм наручного хронометра с кварцевым осциллятором испытывается 13 дней и ночей в разных позициях и при трех разных температурах (8°C, 23°C, 38°C). Для получения престижного сертификата хронометра необходимо соответствие шести крайне строгим критериям, включая максимально допустимое отклонение хода механизма до ±0,07 секунды в сутки, что соответствует отклонению от абсолютной точности в ± 25 секунд в год. Отклонение хода механизма SuperQuartz™, установленного в ваших часах марки Breitling, значительно превосходит данные требования и составляет ±15 секунд в год.

Термин «хронометр» не следует путать с термином «хронограф», обозначающим часовой механизм, совмещенный с дополнительным механизмом, обеспечивающим измерение продолжительности какого-либо действия. Не каждый хронограф обязательно должен быть хронометром, однако каждый хронограф Breitling имеет сертификат хронометра.

ОСОБЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ



ШКАЛА С ДЕЛЕНИЯМИ 1/100 ЧАСА

Ваш хронометр Breitling оснащен шкалой, делящей час на сотые доли, что облегчает считывание минут по десятиричной системе.

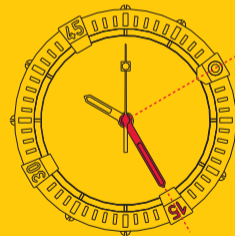
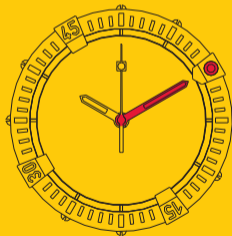
Например: 0,6 ч = 36 минут.



БЕЗЕЛЬ С ЛАПКАМИ

Безель ваших часов имеет 4 часовых маркера, которые называются лапками: они используются как контрольные точки для отсчета времени отправления или интервала времени, который нужно запомнить. На моделях без функций хронографа они также выполняют роль «минутного хронографа», позволяя измерить интервал времени в минутах.

Лапки облегчают вращение безеля, не позволяя пальцам скользить по нему (особенно в перчатках) и дополнительно защищая стекло.



ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ваш хронометр Breitling представляют собой сложный точный инструмент, постоянно подвергающийся различного рода нагрузкам и напряжениям. Большое количество деталей, находящееся в очень компактном пространстве, обеспечивает выполнение всех функций.

Износ при эксплуатации является неизбежным следствием для любого механического устройства, который может контролироваться с помощью технического обслуживания, заключающегося в замене смазки и износившихся деталей. Как любой точный измерительный прибор, ваши часы должны регулярно проходить техническое обслуживание, чтобы ваши часы функционировали идеально: периодичность обслуживания зависит от реальных условий пользования. Компания Breitling и ее официальные представители всегда готовы оказать такую услугу.

ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТЬ

Механизм вашего хронометра защищен корпусом, оснащенным уплотнениями, обеспечивающими водонепроницаемость. Эти уплотнения постепенно разрушаются под воздействием ряда внешних факторов: пот, хлорированная или соленая вода, косметика, ароматизирующие вещества или пыль. Поэтому постоянная водонепроницаемость не может быть гарантирована. В случае интенсивного использования в воде мы рекомендуем ежегодно проверять водонепроницаемость. В других случаях эту процедуру нужно проводить каждые два года. Эта процедура, занимающая всего несколько минут, может быть проведена в любом официальном сервисном центре Breitling или у любого официального розничного представителя (www.Breitling.com).

Степень водонепроницаемости различается у каждой модели Breitling. Предел водонепроницаемости, выраженный в метрах (м), является типовым параметром и не указывает абсолютной глубины погружения. Ни при каких обстоятельствах не допускаются манипуляции с головкой завода и нажимными кнопками под водой или при влажном состоянии часов. В нижеследующей таблице приведены условия допустимого использования ваших часов в зависимости от их степени водонепроницаемости.

ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ / ПОКАЗАТЕЛЬ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ	3 бар / 30 м / 100 футов	5 бар / 50 м / 165 футов	10 бар / 100 м / 330 футов	50 бар / 500 м / 1650 футов+
Брызги воды	✓	✓	✓	✓
Душ, плавание, водные виды спорта без погружения под воду		✓	✓	✓
Водные лыжи, погружение под воду, подводное плавание с маской и трубкой			✓	✓
Погружение с аквалангом				✓

ПОЛЕЗНЫЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Ремешки Breitling из натуральной кожи изготавливаются из материалов тонкой выделки и представляют собой высококачественные изделия. Как у всех изделий из натуральной кожи (обувь, перчатки и т.д.) их срок службы очень разный и зависит от условий их ношения. В особенности вода, косметические средства и пот ускоряют процесс старения кожи.

При частом контакте с водой или во влажной среде лучше всего подходит металлический браслет или синтетический ремешок Breitling.

Металлические корпуса и браслеты Breitling изготавливаются из лучших сплавов, и гарантируют прочность и удобство при ношении. Регулярная чистка споласкиванием и очисткой щеткой в пресной воде гарантирует сохранение прекрасного внешнего вида ваших часов. Такая очистка настоятельно рекомендуется после каждого погружения в соленую или хлорированную воду. Очистка часов с кожаным ремешком выполняется таким же образом, однако следует избегать намокания ремешка.

ЧЕГО СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

Как любой ценный предмет хронометры Breitling требуют особого ухода. Оберегайте ваши часы от ударов и падения на твердые предметы, избегайте контакта часов с химическими веществами, растворителями, опасными газами или магнитными полями. Ваш хронометр Breitling рассчитан на безотказную работу при температурах в диапазоне от 0°C до 50°C.

РЕКОМЕНДАЦИИ:

Использованные аккумуляторы и изношенные детали часов запрещается выбрасывать с мусором, они должны перерабатываться надлежащим образом в соответствии с местным законодательством. Мы рекомендуем утилизировать такие детали через вашего дилера. Таким образом, вы внесете свой вклад в охрану окружающей среды и здоровья.



目录

1. 综述
 - a) 参考时间及时区
 - b) 功能
 - c) 用户界面
 - d) 灯光亮度设置
 - e) “停驻”指针
 - f) 功能锁定
 - g) 将腕表与智能手机互联
2. 可充电电池及能量管理
 - a) 可充电电池
 - b) 能量管理
 - c) 电池充电
3. 初始化腕表
4. 调整腕表基准时间 (UTC)
 - a) 设置UTC (SET UTC)
5. 设置日期 (SET DATE)
6. 主时区时间 (TIME)
 - a) 设置时间 (SET TIME)
7. 设置腕表 (SETTING)
 - a) 同步 SYNCHRO

- b) 倾斜Tilt (开ON或关OFF)
- c) 灯光LIGHT (短SHORT、中MEDIUM或长LONG)
- d) 显示DISPLAY (显示屏开DISP ON或显示屏关DISPOFF)
- e) 夜间模式NIGHT MODE (开ON或关OFF)
- f) 报时TONE (关OFF, 按键音PUSH, 每小时报时PUSH+HR或计时小时报时PUSH+CH)
- g) 停驻指针HOLDPRK (5分钟5 MIN或两次按压HOLDPRES)
- h) 模式MODE (飞行PILOT或运动SPORT)
- i) 连接CONNECT (开ON或关OFF)

8. 日历显示 (DATE)

9. 闹响 (AL 1至AL 7)

- a) 设置闹响 (SET ALx)
- b) 使用

10. 带分段计时和测速计的计时功能 (CHR ADD)

- a) 单一时间计时
- b) 分段连续计时 (SPLIT)
- c) 飞返功能
- d) 测速计
- e) 速度单位转换
- f) 为测速计引入距离
- g) 重读分段计时
- h) 恢复计时
- i) 同步秒针

11. 单圈计时功能 (LAP THR)

- a) 圈数记录 (LAP)
- b) 同步秒针
- c) 恢复计时

12. “全程飞行时间”与“飞行时间”计时功能 (CHR FLGT)

- a) 设置“飞行时间”计时功能 (SET FLGT)
- b) 记录一个“全程飞行时间”
- c) 单独纪录一个飞行时间
- d) 重读多个“全程飞行时间”
- e) 向机场方手动启动国际民间航空组织代码
- f) 清除一个或多个记录
- g) 恢复计时

13. 倒数/正数计时功能 (C/D CUCLK)

- a) 设置倒数/正数计时功能 (SET C/DCU)
- b) 使用

14. 正数计时闹响 (ALCU)

- a) 设置正数计时闹响 (SETALCU)
- b) 使用

15. 倒计时 (TIMER)

- a) 设置倒计时 (SET TMR)
- b) 使用

16. 第二时区时间 (TIME 2)

- a) 设置第二时区时间 (SET T2)
- b) 转换功能 (SWAP)
- c) 转换功能 (SWAP) 应用实例

17. 接收智能手机消息通知 (NOTIFY)

- a) 读取消息通知
- b) 设置消息通知

18. 电池电量状态 (BAT xx%)

- a) “深度睡眠”模式 (DEEP SLEEP)
- b) “浅度睡眠”模式 (SOFT SLEEP)

19. 如有操作问题

20. 用户界面词汇表

21. 认证 (CERTIFICATIONS)

1. 综述

这款多功能电子计时腕表拥有瑞士官方天文台认证 (COSC)，配备可充电电池，根据使用情况，每 20 至 50 天需充电一次。

该腕表可与 Apple iPhone® 或者 Android™ 智能手机互联，通过 Bluetooth® Low Energy (低功耗蓝牙) 或者 Bluetooth® Smart (智能蓝牙) 即可进行连接。

a) 参考时间及时区

重要： 请注意，该腕表的参考时间为协调世界时 (Coordinated Universal Time, 简称 UTC) 时区，与之前通用的格林威治时间 (GMT) 相对应。协调世界时必须手动调节，请参见 www.breitling.com 网站。本地时间 (TIME) 和第二时区时间 (TIME 2) 将根据与协调世界时时区的时差相应调节 (以 1 小时或 15 分钟为单位)。

b) 功能

以下功能默认开启：

1. **TIME**：指针永远指示主时区时间，可选择是否显示日期 (DATE)。参见第 5、6、8 章。
2. **AL 1 及 AL 2**：两个日常闹响。参见第 9 章。
3. **CHR ADD**：带分段计时和测速计的计时功能。参见第 10 章。
4. **LAP TMR**：用来计算单圈时间的“单圈”计时功能。参见第 11 章。

5. **CHRFLGT**: “全程飞行时间”与/或“飞行时间”计时功能, 可通过记录开始、起飞、降落、结束的时间, 航班日期以及起飞与降落的机场来计算飞行时间。参见第12章。

6. **CDCUCLK (CountDown CountUp CLock)**: 为“长期”计时或任务执行时间 (MET) 提供连续倒计时。参见第13章。

7. **ALCU**: 与任务 (MET) 计时相关联的闹响。参见第14章。

8. **TIMER**: 倒计时。参见第15章。

9. **TIME 2**: 第二时区, 可与主时区时间轻松转换。参见第16章。

10. **UTC**: 该腕表的参考时间必须与协调世界时 (UTC) 相对应。参见第4章。

11. **NOTIFY**: 如果腕表已与智能手机配对, 可直接在腕表上接收来电、短信、邮件的通知。此外, 当天下一个会议的时间也可在腕表上显示。参见第17章。

12. **SETTING**: 多样的设置方便打造个性化腕表。参见第7章。

13. **BAT**: 电池电量状态指示器。参见第18章。

CHRFLGT、CDCUCLK 和 ALCU 三项功能可根据需求被暂时关闭。参见第7.h章。

c) 用户界面

该腕表有3个中央指针 (时针H, 分针M和秒针SEC) 以及2个数字显示屏: 位于12点钟位置的上方显示屏 (包括7位字母数字) 和位于6点钟位置的下方显示屏 (6位数字)。

只需旋转表冠, 就可选择切换不同功能。

表冠可调至两个固定的表轴位置:

– 空档位置1 (切换功能)

– 拉出位置2 (设置功能)

以及一个不固定位置0 (作为按钮使用, 主要用于点亮数字显示屏)



表冠可向前 (顺时针) 或向后 (逆时针) 旋转。

如果您将上弦轴遗忘在拉出位置, 上方显示屏会每个一段时间显示 “PUSH CROWN” (表冠拉出) 字样, 并每隔30秒发出哔哔声提醒。

快速按下表冠（0位置），可点亮两个数字显示屏。如已激活“TILT”（倾斜）功能（参见第7.b章），背光照明会根据手腕位置自动开启。

腕表有两个按钮（第一个在2点钟位置，第二个在4点钟位置），其作用与所选择的功能有关。根据所期功能，用户需短按或长按（约2秒）按钮。如按钮没有相关功能，上方显示屏将出现“NOP”（无功能）字样。

WAIT：表示腕表正在计算中，请稍等。

OVF：（超时）表示已超出计数器限制。

d) 灯光亮度设置

长按表冠激活灯光亮度设置模式。旋转表冠进行设置：上方显示屏将出现“LIGHT”（灯光）字样，随后选择x/4，x分别代表1级到4级的灯光亮度。短按表冠方可确认新设置生效。10秒后，腕表将自动退出设置功能。

数值越高，代表灯光亮度越高。请注意，高灯光亮度会消耗更多电池电量，从而缩短使用时间（参见第2章）。

e) “停驻”指针

连按两下表冠，可使时针及分针“停驻”在09:14或02:47位置，避免影响两个数字显示屏的读数。秒针将照常运转。在此模式下，所有数字功能均不受影响。再次连按两下表冠，即可释放指针恢复运转。此外，还可以选择指针在5分钟后自动向前跳动（参见第7.g章）。

拉出表冠进入“SETTING”（设置）模式时，指针会自动“停驻”。

f) 功能锁定

如您希望保持显示某项特定功能，可以在空档位置连按三次表冠禁用表冠转动功能，12点钟位置显示屏将出现“LOCKED”（锁定）字样，显示约2秒。此后将持续显示所选择的功能，直至再次连按三次表冠，12点钟位置显示屏将出现“UNLOCKED”（解锁）字样。如表冠回复至“锁定”模式，12点钟位置显示屏将出现“LOCKED”字样，显示约2秒。

g) 将腕表与智能手机互联

腕表配有低功耗蓝牙 (Bluetooth® Low Energy) 触端, 使得腕表可与 Apple iPhone® 或者 Android™™ 智能手机配对。通过智能手机上特定的应用程序, 可以调整所有的设置, 不仅可以调整时间, 亦可恢复 CHR ADD (带分段计时和测速计的计时功能)、LAP TMR (单圈计时功能) 和 CHRFLT (“全程飞行时间”与“飞行时间”计时功能) 的相关信息。当腕表与智能手机连接时, 可在腕表上接收智能手机上的来电 (来电号码及姓名)、短信和邮件通知, 并显示存储在智能手机中的会议提醒。

如有需要, 可更新腕表固件。具体配置参见第 7.i 章和第 17 章。

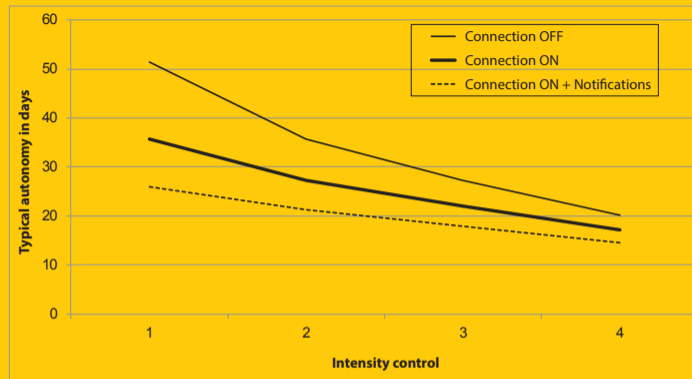
2. 可充电电池及能量管理

a) 可充电电池

腕表由可充电锂离子电池提供动力。表壳侧面 9 点钟位置的两个接口可用于充电, 配合使用腕表附带的特制充电线。接口内置磁铁, 确保与腕表有效连接。

注意: 请在充电时避免充电线接触点两端短路, 尤其勿让充电线接口与金属表面接触。

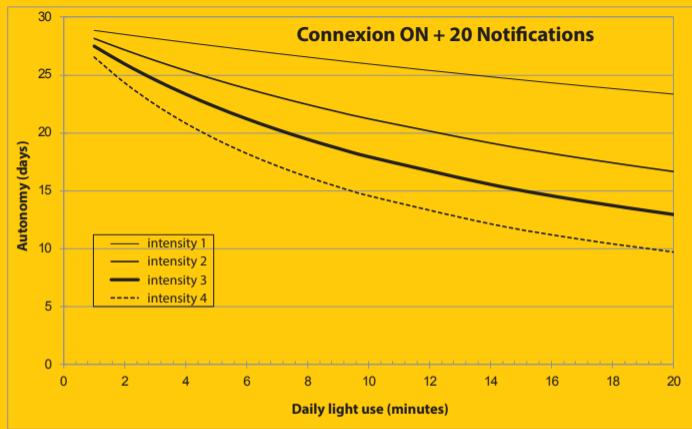
腕表的续航时间取决于使用方式。LCD 液晶屏显示照明以及振动功能是消耗电量的主要功能, 其次是鸣音闹响和蓝牙连接。这些功能使用越多, 腕表续航时间越短。这两张表格根据显示照明使用情况列出了预计的续航时间。



座标图 1:

预计续航天数/显示照明亮度控制

不同照明亮度设置下, 每天使用 10 分钟照明、10 秒钟闹响 (振动功能和蜂鸣), 有/无与手机互联并显示 20 条通知提醒情况下的预计续航天数。



座标图 2:

续航 (天数) / 日常照明使用 (分钟)

根据每日照明使用分钟时长 (四档亮度设置) 得出的预计续航天数 (与手机互联并每日显示 20 条通知提醒)。

b) 能量管理

腕表配有智能能量管理系统, 以优化续航时间。其根本目的是为了避免腕表“停走”重启后需要重新调整。根据电池电量情况, 腕表系统将提醒用户充电。同时, 随着电量降低系统将依次关闭高耗电量的功能。关闭顺序如下:

1. **第一级:** 秒针以每 4 秒为增量向前跳动。指针及数字时间照常显示, 数字功能及闹响可操。
2. **第二级:** 秒针停驻在 12 点钟位置, 高耗能功能 (照明、振动及蜂鸣及蓝牙连接) 关闭。每次按压表冠, 上方显示屏会出现 LOW BATT (电量低) 指示且无灯光照明。如果腕表设置为 DISPOFF (显示关闭) 模式 (仅在无照明情况下显示, 参见第 7.d 章), 将自动调整为 DISP ON (显示开启) 模式。指针时间 (不包括秒针) 及数字时间照常显示, 数字功能可操作, 闹响仅使用蜂鸣。此状态可维持数天。
3. **第三级 (“浅度睡眠”):** 机芯停止运转, 时针和分针“停驻”在 09:14 或 02:47 位置, 秒针仍然停在 12 点钟位置, LCD 液晶屏显示关闭。随后, 腕表将进入睡眠模式, 但仍能够继续保持指针同步, 同时在后台模式下校准时间与日期。此状态可持续约 30 天, 超过 30 天信息将丢失, 必须再次重新设置腕表。腕表必须充电方可退出睡眠模式。

开始充电后，指针及多项显示（TIME 时间、DATE 日期等）将自动更新。如充电间隔时间过长，则需要完全重置（参见第3章）。

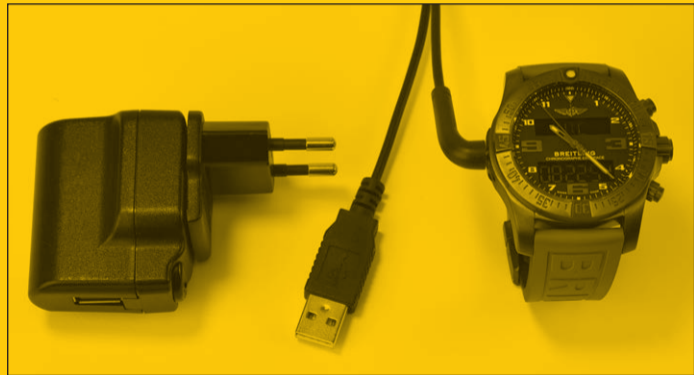
BATTERY 电池功能将随时显示电池充电情况。

由于腕表的使用方法（高耗能功能）以及环境条件（周围温度）的不同，第一级出现的时间以及一、二级的持续时间可能会有所不同。

300次完全充电或使用超过10年后才需要更换电池。请到百年灵官方授权客户服务中心进行电池更换操作。

c) 电池充电

购买腕表后，建议在进行任何操作前先充满电。充电时，腕表必须与所配的充电线连接，充电线必须连接至所配的USB电源适配器（参见图1）。接口内置磁铁，确保与充电线有效连接，并配有机械调准系统。建立连接后，腕表会发出哔哔声确认连接，LCD液晶屏闪动。若指针已停走，将调整至正确时间，上方显示屏会出现



图表 1

CHARGE（充电）字样。

电池充满电后，上方液晶屏会显示 BATT 100%（电量 100%）字样，腕表会发出闪光。充满电大约需要 2 小时。

充电线从腕表上取下后（上方液晶屏显示 UNPLUG 未插电），可能出现三种情况：

1. 腕表功能如常，无需进行操作。
2. 腕表曾进入睡眠模式，或不完全关闭：理论上无需进行任何操作，但安全起见，应进行初始化，以确保各项显示正常。（参见第 3 章）。
3. 腕表曾被完全关闭，必须初始化（参见第 3 章）。

注意：对腕表进行充电时，请使用带有变压器的充电线。

充电线可直接插在个人电脑/Mac 的 USB 接口上。在此情况下，请注意个人电脑/Mac 或手提电脑的 USB 接口的短路保护机制各有不同。

为了避免在充电时因连接不当产生问题，建议使用软布对腕表的充电接口进行擦拭（不需特别的清洁剂）。

请注意在充电时避免充电线接触点两端短路，尤其请勿让充电线接口与金属表面接触。

3. 初始化腕表

首次使用或对腕表进行充电后，用户需完成以下步骤：

1. 拉出表冠至位置 2（PULL CROWN）以激活设置功能。
2. 同步（SYNCHRO）时针、分针、秒针以及数字显示（参见第 7.a 章）。
3. 设置 UTC 时区准确时间（SET UTC），即腕表的主基准时间，而非当地时间（参见第 4 章）。

4. 设置日期 (SET DATE)(参见第5章)。

5. 根据与UTC时间的差别设置主时区时间 (SET TIME)(参见第6章)。

6. 将表冠推回空档位置1。

根据腕表充电前状态的不同，仅需进行部分设置。

注意：只有在UTC模式下可以1分钟为单位调整分针。在TIME或TIME 2模式下，时针将根据与UTC时间的差别调整，分针则以15分钟为单位调整，秒针在任何时区下均可精准调整，其他部分将自动更新。

变更夏令时/冬令时的时候，TIME及/或TIME 2的时区必定更改，UTC时间则不变。

4. 调整腕表基准时间 (UTC)

UTC时间是腕表的主基准时间。本模式下，分针调整单位为1分钟。对UTC时间进行的任何修改将会导致TIME和TIME 2时间自动更改（后者根据与UTC时间的差别调整）。UTC时间的显示仅支持24小时制。

a) 设置UTC (SET UTC)

- 选择UTC模式。
- 将表冠拉出至位置2，上方液晶屏显示SET UTC（设置UTC）同时时间显示开始闪

烁（上方液晶屏显示HOUR时钟）。

- 旋转表冠调节时钟显示并按下P2确认，随后分钟显示开始闪烁（上方液晶屏显示MINUTE分钟）。
- 旋转表冠调节分钟显示并按下P2确认，随后秒钟显示开始闪烁（上方液晶屏显示SECOND秒钟）。
- 旋转表冠调节秒钟显示并按下P2确认。
- 将表冠推回空档位置1。

UTC时间校准请参见www.breitling.com。

注意：在设置UTC (SET UTC)模式下，按下P1将会从0启动计时秒表。只有在手动调节后，秒表才会停止计时。在此情况下，可退出设置模式进行重启（将表冠推回空档位置1）。秒钟显示将自动与TIME和TIME 2时区时间同步。

5. 设置日期 (SET DATE)

- 选择 TIME 时间模式。
- 将表冠拉出至位置 2。
- 按压 P2 直至上方液晶屏显示设置日期 (SET DATE)。
- 旋转表冠选择日期显示模式：
选择 DD/MM (日/月) 或 MM/DD (月/日) 并按下 P2 确认，随后年份显示开始闪烁 (上方液晶屏显示 YEAR 年份)。
- 旋转表冠调节年份显示并按下 P2 确认，随后月份显示开始闪烁 (上方液晶屏显示 MONTH 月份)。
- 旋转表冠调节月份显示并按下 P2 确认，随后日期显示开始闪烁 (上方液晶屏显示 DAY 日期)。
- 旋转表冠调节日期显示并按下 P2 确认。
- 旋转表冠调节星期显示 (WEEK NUMBER) 并按下 P2 确认。

ISO 国际标准：一年中第一个星期四所在的那周为第一周，每周第一天从星期一开始。

ISO-2 国际标准-2：1月1日所在的那周为第一周，每周第一天从星期一开始。

US 美国标准：1月1日所在的那周为第一周，每周第一天从星期日开始。

ARABIC 阿拉伯标准：1月1日所在的那周为第一周，每周第一天从星期六开始。

随后进行时钟时间设置 (上方液晶屏显示 SET TIME 设置时间)。

- 将表冠推回空档位置 1。

该款腕表提供至 2099 年的万年历显示。

6. 主时区时间 (TIME)

a) 设置时间 (SET TIME)

- 选择 TIME 时间或 DATE 日期功能。
- 拉出表冠至位置 2：如之前显示时钟界面，上方液晶屏则显示 SET TIME 设置时间，随后可按步骤进行时间设置。如之前显示日期界面，上方液晶屏则显示 SET DATE 设置日期，随后可按步骤进行日期调整。第二种情况下，按下 P2 直至时间显示开始闪烁 (UTC +/- xx)。
- 旋转表冠，根据与协调世界时 UTC 的时差在 UTC - 12 到 UTC + 14 范围内调节时间。

- 按下P2确认：上方液晶屏的分钟显示闪烁（显示MIN+00）。
- 如有需要，可以15分钟为增量调节分钟并按下P2确认：秒钟显示开始闪烁（上方液晶屏显示SECOND秒钟）。
- 调节秒钟时，秒钟将会自动与TIME 2及UTC时间同步，按下P2确认。
- 将表冠推回空档位置1。

注意：在设置时间（SETTIME）模式下，按下P1将会从0启动计时秒表。只有在手动调节后，秒表才会停止计时。在此情况下，可退出设置模式进行重启（将表冠推回空档位置1）。秒钟显示将自动与TIME 2及UTC时间同步。

在时间（TIME）模式下，按下P1将进入DATE日期模式，可选择以不同形式显示日期（参见第8章）。长按P1将直接调回TIME时间显示。

在时间（TIME）模式下，长按P2可选择12小时时制（示以AM上午或PM下午）或24小时时制显示。调整还将自动适用于TIME 2第二时区时间及两个日常闹响。

7. 设置腕表（SETTING）

在设置腕表（SETTING）模式下，可进行以下调整（所有设置将被腕表记忆并在电池用尽时仍然可用）：

1. 同步SYNCHRO：同步指针和数字显示。
2. 倾斜TILT：当佩戴者将手腕倾斜至水平角度30度以上时，灯光及液晶屏背光照明会自动开启，但最长只能点亮30秒，除非是处于设置模式（SETTING）。
3. 灯光LIGHT：灯光点亮时长可以通过按压表冠切换设置。
4. 显示DISPLAY：数字液晶显示屏有两种可选——灭灯可读型或仅亮灯可读型。
5. 夜间模式NIGHT MODE：可以选择在24:00到06:00之间将灯光亮度调至最低以及禁用TILT倾斜模式。这项功能一方面能够降低能耗，另一方面也避免了黑暗中显示过亮。
6. 报时TONE：按下按钮发出声音确认提示，有/无每小时报时或计时小时报时。
7. 停驻指针HANDPARK：5分钟后可自动退出停驻指针模式，或者按压表冠两次退出。
8. 模式MODE：可选择禁用以下功能——CHRFLGT飞行时间计时，CBCCLK倒数/正数计时和ALCU正数计时闹响。
9. 连接CONNECT：蓝芽（Bluetooth® Low Energy）连接的激活和禁用。

请注意，将表冠拉出至位置2激活设置（SETTING）模式时，时钟和分钟指针将“停

驻”，以便两个显示屏更加清晰易读。

a) 同步 SYNCHRO

指针和数字液晶屏显示的时间必须完全同步。如果发生冲击或意外停走造成两者显时不一致，可按照如下数字操作指示调节指针显示：

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择同步 (SYNCHRO) 模式。
- 按下 P1 激活设置：指针将根据下方液晶屏显示的数字时间自动调整一致。
- 如有任何不一致，旋转表冠将秒针调至 12 点钟位置 (HAND → 00) 并按下 P2 确认。
- 设置分钟指针 (HAND → 00)，随后设置时钟指针 (HAND → xx，其中 xx 是下方液晶屏显示的数字时间)，按下 P1 确认。
- 将表冠推回空档位置 1。

b) 倾斜 TILT (开 ON 或 关 OFF)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择倾斜 (TILT) 模式。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择开 ON 或关 OFF，默认设置为关 OFF。
- 按下 P1 激活设置，并且/或者将表冠推回空档位置 1。

注意：下方显示屏的计数器显示自上一次电池充电之后倾斜功能被激活的次数。

c) 灯光 LIGHT (短 SHORT、中 MEDIUM 或 长 LONG)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择灯光 (LIGHT) 模式。
- 按下 P1 激活设置，旋转表冠选择短 SHORT (2 秒)、中 MEDIUM (4 秒) 或 长 LONG (6 秒)，默认设置为短 SHORT。
- 按下 P1 激活设置，并且/或者将表冠推回空档位置 1。

注意：下方显示屏的计数器以 H:MIN:SEC 的形式显示自上一次电池充电之后灯光点亮的次数。

d) 显示 DISPLAY (显示屏开 DISP ON 或 显示屏关 DISPOFF)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择显示 (DISPLAY) 模式。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择显示屏开 DISP ON (保持使用) 或显示屏关 DISPOFF (仅当灯光开启时使用), 默认设置为显示屏开 DISP ON。
- 按下 P1 激活设置, 并且/或者将表冠推回空档位置 1。

e) 夜间模式 NIGHT MODE (开 ON 或 关 OFF)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择夜间模式 (NIGHT MODE)。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择开 ON (激活) 或关 OFF (禁用), 默认设置为关 OFF。
- 按下 P1 激活设置, 并且/或者将表冠推回空档位置 1。

f) 报时 TONE (关 OFF, 按键音 PUSH, 每小时报时 PUSH+HR 或计时小时报时 PUSH+CH)

- 旋转表冠选择设定 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择报时 (TONE)。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择:
 - 关 OFF (按键无声音确认提示)
 - 按键音 PUSH (每次按下按钮发出声音确认提示)
 - 每小时报时 PUSH+HR (每次按下按钮发出声音确认提示 + 每小时发声报时)
 - 计时小时报时 PUSH+CH (每次按下按钮发出声音确认提示 + 计时的每小时发声报时)
- 默认设置为关 OFF。
- 按下 P1 激活设置, 并且/或者将表冠推回空档位置 1。

g) 暂驻指针 HANDBRK (5分钟 5 MIN 两次按压 DBLPRES)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择暂驻指针 (HANDBRK)。默认设置为 DBLPRES。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择 5 MIN (5 分钟后退出模式) 或者 DBLPRES (仅在按压表冠两次后退出)。
- 按下 P1 激活设置, 并且/或者将表冠推回空档位置 1。

h) 模式 MODE (飞行 PILOT 或 运动 SPORT)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择模式 (MODE)。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择飞行 PILOT (全部功能) 或运动 SPORT (三项功能隐藏: CHRFLGT 飞行时间计时, CBCUCLK 倒数/正数计时和ALCU 正数计时闹响), 默认设置为飞行 PILOT 模式。
- 按下 P1 激活设置, 并且/或者将表冠推回空档位置 1。

i) 连接 CONNECT (开 ON 或关 OFF)

- 旋转表冠选择设置 (SETTING) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (时钟和分钟指针将“停驻”)。
- 旋转表冠选择连接 (CONNECT), 默认设置为关 (OFF)。
- 按下 P1 激活设置。
- 旋转表冠选择 ON (激活连接) 或 OFF (禁用连接)。
- 按下 P1 激活设置, 并且/或者将表冠推回空档位置 1。

腕表长时间与智能手机互联将减少腕表大约 10 天的续航时间。

注意: 设置完毕勿忘记推回表冠。如忘记推回, 腕表上方液晶屏将显示推回表冠 (PUSH CROWN) 并发出 30 秒哔哔声提醒。

8. 日历显示 (DATE)

在时间 (TIME) 模式下, 按下P1将显示日历 (DATE 模式)。连续按下P1将出现多重显示选择:

1. 上方液晶屏显示星期 (例如: 星期一 MONDAY, 星期二 TUESDAY, 星期三 WED 等), 下方液晶屏显示日期 (日.月.年 DD.MM.YY)
2. 上方液晶屏显示周数 (例如: 第25周 WEEK 25), 下方液晶屏显示日期 (日.月.年 DD.MM.YY)
3. 上方液晶屏显示周数 (例如: 第25周 WEEK 25), 下方液晶屏显示时间 (时:分:秒 HH:MM:SS)
4. 上方液晶屏显示年月日 (例如: 28 FEB 14 表示2014年2月28日), 下方液晶屏显示时间 (时:分:秒 HH:MM:SS)
5. 返回标准时间显示。

长按P1可返回标准时间显示 (TIME)。

9. 闹响 (AL 1至AL7)

腕表基于本地时间 TIME 配备两个日常闹响, 并能设定星期、时、分、秒。

a) 设置闹响 (SET ALx)

- 旋转表冠选择闹响 (ALx) 功能。
- 按下P2选择需要设置的闹响 (AL 1至AL7)。
- 拉出表冠至位置2, 上方液晶屏将显示设置闹响 SET ALx, 小时 (HOUR) 显示开始闪烁。
- 旋转表冠调节时钟显示并按下P2确认, 随后分钟 (MINUTE) 显示开始闪烁。
- 旋转表冠调节分钟显示并按下P2确认, 随后上方液晶屏将从左至右依次闪烁一周七天标识, 即星期一至星期日 (MTWTFSS)。闹响默认每天启动, 因此七个字母均点亮。
- 如需撤销一天或几天的闹响, 旋转表冠即可依次“消除”设定。每次消除都需要按下P2确认, 确认后将显示下一个星期日期 (例如该腕表上方液晶屏显示表明5个工作日均设定闹响: MTWTF__)。

注意: 按下P1将恢复当前闹响的7天全星期设置 (ALL DAYS)。

- 通过调节表冠, 选择需要的闹响形式 (显示闹响形式 ALARM SIGNAL): 蜂鸣 (声音闹响, BUZZER), 振动 (振动, 无声音闹响 VIBRATE), 同时 (有振动及蜂鸣, BOTH) 或振动 / 蜂鸣 (振动和声音闹响提示后仅振动报警 VIB/BUZ), 按下P2确认。

- 将表冠推回空档位置 1，退出设置模式，闹响设置自动激活，显示为打开状态（显示闹响开启 RLX ON，如已选择 12 小时制时间显示，则分别显示闹响上午开启 RLX AM 或闹响下午开启 RLX PM）。

注意：如未选中任何一天则闹响自动取消。相反，当开启未选中任何日期的闹响，则一周 7 天自动全部开启。

如闹响设定并非每天需要响铃，那么激活设置时上方液晶屏将依次显示开启响铃的日期情况（例如：M_____55）；反之则没有任何额外显示。

b) 使用

- 按下 P2 将依次显示第一个闹响（RL 1）至第七个闹响（RL 7）。
- 按下 P1 激活（RLX ON 或分别显示 RLX AM, RLX PM）或者消除（RLX OFF）所显示的闹响设定。
- 长按 P2 可进行闹响的响铃测试，同时上方液晶屏显示 RLXTEST；再次按下 P2 可停止测试。

闹响可持续响铃 20 秒，2 分钟后再次响铃提醒 10 秒。上方液晶屏闪烁显示激活闹响的名称，RL 1 或 RL 2。按下任意一个按钮或表冠均可取消响铃。

10. 带分段计时和测速计的计时功能 (CHR ADD)

CHR ADD 功能可在给定的时间内进行至多 50 次的分段计时。

当选择 CHR ADD 功能时，秒针将自动归零并转换成计时秒针。每进行一次新记录，秒针都会自动归零，并直接跳至当前的秒数位置。退出计时模式，秒针即返回日常功能。

a) 单一时间计时

- 旋转表冠选择计时 (CHR ADD) 功能。
- 按下 P1 开始计时。上方液晶屏显示 CHR RUN，下方液晶屏显示时分秒，最大可至 99 小时 59 分 59 秒。
- 再次按下 P1 停止计时（上方液晶屏交替显示 CHR ADD 精度达 1/100 秒的完整计时数值）。
- 长按 P2 归零。

当进入计时模式时，秒针将自动归 0。如在秒针归 0 前就开始计时，秒针直接跳入正在计时的秒数位置。

b) 分段连续计时 (SPLIT)

- 按下P1开始计时。上方液晶屏显示CHR RUN，下方液晶屏显示时分秒，最大可至99小时59分59秒。
- 按下P2将显示断点计时数值，上方液晶屏显示SPLITxx并交替显示精度达1/100秒的计时小秒数。计时仍在后台继续运行。该时间将会闪烁显示10秒钟，之后将显示记录的总时间。
- 可重复上述步骤进行多段计时 (SPLITxx)，至多可达50次。
- 按下P1停驻计时 (上方液晶屏交替显示CHR RIBB精度达1/100秒的完整计时数值)。
- 再次按下P1重启计时。
- 长按P2，计时和分段计时全部归零 (RESET)。

如果忘记停止计时，当计时总时间达到99小时59分59秒，计时将停止，上方液晶屏显示OVF (表示overflow超时)。

c) 飞返

在任何情况下，长按P1将归0重启计时 (当按钮处于松开状态)，这就是FLYBACK飞返功能。秒针将直接跳入正在计时的秒数位置。飞返功能会丢失已记录的分段计时信息。

d) 测速计

当计时功能在一段时间测量 (无分段计时) 后停止时，短按P2将显示所累积时间内完成预设距离需要的平均速度 (参见第10.f章)。上方液晶屏将显示“SPEED”(速度) 字样以及速度单位，下方液晶屏则会显示速度的数值。速度显示持续5秒，之后便转为计速前显示的内容。

e) 速度单位转换

当显示速度时，速度单位可进行转换变更，操作步骤如下：

- 当显示速度数值时，拉出表冠至位置2(CONVERT转换)
- 旋转表冠改变单位 (参见图表2)
- 将表冠推回空档位置1。速度将自动以新设置单位显示。

f) 为测速计引入距离

为使测速计精准计算速度，需引入对应时间的距离数据。设置步骤如下：

- 在CHR RDB模式停止并不再显示速度数值时，拉出表冠至位置2；上方液晶屏将显示“DIST”（距离）字样以及3位数字（表示距离），随后显示1或2或3个字母（表示距离单位）；距离单位闪烁。
- 旋转表冠选择距离单位 – 参见图表2：
- 按下P2确认，距离值的第一个数字开始闪烁。

距离单位	相应的速度单位
M (米)	M/S (米/秒)
KM (千米)	KM/H (千米/小时)
FT (英尺)	FT/S (英尺/秒)
YD (码)	YD/S (码/秒)
MI (英里)	MPH (英里/小时)
NMI (海里)	KNOT (海里/小时)

图表 2

- 旋转表冠选择单位、距离值的十位及百位，每一次选择都需要按下P2进行确认。
- 将表冠推回空档位置1。

g) 重读分段计时

通过连续按压P2可以显示已记录的分段01 (SPLIT01) 至分段xx (SPLITxx) 的计时。

h) 恢复计时

若腕表与智能手机互联，可以通过智能手机上的应用程序恢复记录的时间。

i) 同步秒针

在CHR RDB模式下，若秒针未归0，请进行以下操作：

- 拉出表冠至位置2
- 按下P1激活指针同步 (SYNCHRO)
- 旋转表冠将指针重置归0 (HAND → 00)
- 将表冠推回空档位置1。

11. 单圈计时功能 (LAP TMR)

单圈计时功能可以依次记录多个时间。一次记录停止时，下一次记录便会自动开始。共可以存储和重复读取 50 个时间记录。

选定 LAP TMR (单圈计时) 功能后，秒针会自动归 0，充当计时指针。每进行一次新记录，秒针都会自动归零，并直接跳至当前的秒数位置。退出单圈计时功能后，秒针会恢复其正常功能。

a) 数圈记录 (LAP)

- 旋转表冠选择单圈计时 (LAP TMR) 功能。
- 按下 P1 开始第一圈计时 (L01 RUN)。
- 再次按下 P1 停止第一圈计时同时开始第二圈计时 (L02 RUN)。显示屏切换至下一个单圈计时。
- 重复进行 xx 圈计时 (Lxx RUN)，最多 50 圈。
- 按下 P2 停止最后一圈记录 (上方液晶屏交替显示 STOP xx 和精度达 1/100 秒的计时小秒数，下方液晶屏显示最后一圈时间)。
- 再次按下 P2，下方液晶屏显示最佳时间与相应圈数 (上方液晶屏交替显示 BEST xx 和精度达 1/100 秒的计时小秒数)。
- 重新按下 P2，下方液晶屏显示总时间 (上方液晶屏交替显示 TOTAL 和精度达 1/100 秒的计时小秒数)。

- 接下来，再连续按下 P2，下方液晶屏将显示其他圈的时间 (上方液晶屏显示圈数：LAPxx)。10 秒后，显示跳回最后一圈时间。
- 长按 P2 清除所有时间记录 (RESET 重启)。

如果忘记停止计时，当计时总时间达到 99 小时 59 分 59 秒，计时将停止，上方液晶屏显示 LAPxx OVF (表示超时)。在此之前记录的单圈时间仍然可读。

b) 同步秒针

在 LAP TMR 模式下，若秒针未归 0，请进行以下操作：

- 拉出表冠至位置 2：激活指针同步 (SYNCHRO)。
- 旋转表冠将指针重置归 0。
- 将表冠推回空档位置 1。

c) 恢复计时

若腕表与智能手机互联，可以通过智能手机上的应用程序恢复已记录的单圈计时信息。

12. “全程飞行时间”与“飞行时间”计时功能 (CHRFLGT)

CHRFLGT (飞行时间计时) 功能可以根据以下定义，用两种不同的方式记录一个全程时段和飞行时段的小时、分钟和秒数。

1. 启动(Block-off): 飞机引擎启动并开始移动。
2. 起飞(Take-off): 飞机起飞。
3. 降落(Landing): 飞机降落。
4. 停止(Block on): 飞机停止。

两种不同的计时方式:

- 全程时间 (从飞机启动到停止) 和飞行时间 (从飞机起飞到降落)
- 仅飞行时间 (从飞机起飞到降落)

两种计算方式中，计时器还能记忆起飞日期。此外，还可向起降机场启动国际民间航空组织代码。当腕表与智能手机互联后，该功能就变得非常简易，因为智能手机上的应用程序可以使启动该代码变得异常简单。

腕表还可向飞行参数引入参考时间：腕表主基准时间或者当地时间。

最多可记录 20 次飞行并支持单个删除。

a) 设置“全程飞行时间”与“飞行时间”计时功能 (SETFLGT)

- 旋转表冠选择“全程飞行时间”与“飞行时间”计时功能；并确保计时器未启动 CHRFLGT。
- 拉出表冠至位置 2 (上方液晶屏显示 SETFLGT)。
- 旋转表冠选择时间参考 (TIMEREF) 或者计时类型 (TIMEMST)。
- 按下 P1 激活各项设置。
- 若要设置 TIMEREF (时间参考)，旋转表冠选择协调世界时时区 (UTC) 或者当地时间 (LOCAL)。
- 按下 P1 和/或将表冠推回空档位置 1 以确认设置。
- 若要设置 TIMEMST (计时类型)，旋转表冠选择记录全程飞行时间 (BLOCK) 或者单独记录一个飞行时间 (FLIGHT)。
- 按下 P1 和/或将表冠推回空档位置 1 以确认设置。

b) 记录一个“全程飞行时间”

- 旋转表冠选择 CHRFLEGT 功能，秒针将自动归零并转换成计时秒针。退出“飞行时间”计时模式，秒针即返回日常功能。
- 如已经记录一次或多次“全程飞行时间”，存储空间需被启动以进行下一次记录。长按 P1 可实现此操作：下方液晶屏将显示 -----。
- 一旦飞机开始启动，按下 P1 开始计时（上方液晶屏显示 BLOCKOFF）。下方液晶屏显示全程飞行时间的时/分/秒。计时秒针与数字秒数显示同步。
- 当飞机起飞时，再次按下 P1（液晶屏将显示 TAKEOFF），6 点钟位置的计时器将归零（飞行时间）。
- 当飞机降落时，第三次按下 P1（液晶屏将显示 LANDING），6 点钟位置的计时器将停止，并闪烁显示飞行时间 10 秒钟。6 点钟位置的计时器随后显示全程飞行时间。
- 当飞机停止时，第四次按下 P1（液晶屏将显示 BLOCKON，随后显示 Bxx RDB）显示全程时间。再次按下 P1 将继续记录，在此情况下，只有全程飞行时间出现增量。
- 在开始下一个新记录之前，需要长按 P1 激活存储空间，下方液晶屏将显示 -----。

注意：一次只能记录一段“全程飞行时间”。

注意：如飞行记录时间超过 99 小时 59 分 59 秒，计时将自动停止，上方液晶屏将显示 Bxx OVF（表示超时）。

c) 单独纪录一个“飞行时间”

- 旋转表冠选择 CHRFLEGT 功能，秒针将自动归 0 并转换成计时秒针。退出“飞行时间”计时模式，秒针即返回日常功能。
- 如已经记录一次或多次“全程飞行时间”，存储空间需被激活以开始下一次记录。长按 P1 可实现此操作：下方液晶屏将显示 -----。
- 按下 P1 开始计时（上方液晶屏显示 TAKEOFF）。下方液晶屏显示时/分/秒。计时秒针与数字秒数显示同步。
- 再次按下 P1 停驻记录（上方液晶屏显示 LANDING，随后显示 Bxx RDB）。再次按下 P1 将继续记录。
- 在开始下一个新记录之前，需要长按 P1 激活存储空间，下方液晶屏将显示 -----。

注意：一次只能记录一段“全程飞行时间”。

注意：如飞行记录时间超过 99 小时 59 分 59 秒，计时将自动停止，上方液晶屏将显示 Bxx OVF（表示超时）。

d) 重读多个“全程飞行时间”

当记录结束，按下P2将自动连续显示多个“全程飞行时间”(每个数值显示3秒)：

1. “全程飞行时间”

- a 上方液晶屏显示参考时间（当地时间或者协调世界时时区），出现“Bxx”字样，LOCAL 或者UTC 字样紧随其后。
- b 下方液晶屏显示起飞日期，上方液晶屏显示“BxxDATE”字样。
- c 上方液晶屏显示起飞机场信息，出现“BxxFROM”字样，4位英文字母组成的国际民间航空组织代码紧随其后（若没有启动代码，则显示----）。下方液晶屏显示ICAO（国际民间航空组织）。
- d 上方液晶屏显示降落机场信息，出现“BxxTO”字样，4位英文字母所组成的国际民间航空组织代码随后出现（若没有启动代码，则显示----）。下方液晶屏显示ICAO（国际民间航空组织）。
- e 下方液晶屏显示飞机启动时间，上方液晶屏显示“BxxOFF”(block-off) 字样。
- f 下方液晶屏显示飞机起飞时间，上方液晶屏显示“BxxTKOF”字样。
- g 下方液晶屏显示飞机降落时间，上方液晶屏显示“BxxLIG”字样。
- h 下方液晶屏显示飞机停止时间，上方液晶屏显示“BxxON”(block-on) 字样。

i 下方液晶屏显示飞行时间，上方液晶屏显示“BxxFLGT”字样。

j 下方液晶屏显示全程飞行时间，上方液晶屏显示“BxxDUR”字样。

k 随后上方液晶屏返回显示“BxxRDD”字样。

2. 单独一个“飞行时间”

- a 上方液晶屏显示参考时间（当地时间或者协调世界时时区），出现“Bxx”字样，LOCAL 或者UTC 字样紧随其后。
- b 下方液晶屏显示起飞日期，上方液晶屏显示“BxxDATE”字样。
- c 上方液晶屏显示起飞机场信息，出现“BxxFROM”字样，4位英文字母组成的国际民间航空组织代码紧随其后（若没有启动代码，则显示----）。下方液晶屏显示ICAO（国际民间航空组织）。
- d 上方液晶屏显示降落机场信息，出现“BxxTO”字样，4位英文字母所组成的国际民间航空组织代码随后出现（若没有启动代码，则显示----）。下方液晶屏显示ICAO（国际民间航空组织）。
- e 下方液晶屏显示飞机起飞时间，上方液晶屏显示“BxxTKOF”字样。
- f 下方液晶屏显示飞机降落时间，上方液晶屏显示“BxxLIG”字样。
- g 下方液晶屏显示飞行时间，上方液晶屏显示“BxxFLGT”字样。

h 随后上方液晶屏返回显示“BxxR”字样。

如已记忆多段航程，连续按下P2可查看各航程记录参数值。最后一段航程记录将以BxxR自动显示在上方液晶屏。

e) 向机场方手动启动国际民间航空组织代码

当腕表与智能手机互联时，起降机场的国际民间航空组织机场代码将会通过应用程序启动。但也可根据以下步骤手动启动该代码。

- 当重读一个全程飞行时间时（参见第12.d章），拉出表冠至位置2，上方液晶屏一开始会显示起飞机场，出现“BxxFROM”字样，“-----”紧随其后，第一条底线闪烁；下方液晶屏显示ICAO（国际民间航空组织）。
- 旋转表冠选择一个字母，按下P2确定，第二条底线开始闪烁。以此类推重复以上操作选择另外三个字母。
- 上方液晶屏随后显示降落机场，出现“BxxTO”字样，“-----”紧随其后，第一条底线闪烁；下方液晶屏显示ICAO（国际民间航空组织）。
- 旋转表冠选择一个字母，按下P2确定，第二条底线开始闪烁。以此类推重复以上操作选择另外三个字母。
- 按下P2和/或将表冠推回空档位置1以确认设置。

f) 清除一个或多个记录

- 如需清除当前航程记录，在表冠位于空档位置1（RESET重启）时长按P2。
- 如需一次清除所有航程记录，操作如下：
 - 拉出表冠至位置2（上方液晶屏显示P2 TO ERASE）。
 - 长按P2（EMPTY清除）。
 - 将表冠推回空档位置1。

g) 恢复计时

若腕表与智能手机互联，通过智能手机上的应用程序可以恢复多种飞行数据。

13. 倒数 / 正数计时功能 (C/BCUCLK)

C/BCUCLK (倒数 / 正数计时) 功能或 MET (执行任务计时) 通常用于完成长期任务计时, 例如赛事计时。可提供如下两种使用可能:

- 直接使用倒计时功能 (可设定倒计时持续时间) 开始计时: C-DOWN 功能。
- 进行“绝对计时”, 从 0 值或非 0 值开始计时 (通过添加“offset”): C-UP 功能。

a) 设置倒数 / 正数计时功能 (SETC/BCU)

- 旋转表冠选择倒数 / 正数计时 (C/BCUCLK) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (上方液晶屏显示 SETC/BCU)。
- 旋转表冠选择倒计时 (C-DOWN) 或正数计时 (C-UP)。
- 按下 P2 确认。
- 旋转表冠以调节倒数 / 正数计时的天数 (DAY)、小时数 (HOUR)、分钟数 (MINUTE) 和秒数 (SECOND), 并分别按下 P2 确认。
- 旋转表冠以调节想要的闹响声音类型 (显示 ALARM SIGNAL): BUZZER 蜂鸣 (声音闹响), VIBRATE 震动 (震动, 无声音闹响), BOTH 同时 (有声闹响+振动), 按下 P2 确认。
- 将表冠推回空档位置 1。

b) 使用

后续使用方式与计时功能相同:

- 按下 P1 启动 (上方液晶屏显示 C/BCU RUN 或 CU RUN)。
- 按下 P1 停驻 (上方液晶屏显示 C/BCU STOP 或 CU STOP)。
再次按下 P1 可重启计时。
- 长按 P2 恢复原始设置 (RESET 重启)。

在 C/BCU RUN 模式下, 倒计时即将归 0 前最后 10 秒内腕表将每秒发出一次哔声提醒。响铃可通过按下按钮或表冠关闭, 随后在计时归 0 时持续闹响 10 秒, 同时计时秒表继续运转; 上方液晶屏短暂显示 C/BCU → 0, 随后显示 CU RUN。

如正数计时功能 (CU RUN) 保持运行状态超过 999 天 23 小时 59 分 59 秒, 计时功能将停止, 上方液晶屏显示 CU OVF (表示超时)。

14. 正数计时闹响 (ALCU)

此项功能可使得闹响和正数计时功能的绝对时间同步, 成为特别的“任务”闹响。

a) 设置正数计时闹响 (SETALCU)

- 旋转表冠选择正数计时闹响 (ALCU) 功能。
- 拉出表冠至位置 2 (上方液晶屏显示 SETALCU)。

- 旋转表冠以调节倒数/正数计时的天数(DAY)、小时数(HOUR)、分钟数(MINUTE)和秒数(SECOND)，并分别按下P2确认。
- 旋转表冠以调节想要的闹响声音类型(显示ALARM SIGNAL): BUZZER蜂鸣(声音闹响), VIBRATE震动(震动,无声音闹响), BOTH同时(有声闹响+振动), 按下P2确认。
- 旋转表冠决定是否希望重复闹响(每24小时发出闹响), 选择重复REP ON或者不重复REP OFF, 按下P2确认
- 将表冠推回空档位置1。

b) 使用

按下P1启用或关闭闹响(ALCU ON或ALCUOFF)。

闹响的响铃可持续20秒, 2分钟之后第二次响铃提醒10秒。上方液晶屏显示ALCU并闪烁(如不为0则交替显示xxDAY(S))。按下任意一个按钮或表冠即可取消响铃。

15. 倒计时 (TIMER)

a) 设置倒计时 (SET TMR)

- 旋转表冠选择倒计时(TIMER)功能。
- 拉出表冠至位置2(SET TMR), 旋转表冠以调节小时数(HOUR)、分钟数(MINUTE)和秒

数(SECOND), 并分别按下P2确认, 最大值可达99小时59分59秒。

- 旋转表冠以调节想要的闹响声音类型(显示ALARM SIGNAL): BUZZER蜂鸣(声音闹响), VIBRATE震动(震动,无声音闹响), BOTH同时(有声闹响+振动), 按下P2确认。

- 将表冠推回空档位置1。

b) 使用

- 按下P1启动倒计时(TMR RUN)。
- 第二次按下P1停驻倒计时(TMR STOP), 再次按下P1则恢复运行(TMR RUN)。
- 当倒计时正在进行时, 长按P2将恢复原始设置(RESET重新启动)。

在倒计时最后3分钟秒针开始逆时针按秒计数, 最后10秒内每秒发出一次哔声提醒。倒计时归0时, 腕表持续闹响20秒, 并在1分钟之后进行10秒的第二次响铃提醒。上方液晶屏闪烁显示TMR→00。按下任意一个按钮或表冠即可取消响铃。

16. 第二时区时间 (TIME 2)

除了协调世界时 UTC (腕表基准时间) 和第一 (主) 时区时间 TIME 的基础上, 腕表还配备第二时区时间功能 (TIME 2)。

a) 设置第二时区时间 (SET T2)

第二时区时间设置与主时区时间设置相同 (参见第 7 章), 根据与协调世界时 UTC 的时差, 在 UTC-12 至 UTC+14 范围内以 15 分钟为增量进行调节。

注意: 在 SET T2 设置模式下, 按下 P1 从 0 开始计时, 仅可手动操作秒表才能停止计时。在此情况下, 一旦退出调节设置, 将立即重启计时。当表冠推回空档位置 1, 秒钟显示将自动与 UTC 协调时间时和 TIME 主时区时间同步。

长按 P2 可选择 12 小时时制 (T2 AM 或 T2 PM) 或 24 小时时制 (TIME 2) 显示。时制设置将自动应用于 TIME 主时区时间设置及两个日常闹响。

b) SWAP 转换功能

SWAP 转换功能支持腕表的数字和指针显示在两个时区 TIME 和 TIME 2 之间进行转换, 日期亦可自动变更。在 TIME 2 模式下按下 P1 即可轻松实现这项“转换”。

这项功能非常便捷实用, 尤其是在跨时区的旅途中, 旅行者可以轻松将指针显示转换为当地时间。

c) SWAP 转换功能应用实例

当 TIME 主时区时间设置为巴黎时间 (UTC+1)、TIME 2 第二时区时间设置为纽约时间

(UTC-5) 的时候, 旅行者从巴黎出发抵达纽约, 如需立即掌握纽约本地时间指针显示, 只需简单进行如下操作: 在 TIME 2 模式下按下 P1, 指针随即显示纽约时间 (UTC-5), 同时第二时区时间显示为巴黎时间 (UTC+1 仅以数字显示)。

这项转换还可自动修正日期, 根据与 UTC 协调世界时的时差, 默认 TIME 主时区和 TIME 2 第二时区时间的正确设置。当返回巴黎时, 在 TIME 2 模式下再次按下 P1 即可恢复两个时区时间的原始状态 (可根据需要自动更新日期)。

17. 接收智能手机消息通知 (NOTIFY)

此项功能可使腕表接收与之互联的智能手机上的消息通知并告知用户。

1. 来电 → 显示来电, 包括来电者的姓名或者来电号码, 并显示来电时间。CALL
2. 接收信息 (短信、WhatsApp) → 显示信息与接收时间。MESSAGE
3. 接收邮件 → 显示邮件与接收时间。EMAIL
4. 日历事件 → 显示日历事件与其具体时间。MEETING (只有当与配备苹果 iOS 系统的智能手机配对时才会有具体时间显示)

通常情况下, 当腕表与智能手机距离较近时 (1-2 米) 才能接收消息通知。

a) 读取消息通知

根据“先进先出法则”，腕表可以记忆 20 个带有时间标记的消息通知，无论该消息通知是来电、信息、邮件还是日历事件。CALL、MESSAGE、EMAIL、MEETING

- 短按 P2 依次显示消息通知。
- 长按 P2 将删除当前消息通知。
- 删除所有消息通知：

拉出表冠至位置 2

长按 P2

将表冠推回空档位置 1

b) 设置消息通知

- 旋转表冠选择消息通知 (NOTIFY) 功能。
- 按下 P1 激活或禁用所有的消息通知 (ON 或 OFF)。
- 拉出表冠至位置 2 单独设置每个消息类型。
- 旋转表冠选择想要的消息类型：CALL 来电、MESSAGE 信息、EMAIL 邮件或者 MEETING 日历时间。

- 按下 P1 激活消息类型设置。
- 旋转表冠选择消息通知方式：
 - 振动 VIBRATE：仅振动闹响
 - 蜂鸣 BUZZER：仅有声闹响
 - 两者 BOTH：振动闹响+有声闹响
 - 无 NONE：无闹响
 - 关闭 OFF：无消息通知
- 按下 P1 确认。
- 请不要忘记将表冠推回空档位置 1。

若要在智能手机上激活这些设置，腕表必须与智能手机互联（参见第 7.i 章）。

请注意：消息通知的出现频率将影响腕表的电池寿命：越多消息通知，腕表电池寿命越短。

18. 电池电量状态 (BAT xx%)

在任何情况下，BATTERY 电池功能都将在上方液晶屏以 BATxx% 的百分比方式显示电池电量状态，并在电量低于 30-25% 时提醒充电，同时秒针将以 4 秒为增量运行。

a) “深度睡眠”模式 (DEEP SLEEP)

DEEP SLEEP 深度睡眠模式支持电池与腕表电子电路分离以维持其性能表现（电池能量）。这项功能在腕表长时间停止使用的情况下非常实用，这项操作也可重置腕表。该项手动睡眠模式的设置步骤如下：

- 旋转表冠选择电池 (BATTERY) 功能。
- 拉出表冠至位置 2，上方液晶屏显示 DEEP SLEEP。或 SOFT SLEEP。旋转表冠选择“深度睡眠”模式 (DEEP SLEEP)。
- 按下 P1 确认电池停用延长周期，指针随即“停驻”，液晶显示屏关闭，电路断开。随后，按钮和表冠完全停止活动。
- 请不要忘记将表冠推回空档位置 1。

重启腕表需使用充电线供电并完成腕表初始化，如第 3 章所述。

b) “浅度睡眠”模式 (SOFT SLEEP)

SOFT SLEEP 浅度睡眠模式可使腕表处于随时待命的状态，与剩余电池寿命太短时腕表所处的模式相同（参见第 2.b 章第三级）。如果腕表短时间停止使用，并且用户希望维持电池的最长寿命、腕表的设置及正确的时间，该项功能会非常实用。腕表随时待命状态的设置步骤如下：

- 旋转表冠选择电池 (BATTERY) 功能。
- 拉出表冠至位置 2，上方液晶屏显示 DEEP SLEEP 或 SOFT SLEEP。旋转表冠选择“浅度睡眠”模式 (SOFT SLEEP)。
- 长按 P2 确认待命模式。指针随即“停驻”，液晶显示屏关闭，但腕表的基本时间保持激活状态。此时，按钮和表冠完全停止活动。
- 请不要忘记将表冠推回空档位置 1。

重启腕表需使用充电线供电。

19. 如有操作问题

如果腕表没有反应或无法连接到智能手机，请根据以下步骤重置腕表：

- 旋转表冠，选择电池（BATTERY）功能。
- 将表冠拉出至位置2，上方显示屏会显示“DEEP SLEEP 深度睡眠”或“SOFT SLEEP 浅度睡眠”字样；旋转表冠，选择“DEEP SLEEP 深度睡眠”。
- 长按P1 确认已延长待机状态。指针将立即停止走动。完成上述步骤后，显示屏将关闭，电子设备也将断开连接。
- 请勿忘记将表冠推回空挡位置1。
- 请连接充电线，以激活腕表。至此，腕表已完成重置。此次操作后，原有的设置都将丢失。

需要注意的是，如有多个 Wi-Fi Bluetooth® 和/或蓝牙® 信号，腕表与智能手机之间的连接状态可能会有些不稳定。

20. 用户界面词汇表

以下列表将为您解释所有表盘上方液晶屏用户界面显示文字的释义。

24H	以24小时制显示时间
AL x AM	闹响x - 上午开启
AL x OFF	闹响x - 关闭
AL x ON	闹响x - 开启
AL x PM	闹响x - 下午开启
AL x TEST	闹响x - 测试
ALARM SIGNAL	选择闹响信号
ALCU	正数计时闹响
ALCU ON	正数计时闹响 - 开启
ALCUOFF	正数计时闹响 - 关闭
ALL DAYS	闹响每天开启
AM	上午-12小时制下的时区设置
AM / PM	标以AM上午和PM下午的12小时制显示，用于TIME和TIME 2及七个日常闹响
ARABIC	根据“阿拉伯”标准显示星期格式
BAT xx%	电池电量状态百分比
BAT 100%	电池电量满格
BATTERY	电池模式
BEST xx	最佳时间（LAP数圈模式下）
BLOCKOFF	飞机启动
BLOCK	全程飞行时间
BLOCKON	飞机停止

BOTH	闹响功能同时开启蜂鸣和振动
BUEZER	蜂鸣发声闹响
BXX ADD	第 xx 段航程停止
BXX DATE	第 xx 段航程日期
BXX DUR	第 xx 段航程全程飞行时间
BXX FLGT	第 xx 段航程飞行时间
BXX FROM	起飞机场
BXX L DG	第 xx 段航程降落时间
BXX OFF	第 xx 段航程启动时间
BXX ON	第 xx 段航程停止时间
BXX OVF	第 xx 段航程超时
BXX TKOF	第 xx 段航程起飞时间
BXX TO	降落机场
BXX UTC	“飞行时间”计时功能的 UTC 世界时时区参考
CALL	来电的消息通知
CD RUN	倒计时进行中
CD STOP	倒计时停驻
CD → 00	倒计时终止
CD CCLK	倒数/正数计时功能
C- DOWN	倒计时
CHARGE	电池充电
CHR ADD	计时停驻，并可选择立即重新开始
CHR FLGT	“飞行时间”计时功能
CONNECT	激活或禁用蓝牙连接
CONVERT	速度单位转换

CU RUN	正数计时运行中
CU STOP	停止正数计时
C-UP	选择正数计时
DAY XX	日期 xx
DD/MM	日历显示格式：日/月
DISP ON	显示始终开启
DISP OFF	显示始终关闭
DIST	为测速计引入距离
EMAIL	邮件的消息通知
EMPTY	内存清空
FLIGHT	仅飞行
FLYBACK	飞返计时功能
ICAO	机场国际航空民间组织代码
ISO	根据 ISO 国际标准显示星期格式
ISO-2	根据 ISO-2 国际标准 -2 显示星期格式
LANDING	降落
LAP TMR	单圈计时功能
LAP XX	圈数为 xx
LIGHT	灯光显示模式 - 长
LONG	调节灯光时长
LOCAL	计时飞行中的当地参考时间
LOCKED	当显示该字样，表示表冠的旋转功能被禁用
LOW BAT	电池电量低
LXX RUN	第 xx 圈正在进行中
MEDIUM	灯光显示模式 - 中

MEETING	下个会议的消息通知
MESSAGE	信息的消息通知
MM/DD	日历显示格式：月/日
MODE	选择切换 pilot 飞行和 sport 运动模式
MTWTFSS	用于日常闹响的一周七天标识（从星期一开始）
NIGHT MODE	夜间模式（在 24:00 到 06:00 之间将灯光亮度调至最低并禁用 TILT 倾斜模式）
NOF	无功能
OFF	关闭
ON	启动
OVF	超时（超出量程）
PASSWD	连接密码
PILOT	飞行模式（所有功能开启）
PM	下午-12 小时时制下的时区设置
PUSH CROWN	将表冠推回空档位置
PUSH	按键提示音
PUSH+CH	按键提示音以及计时报时
PUSH+HR	按键提示音以及报时
RESET	归零重启
REP OFF	正数计时闹响中禁用重复闹响
REP ON	正数计时闹响中激活重复闹响（每 24 小时）
SAT	星期六
SET ALX	设置闹响 x（从 1 到 7）
SET CD	设置倒计时
SET CU	设置正数计时
SET T2	设置 TIME 2 第二时区时间

SET TMR	设置倒计时
SET UTC	设置主 UTC 时区时间
SETALCU	设置正数计时闹响
SETCDU	设置倒数/正数计时功能
SET DATE	设置日历
SET FLGT	设置飞行选项
SET TIME	设置 TIME 第一时区时间
SETTING PULL CROWN	拉出表冠至 SETTING 设置模式
SHORT	短时间显示
SOFT SLEEP	随时待命装置
SPEED	速度显示（带测速计的计时模式下）
SPLIT XX	断点计时时间 xx（从 0 至最大 50）
SPORT	运动模式（部分功能禁用）
STOP XX	停止计时的最后一圈 xx
SWAP	TIME 与 TIME 2 之间时区转换
SYNCHRO	指针同步
T2 AM	第二时区时间 - 上午模式
T2 PM	第二时区时间 - 下午模式
TAKEOFF	起飞
THU	星期四
TILT	倾斜角度感测器
TIME	主时区时间
TIME 2	第二时区时间
TIMEMST	仅飞行时间或者全段航程时间
TIMER	倒计时

TIMEREFF	设置“飞行时间”计时功能的参考时间
TMR RUN	倒计时进行中
TMR→00	倒计时终止
TMRSTOP	停驻计时
TDNE	设置按键音
TOTAL	单圈计时总记录时长
UNLOCK	当显示该字样，表示表冠的旋转功能已启用
UNPLUG	电池未插电
US	根据美国标准显示星期格式
UTC	UTC协调世界时时区
UTC +xx	设置TIME或TIME 2时区，时间早于UTC
UTC -xx	设置TIME或TIME 2时区，时间晚于UTC
VIBRATE	闹响处于振动模式
VIB/BUZ	闹响先振动，之后同时开启震动和蜂鸣
WAIT	请稍等（腕表正在计算中）
WE	星期三
WEEK NUMBER	选择周数显示使用标准
WEEK xx	周数
xx DAYS	设置CDCUCLK和ALCU功能中的天数

您的百年灵“天文台腕表”

只有成功通过瑞士官方天文台认证中心 (Swiss Official Chronometer Testing Institute, 简称 COSC) 全部严苛测试的超精密计时器, 才能被冠以“天文台腕表”的称号。该中心是独立、中立的机构, 负责依照标准测试机芯的各项功能。

测试装载石英振荡器的精密计时腕表时, 机芯须置于多个不同的角度、承受三种不同的温度 (摄氏 8 度、23 度、38 度)、经历为期 13 个昼夜的测试。通过挑战的机芯还需要符合六项严格的标准, 包括日差低于 ± 0.07 秒 (相当于年差低于 ± 25 秒), 才能得到这项权威的 COSC 认证。您的百年灵腕表中搭载的 SuperQuartz™ 超级石英机芯, 其走时精准度表现不仅完全符合更远远胜于以上标准要求, 年差低于 ± 15 秒。

“天文台腕表”与“计时腕表”不可混为一谈。计时腕表指的是配有计时装置的复杂腕表, 可用来测量时间。通常计时腕表未必是天文台腕表, 不过百年灵的每一款计时腕表均拥有天文台认证, 让制表同业羡慕不已。

特殊功能



百分刻度表盘

您的百年灵精密计时具有百分刻度的表盘, 将一小时分割为 100 个单位, 您可利用这项标度, 以十进位的方式计时。

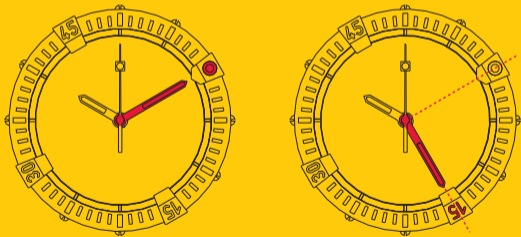
例如: 0.6 小时 = 36 分钟。



表圈方位刻度

指示器是表圈上的四个刻度指示标记，可用来标记某段时间的开始或设置备忘时间。对于不具备计时功能的腕表，这些指示器还可借着分针在表圈上的指示轻易得知所经的时间。

表圈刻度指示器不仅能保护镜面，还能更易转动表圈，即使戴着手套也能轻松地操作。



保养维修

您的百年灵腕表属于精密复杂的计时仪器，且每时每刻都会受到各种压力与张力。数目繁多的微小部件紧密组合在一起，共同确保腕表的各项计时功能正常运作。

这些机械运动将不可避免地导致一定的磨损和损耗。和其他精密的测量仪器一样，若要保证腕表的最佳性能以及长期稳定性，必须定期进行专业保养。保养频率视实际使用情况而定。百年灵及其授权零售商非常乐于为您提供保养服务。

防水性能

百年灵精密时计的表壳内部装有多枚防水垫圈，能有效保护机芯彻底防水。尽管如此，汗渍、氯化物或盐水、化妆品、香水或灰尘等外来的侵害会使防水垫圈的性能逐渐恶化。因此，腕表的防水性能并非永恒不变。如果您经常在水中使用腕表，最好每年对腕表的防水性能进行检测。如果您偶尔在水中使用腕表，建议每两年送检一次。您可将腕表交由百年灵客户服务中心或百年灵授权零售商进行防水性能检测（参见 www.breitling.com），仅需要花费您几分钟时间。

每一只百年灵腕表的防水等级不尽相同。以米（M）为单位标示的防水性能等级是一项技术规范，并不代表腕表浸入水中的绝对深度。腕表若表面有水，或浸于水中时，切勿调节表冠或操作计时按钮。

以下表格列出了不同防水性能腕表的合理使用环境。

适宜活动范围 / 防水等级	3bars/30m/100FT	5bars/50m/165FT	10bars/100m/330FT	50bars/500m/1650ft+
可被溅湿、雨淋	✓	✓	✓	✓
可淋浴、游泳、水上运动		✓	✓	✓
可滑水、跳水、浮潜			✓	✓
可潜水				✓

保养秘诀

百年灵腕表的皮革表带均遴选最佳材质精制而成，代表着卓越品质。但和所有皮革制品（皮鞋、皮手套等）一样，皮革表带的使用寿命视其使用环境而定，特别是水、化妆品、汗渍等将加快皮革表带的老化。若您经常接触水或处于潮湿的环境，则较适合选用百年灵金属表链和合成表带。

百年灵金属表壳和表链均以绝佳的合金制成，实现了坚固与舒适的完美平衡。定期以清水轻轻地刷洗，能确保表链的长久光亮。腕表在浸过盐水或氯化水后，应立即冲洗。如果您的腕表搭配的是皮革表带，也应遵循上述原则，但需避免在冲洗时弄湿表带。

避免事项

百年灵腕表做工精良，能够经得起高强度的使用，但和其他贵重物品一样，仍需精心爱护。请尽量避免跌落或磕碰硬物，同时应避免腕表接触化学制品、溶剂、有害气体或磁场。此外，您的百年灵腕表在摄氏0度至50度的环境中能达到最佳的运作状态。

建议

废弃的电池或其他腕表部件请不要随意丢弃，而是根据当地法规进行正确合理的回收利用。建议您将废弃部件送至您的百年灵腕表零售商处。感谢您对保护环境和公共健康作出的贡献。



目錄

1. 綜述
 - a) 參考時間及時區
 - b) 功能
 - c) 用戶介面
 - d) 燈光亮度設定
 - e) “暫停”指針
 - f) 功能鎖定
 - g) 將腕錶與智慧手機相連結
2. 可充電電池及電量管理
 - a) 可充電電池
 - b) 電量管理
 - c) 電池充電
3. 初始化腕錶
4. 調整腕錶UTC時間 (UTC)
 - a) 設定UTC (SET UTC)
5. 設定日期 (SET DATE)
6. 主時區時間 (TIME)
 - a) 設定時間 (SET TIME)
7. 設定腕錶 (SETTING)
 - a) 同步 SYNCHRO

- b) 傾斜功能 TILT (開 ON 或關 OFF)
- c) 燈光 LIGHT (短 SHORT、中 MEDIUM 或長 LONG)
- d) 顯示 DISPLAY (顯示幕開 DISP ON 或顯示幕關 DISPOFF)
- e) 夜間模式 NIGHT MODE (開 ON 或關 OFF)
- f) 報時 TONE (關 OFF、按鍵音 PUSH、每小時報時 PUSH+HR 或計時小時報時 PUSH+CH)
- g) 暫停指針 HANDBRK (5分鐘 5 MIN 或按壓 2 次 HBLPRES)
- h) 模式 MODE (飛行 PILOT 或運動 SPORT)
- i) 連接 CONNECT (開 ON 或關 OFF)

8. 日曆顯示 (DATE)

9. 鬧響 (AL 1 至 AL 7)

- a) 設定鬧響 (SET ALx)
- b) 使用

10. 帶分段計時和測速計的計時功能 (CHR ADD)

- a) 單一時間計時
- b) 分段連續計時 (SPLIT)
- c) 飛返功能
- d) 測速計
- e) 速度單位轉換
- f) 指示測速的距離
- g) 重讀分段計時
- h) 恢復計時
- i) 同步秒針

11. 單圈計時功能 (LAP THR)

- a) 圈數記錄 (LAP)
- b) 同步秒針
- c) 恢復計時

12. “全程飛行時間”與“飛行時間”計時功能 (CHRFLGT)

- a) 設定“飛行時間”計時功能 (SETFLGT)
- b) 記錄一個“全程飛行時間”
- c) 單獨紀錄一個飛行時間
- d) 重讀多個“全程飛行時間”
- e) 手動啟用國際民間航空組織 (ICAO) 代碼
- f) 清除一個或多個記錄
- g) 恢復計時

13. 倒數 / 正數計時功能 (CDBUCLK)

- a) 設定倒數 / 正數計時功能 (SETCDBU)
- b) 使用

14. 正數計時鬧響 (ALCU)

- a) 設定正數計時鬧響 (SETALCU)
- b) 使用

15. 倒數計時 (TIMER)

- a) 設定倒數計時 (SET TMR)
- b) 使用

- 16. 第二時區時間 〈TIME 2〉
 - a) 設定第二時區時間 〈SET T2〉
 - b) 轉換功能 〈SWAP〉
 - c) 轉換功能 〈SWAP〉 應用實例
- 17. 接收智慧手機訊息通知 〈NOTIFY〉
 - a) 訊息讀取通知
 - b) 設定通知
- 18. 電池電量狀態 〈BAT xx%〉
 - a) “熟睡” 模式 〈DEEP SLEEP〉
 - b) “淺睡” 模式 〈SOFT SLEEP〉
- 19. 操作問題
- 20. 用戶介面詞彙表
- 21. 認證 〈CERTIFICATIONS〉

1. 綜述

這款多功能電子計時腕錶擁有瑞士官方天文台認證 〈COSC〉，配備可充電電池，根據使用情況，每 20 至 50 天需充電一次。

此腕錶可透過 Bluetooth® Low Energy 〈低功耗藍芽〉或是 Bluetooth® Smart 〈智慧藍芽〉與 Apple iPhone®或是 Android™智慧手機相連結。

a) 參考時間及時區

重要：請注意，該腕錶的參考時間為世界時 〈Coordinated Universal Time，簡稱 UTC〉，與之前通用的格林威治時間 〈GMT〉相對應。UTC 時間必須手動調整，請參見 www.breitling.com 網站。本地時間 〈TIME〉和 第二時區時間 〈TIME 2〉將根據與 UTC 時間的時差相應調節 〈以 1 小時或 15 分鐘為單位〉。

b) 功能

以下功能默認啟用：

1. **TIME**：指針永遠指示主時區時間，可選擇是否顯示日期 〈DATE〉。參見第 5、6、8 章。
2. **AL 1 及 AL 7**：7 個日常使用鬧響。參見第 9 章。
3. **CHR ADD**：帶分段計時和測速計的計時功能。參見第 10 章。
4. **LAP TMR**：用來計算單圈時間的“單圈”計時功能。參見第 11 章。

5. **CHRFLGT**：“全程飛行時間”與“飛行時間”計時功能，可透過開始、起飛、降落、結束的時間以及航班日期和起飛降落機場的紀錄來計算飛行時間。參見第 12 章響。

6. **CDCUCLK**（**CountDown CountUp CLock**）：為“長期”計時或任務執行時間（**MET**）提供連續倒數計時。參見第 13 章。

7. **ALCU**：與任務（**MET**）計時相關聯的鬧響。參見第 14 章。

8. **TIMER**：倒數計時。參見第 15 章。

9. **TIME 2**：第二時區，可與主時區時間輕鬆轉換。參見第 16 章。

10. **UTC**：該腕錶的參考時間必須與 UTC 相對應。參見第 4 章。

11. **NOTIFY**：如果腕錶已與智慧手機配對，可直接在腕錶上接收來電、簡訊、郵件的通知。另外，當天下一個會議的時間也可在腕錶上顯示。參見第 17 章。

12. **SETTING**：多樣的設定功能方便打造個性化腕錶。參見第 7 章。

13. **BAT**：電池電量狀態指示器。參見第 18 章。

CHRFLGT、**CDCUCLK** 和 **ALCU** 三項功能可根據需求被暫時關閉。參見第 7.h 章。

c) 用戶介面

該腕錶有 3 個中央指針（時針 **H**、分針 **M** 和秒針 **SEC**）以及 2 個數字顯示幕：位於 12 點鐘位置的上方顯示幕（包括 7 位元字母數字 00000000）和位於 6 點鐘位置的下方顯示幕（6 位元數字 88:88:88）。

只需旋轉錶冠，就可選擇切換不同功能。

錶冠可調至兩個固定的錶軸位置：

– 空檔位置 1（切換功能）

– 拉出位置 2（設定功能）

以及一個不固定位置 0
（作為按鈕使用，主要用於點亮數字顯示幕）



錶冠可往前（順時針）或往後（逆時針）旋轉。

如果您將上弦軸遺忘在拉出位置，上方顯示幕會每個一段時間顯示“PUSH CROWN”（錶冠拉出）字樣，並每隔 30 秒發出嗶嗶聲提醒。

快速按下錶冠〈0位置〉，可點亮兩個數字顯示幕。如已啟動“TILT”〈傾斜〉功能〈參見第7.b章〉，背光照明會根據手腕位置自動開啟。

腕錶有兩個按鈕〈第一個在2點鐘位置，第二個在4點鐘位置〉，其作用與所選擇的功能有關。根據所需的功能操作，用戶需短按或長按〈約2秒〉按鈕。如按鈕沒有相關功能，上方顯示幕將出現“NOP”〈無功能〉字樣。

WAIT：表示腕錶正在計算中，請稍等。

OVF：〈超時〉表示已超出計數器限制。

d) 燈光亮度設定

長按錶冠啟動燈光亮度設定模式。旋轉錶冠進行設定：上方顯示幕將出現“LIGHT”〈燈光〉字樣，隨後選擇x/4，x分別代表1級到4級的燈光亮度。短按錶冠即可確認新設定生效。10秒後，腕錶將自動退出設定功能。

數值越高，代表燈光亮度越高。請注意，高燈光亮度會消耗更多電池電量，進而縮短使用時間〈參見第2章〉。

e) “暫停”指針

連按兩下錶冠，可使時針及分針“暫停”在09:14或02:47的位置區域，避免影響兩個數字液晶顯示幕的讀數。秒針將照常運轉。在此模式下，所有數字功能均不受影響。再次連按兩下錶冠，即可再度讓指針恢復運轉。此外，還可以選擇指針在5分鐘後自動向前跳動〈參見第7.g章〉。

拉出錶冠進入“SETTING”〈設定〉模式時，指針會自動“暫停”。

f) 功能鎖定

如您希望維持某項特定功能持續顯示，可以在空檔位置連按三次錶冠禁用錶冠轉動功能，12點鐘位置顯示液晶屏將出現“LOCKED”〈鎖定〉字樣，顯示約2秒。此後將持續顯示所選擇的功能，直到再次連按三次錶冠，12點鐘位置顯示液晶屏將出現“UNLOCKED”〈解鎖〉字樣。如錶冠回復至“鎖定”模式，12點鐘位置顯示幕將出現“LOCKED”字樣，顯示約2秒。

g) 將腕錶與智慧手機相連結

腕錶配有低功耗藍芽 (Bluetooth® Low Energy) 天線，使得腕錶可與 Apple iPhone® 或 Android™ 智慧手機配對。透過智慧手機上特定的應用程式，可以調整所有的設定，不僅可以調整時間，也可恢復 CHR ADD (帶分段計時和測速計的計時功能)、LAP TMR (單圈計時功能) 和 CHRFLGT (“全程飛行時間”與“飛行時間”計時功能) 的相關訊息。當腕錶與智慧手機相連結時，可在腕錶上接收手機來電 (來電號碼與姓名)、簡訊和郵件通知，並顯示儲存在智慧手機中的會議提醒。

如有需要，可更新腕錶固件。具體配置請參考第 7.i 章和第 17 章。

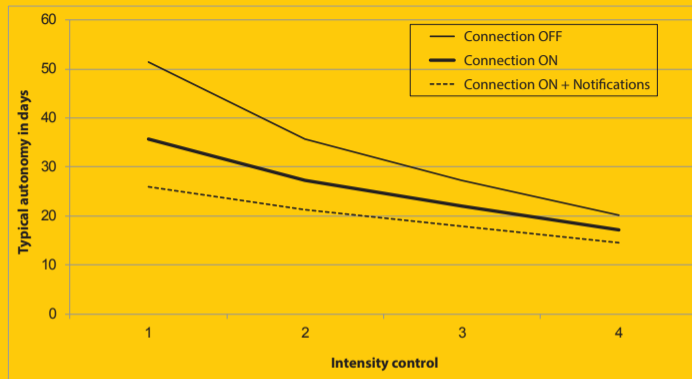
2. 可充電電池及電量管理

a) 可充電電池

腕錶由可充電鋰離子電池提供動力。錶殼側面 9 點鐘位置的兩個介面可用於充電，配合使用腕錶附加的特製充電線。介面內置磁鐵，確保與腕錶有效地連接。

注意：請在充電時避免充電線接觸線路兩端，尤其勿讓充電線接口與金屬表面接觸。

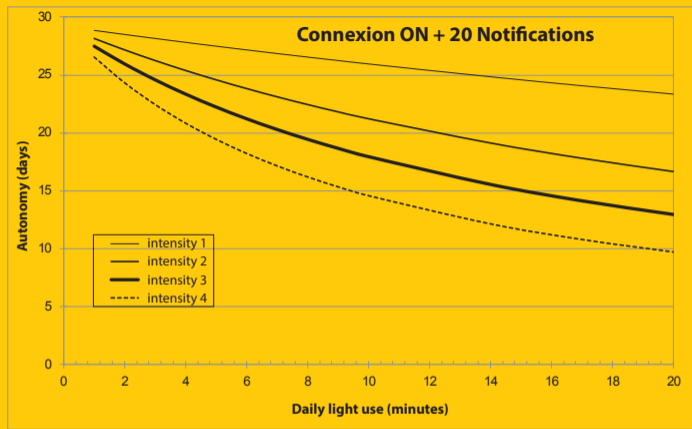
腕錶的續電時間取決於使用方式。LCD 液晶屏顯示照明以及振動功能是消耗電量的主要原因，其次是鳴音鬧響和藍芽連接。這些功能使用越多，腕錶續電時間越短。以下兩張表格根據顯示照明使用情況列出了預計的續電時間。



座標圖 1：

預計續電天數/顯示照明亮度控制

不同照明亮度設定下，每天使用 10 分鐘照明、10 秒鐘鬧響 (震動功能和蜂鳴)，有/無與手機相連結並顯示 20 條提醒通知狀況下的預計續電天數。



座標圖 2：

續電〈天數〉/日常照明使用〈分鐘〉

根據每日照明使用分鐘長度〈四強度設定〉可得出的預計續電天數數據〈與手機相連結並每日顯示 20 條提醒通知〉。

b) 電量管理

腕錶配有智慧能量管理系統，以優化續電時間。其目的是為了避免腕錶“停走”重新啟動後需要重新調整。根據電池電量情況，腕錶系統將提醒使用者充電。同時，隨著電量降低系統將依次關閉高耗電量的功能。關閉順序如下：

1. 第一級：秒針以每 4 秒為單位向前跳動。指針及數字時間照常顯示，數字功能及鬧響可操作。
2. 第二級：秒針暫停在 12 點鐘位置，高耗電功能〈照明、振動、蜂鳴及藍芽連接〉關閉。每次按壓錶冠，上方顯示幕會出現 LOW BRT 〈電量低〉指示且無燈光照明。如果腕錶設定為 DISPOFF 〈顯示關閉〉模式〈僅在有照明情況下顯示，參見第 7.d 章〉，將自動調整為 DISP ON 〈顯示開啟〉模式。指針時間〈不包括秒針〉及數字時間照常顯示，數字功能可操作，鬧響僅使用蜂鳴。此狀態可維持數天。
3. 第三級〈淺眠裝置〉：機芯停止運轉，時針和分針“暫停”在 09:14 或 02:47 位置，秒針仍然停在 12 點鐘位置，LCD 液晶屏顯示關閉。隨後，腕錶將進入睡眠模式，但仍能夠繼續保持指針同步，同時在背景模式下 3. 校準時間與日期。此狀態可持續約 30 天，超過 30 天資訊將丟失，必須再次重新設置腕錶。腕錶必須充電才可退出睡眠模式。

開始充電後，指針及多項顯示〈TIME 時間、DATE 日期等〉將自動更新。如充電間隔時間過長，則需要進行完全重置〈參見第3章〉。

BATTERY 電池功能可隨時顯示電池充電情況。

由於腕錶的使用方式〈高耗能功能〉以及環境條件〈周圍溫度〉的不同，第一級出現的時間以及一、二級的持續時間可能會有所不同。

300次完全充電或使用超過10年後才需要更換電池。請到百年靈官方授權客戶服務中心進行電池更換操作。

c) 電池充電

購買腕錶後，建議在進行任何操作前請先充滿電。充電時，腕錶必須與所提供的充電線連接，充電線必須連接至所提供的USB電源轉接器〈參見圖1〉。介面內置磁鐵，確保與充電線有效連接，並配有機械調準系統。建立連接後，腕錶會發出嗶嗶聲確認連接，LCD液晶屏閃動。若指針已停止走時，將調整至正確時間，上方顯示



幕則會出現CHARGE 〈充電〉字樣。

電池充滿電後，上方液晶屏會顯示BAT 100% 〈電量 100%〉字樣，腕錶會發出閃光。充滿電則大約需要2小時。

充電線從腕錶上取下後〈上方液晶屏顯示UNPLUG 未插電〉，可能出現三種情況：

1. 腕錶功能如常，無須進行操作。
2. 腕錶曾進入睡眠模式，或是不完全關閉：理論上無需進行任何操作，但安全起見，應進行初始化，以確保各項顯示正常〈參見第3章〉。
3. 腕錶曾被完全關閉，必須初始化〈參見第3章〉。

注意：在對腕錶進行充電時，請使用帶有變壓器的充電線。

充電線可直接插在個人電腦/Mac的USB接口。在此情況下，請注意個人電腦/Mac或筆記型電腦的USB接口的短路保護裝置各有不同。

為了避免在充電時因連接不良產生問題，建議可使用軟布對腕錶的充電接口進行擦拭〈不需要特別的清潔劑〉。

注意：在充電時，請勿將充電線接觸口與金屬表面接觸，避免造成短路。

3. 初始化腕錶

首次使用或對腕錶進行充電後，用戶需完成以下步驟：

1. 拉出錶冠至位置2 〈PULL CROWN〉以啟動設定功能。
2. 同步 〈SYNCHRO〉時針、分針、秒針以及數字顯示〈參見第7.a章〉。
3. 設定UTC時區準確時間 〈SET UTC〉，即腕錶的主基準時間，而非當地時間〈參見第4章〉。

4. 設定日期 (SET DATE) (參見第 5 章)。

5. 根據與 UTC 時間的差別設定主時區時間 (SET TIME) (參見第 6 章)。

6. 將錶冠推回空檔位置 1。

根據腕錶充電前狀態的不同，僅需進行部分設定。

注意：只有在 UTC 模式下可以 1 分鐘為單位調整分針。在 TIME 或 TIME 2 模式下，時針將根據與 UTC 時間的差別調整，分針則以 15 分鐘為單位調整，秒針在任何時區下均可精準調整，其他部分將自動更新。

變更夏令時/冬令時的時候，TIME 及/或 TIME 2 的時區必定更改，UTC 時間則不變。

4. 調整腕錶基準時間 (UTC)

UTC 時間是腕錶的主基準時間。本模式下，分針調整單位為 1 分鐘。對 UTC 時間進行的任何修改將會導致 TIME 和 TIME 2 時間自動更改 (後者根據與 UTC 時間的差別調整)。UTC 時間的顯示僅支援 24 小時制。

a) 設定 UTC (SET UTC)

- 選擇 UTC 模式。
- 將錶冠拉出至位置 2，上方液晶屏顯示 SET UTC (設定 UTC) 同時時間顯示開始閃

爍 (上方液晶屏顯示 HOUR 時鐘)。

- 旋轉錶冠調節時鐘顯示並按下 P2 確認，隨後分鐘顯示開始閃爍 (上方液晶屏顯示 MINUTE 分鐘)。
- 旋轉錶冠調節分鐘顯示並按下 P2 確認，隨後秒鐘顯示開始閃爍 (上方液晶屏顯示 SECOND 秒鐘)。
- 旋轉錶冠調節秒鐘顯示並按下 P2 確認。
- 將錶冠推回空檔位置 1。

UTC 時間校準請參見 www.breitling.com。

注意：在設定 UTC (SET UTC) 模式下，按下 P1 將會從 0 啟動計時秒錶。只有在手動調節後，秒錶才會停止計時。在此情況下，可退出設定模式進行重新啟動 (將錶冠推回空檔位置 1)。秒鐘顯示將自動與 TIME 和 TIME 2 時區時間同步。

5. 設定日期 (SET DATE)

- 選擇 TIME 時間模式。
- 將錶冠拉出至位置 2。
- 按壓 P2 直至上方液晶屏顯示設定日期 (SET DATE)。
- 旋轉錶冠選擇日期顯示模式：
選擇 DD/MM (日/月) 或 MM/DD (月/日) 並按下 P2 確認，隨後年份顯示開始閃爍 (上方液晶屏顯示 YEAR 年份)。
- 旋轉錶冠調節年份顯示並按下 P2 確認，隨後月份顯示開始閃爍 (上方液晶屏顯示 MONTH 月份)。
- 旋轉錶冠調節月份顯示並按下 P2 確認，隨後日期顯示開始閃爍 (上方液晶屏顯示 DAY 日期)。
- 旋轉錶冠調節日期顯示並按下 P2 確認。
- 旋轉錶冠調節星期顯示 (WEEK NUMBER) 並按下 P2 確認。

ISO 國際標準：一年中第一個星期四所在的那周為第一周，每周第一天從星期一開始。

ISO-2 國際標準-2：1 月 1 日所在的那周為第一周，每周第一天從星期一開始。

US 美國標準：1 月 1 日所在的那周為第一周，每周第一天從星期日開始。

ARABIC 阿拉伯標準：1 月 1 日所在的那周為第一周，每周第一天從星期六開始。

隨後進行時鐘時間設定 (上方液晶屏顯示 SET TIME 設定時間)。

- 將錶冠推回空檔位置 1。

該款腕錶提供至 2099 年的萬年曆顯示。

6. 主時區時間 (TIME)

a) 設定時間 (SET TIME)

- 選擇 TIME 時間或 DATE 日期功能。
- 拉出錶冠至位置 2：如之前顯示時鐘介面，上方液晶屏則顯示 SET TIME 設定時間，隨後可按步驟進行時間設定。如之前顯示日期介面，上方液晶屏則顯示 SET DATE 設定日期，隨後可按步驟進行日期調整。第二種情況下，按下 P2 直至時間顯示開始閃爍 (UTC +/-XX)。
- 旋轉錶冠，根據與世界時時區 UTC 的時差在 UTC - 12 到 UTC + 14 範圍內調節時間。

- 按下P2確認；上方液晶屏的分鐘顯示閃爍〈顯示MIN+00〉。
- 如有需要，可以15分鐘為增量調節分鐘並按下P2確認；秒鐘顯示開始閃爍〈上方液晶屏顯示SECOND秒鐘〉。
- 調節秒鐘時，秒鐘將會自動與TIME 2及UTC時間同步，按下P2確認。
- 將錶冠推回空檔位置1。

注意：在設定時間〈SETTIME〉模式下，按下P1將會從0啟動計時秒錶。只有在手動調節後，秒錶才會停止計時。在此情況下，可退出設定模式進行重新啟動〈將錶冠推回空檔位置1〉。秒鐘顯示將自動與UTC和TIME 2時區時間同步。

在時間〈TIME〉模式下，按下P1將進入DATE日期模式，可選擇以不同形式顯示日期〈參見第8章〉。長按P1將直接調回TIME時間顯示。

在時間〈TIME〉模式下，長按P2可選擇12小時時制〈示以AM上午或PM下午〉或24小時時制顯示。調整還將自動適用於TIME 2第二時區時間及7個日常鬧響。

7. 設定腕錶 〈SETTING〉

在設定腕錶〈SETTING〉模式下，可進行以下調整〈所有設定將被腕錶記憶並在電池用盡時仍然可用〉：

1. 同步 SYNCHRO：指針和數字同步顯示。
2. 傾斜 TILT：當佩戴者將手腕傾斜至水平角度30度以上時，燈光及液晶屏背光照明會自動開啟，但燈光最長只能維持30秒，除非是處於設定模式〈SETTING〉。
3. 燈光 LIGHT：燈光點亮時長可以透過按壓錶冠切換設定。
4. 顯示 DISPLAY：數字液晶顯示幕有兩種可選——無燈光仍可讀取方式或有亮燈才可讀取方式。
5. 夜間模式 NIGHT MODE：可以選擇在24:00到06:00之間將燈光亮度調至最低以及禁用 TILT 傾斜模式和訊息通知。這項功能一方面能夠降低能量損耗，另一方面也避免了黑暗中顯示過亮。
6. 報時 TONE：與按鈕相連的確認音，可提供每小時或計時小時報時。
7. 報暫停指針 HANDBRK：5分鐘後可自動退出暫停指針模式，或者按壓2次錶冠後退出。
8. 模式 MODE：可選擇禁用以下功能——CHRFLGT 飛行時間計時，CBCCLK 倒數/正數計時和ALCU 正數計時鬧響。
9. 連接 CONNECT：藍芽〈Bluetooth® Low Energy〉連接的啟動和禁用。

請注意，將錶冠拉出至位置2啟動設定〈SETTING〉模式時，時鐘和分鐘指針將“暫停”，以便兩個顯示幕更加清晰易讀。

a) 同步 SYNCHRO

指針和數字液晶屏顯示的時間必須完全同步。如果發生衝擊或意外停止走時所造成兩者顯示時間不一致，可按照如下數字操作指示調節指針顯示：

- 旋轉錶冠選擇設定〈SETTING〉功能。
- 拉出錶冠至位置2〈時鐘和分鐘指針將“暫停”〉。
- 旋轉錶冠選擇同步〈SYNCHRO〉模式。
- 按下P1啟動設定：指針將根據下方液晶屏顯示的數字時間自動調整一致。
- 如有任何不一致，旋轉錶冠將秒針調至12點鐘位置並按下P2確認。
- 設定分鐘指針，隨後設定時鐘指針，按下P1確認。
- 將錶冠推回空檔位置1。

b) 傾斜 TILT 〈開ON或關OFF〉

- 旋轉錶冠選擇設定〈SETTING〉功能。
- 拉出錶冠至位置2〈時鐘和分鐘指針將“暫停”〉。
- 旋轉錶冠選擇傾斜〈TILT〉模式。
- 按下P1啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇開ON或關OFF，默認設定為關OFF。
- 按下P1啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置1。

注意：下方顯示幕的計數器顯示自上一次電池充電之後傾斜功能被啟動的次數。

c) 燈光 LIGHT 〈短SHORT、中MEDIUM或長LONG〉

- 旋轉錶冠選擇設定〈SETTING〉功能。
- 拉出錶冠至位置2〈時鐘和分鐘指針將“暫停”〉。
- 旋轉錶冠選擇燈光〈LIGHT〉模式。
- 按下P1啟動設定，旋轉錶冠選擇短SHORT〈2秒〉、中MEDIUM〈4秒〉或長LONG〈6秒〉，默認設定為短SHORT。
- 按下P1啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置1。

注意：下方顯示幕的計數器以H:MIN:SEC的形式顯示自上一次電池充電之後燈光點亮的次數。

d) 顯示 DISPLAY 〈顯示幕開 DISP ON 或顯示幕關 DISPOFF〉

- 旋轉錶冠選擇設定 〈SETTING〉功能。
- 拉出錶冠至位置 2 〈時鐘和分鐘指針將“暫停”〉。
- 旋轉錶冠選擇顯示 〈DISPLAY〉模式。
- 按下 P1 啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇顯示幕開 DISP ON 〈保持使用〉或顯示幕關 DISPOFF 〈僅當燈光開啟時使用〉，默認設定為顯示幕開 DISP ON。
- 按下 P1 啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置 1。

e) 夜間模式 NIGHT MODE 〈開 ON 或關 OFF〉

- 旋轉錶冠選擇設定 〈SETTING〉功能。
- 拉出錶冠至位置 2 〈時鐘和分鐘指針將“暫停”〉。
- 旋轉錶冠選擇夜間模式 〈NIGHT MODE〉。
- 按下 P1 啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇開 ON 〈啟動〉或關 OFF 〈禁用〉，默認設定為關 OFF。
- 按下 P1 啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置 1。

f) 報時 TONE 〈關 OFF，按鍵音 PUSH，每小時報時 PUSH+HR 或計時小時報時 PUSH+CH〉

- 旋轉錶冠選擇設定 〈SETTING〉功能。
- 拉出錶冠至位置 2 〈時鐘和分鐘指針將“暫停”〉。
- 旋轉錶冠選擇報時 〈TONE〉。
- 按下 P1 啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇：
 - 關 OFF 〈按鍵無聲音確認提示〉
 - 按鍵音 PUSH 〈每次按下按鈕發出聲音確認提示〉
 - 每小時報時 PUSH+HR 〈每次按下按鈕發出聲音確認提示 + 每小時發聲報時〉
 - 計時小時報時 PUSH+CH 〈每次按下按鈕發出聲音確認提示 + 計時的每小時發聲報時〉
- 預設設定為關 OFF。
- 按下 P1 啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置 1。

g) 暫停指針HANDPRK (5分鐘5 MIN 或按壓2次DBLPRES)

- 旋轉錶冠選擇設定 (SETTING) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2 (時鐘和分鐘指標將“暫停”)。
- 旋轉錶冠選擇暫停指針 (HANDPRK)。預設設定為 DBLPRES。
- 按下 P1 啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇 5 MIN (5 分鐘後退出模式) 或者 DBLPRES (按壓錶冠 2 次後退出)。
- 按下 P1 啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置 1。

h) 模式MODE (飛行PILOT 或運動SPORT)

- 旋轉錶冠選擇設定 (SETTING) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2 (時鐘和分鐘指針將“暫停”)。
- 旋轉錶冠選擇模式 (MODE)。
- 按下 P1 啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇飛行PILOT (全部功能) 或運動SPORT (三項功能隱藏：CHRFLGT 飛行時間計時，CBCUCLK 倒數/正數計時和ALCU 正數計時鬧響)，默認設定為飛行PILOT 模式。
- 按下 P1 啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置 1。

i) 連接CONNECT (開ON 或關OFF)

- 旋轉錶冠選擇設定 (SETTING) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2 (時鐘和分鐘指針將“暫停”)。
- 旋轉錶冠選擇連接 (CONNECT)，預設設定為關 (OFF)。
- 按下 P1 啟動設定。
- 旋轉錶冠選擇 ON (啟動連接) 或 OFF (關閉連接)。
- 按下 P1 啟動設定，並且/或者將錶冠推回空檔位置 1。

腕錶長時間與智慧手機相連結將會降低腕錶大約 10 天的續電力。

注意：設定完畢勿忘記推回錶冠。如忘記推回，腕錶上方液晶屏將顯示推回錶冠 (PUSH CROWN) 並發出 30 秒嗶嗶聲提醒。

8. 日曆顯示 (DATE)

在時間 (TIME) 模式下，按下 P1 將顯示日曆功能 (DATE 模式)。連續按下 P1 將出現多重顯示選擇：

1. 上方液晶屏顯示星期 (例如：星期一 MONDAY, 星期二 TUESDAY, 星期三 WED 等)，下方液晶屏顯示日期 (日.月.年 DD.MM.YY)
2. 上方液晶屏顯示周數 (例如：第 25 周 WEEK 25)，下方液晶屏顯示日期 (日.月.年 DD.MM.YY)
3. 上方液晶屏顯示周數 (例如：第 25 周 WEEK 25)，下方液晶屏顯示時間 (時:分:秒 HH:MM:SS)
4. 上方液晶屏顯示年月日 (例如：28 FEB 15 表示 2015 年 2 月 28 日)，下方液晶屏顯示時間 (時:分:秒 HH:MM:SS)
5. 返回標準時間顯示。

長按 P1 可返回標準時間顯示 (TIME)。

9. 鬧響 (AL 1 至 AL 7)

腕錶基於本地時間 TIME 配備 7 個日常鬧響，並能設定星期、時、分、秒。

a) 設定鬧響 (SET ALx)

- 旋轉錶冠選擇鬧響 (ALx) 功能。
- 按下 P2 選擇需要設定的鬧響 (AL 1 至 AL 7)。
- 拉出錶冠至位置 2，上方液晶屏將顯示設定鬧響 SET ALx，小時 (HOUR) 顯示開始閃爍。
- 旋轉錶冠調節時間顯示並按下 P2 確認，隨後分鐘 (MINUTE) 顯示開始閃爍。
- 旋轉錶冠調節分鐘顯示並按下 P2 確認，隨後上方液晶屏將從左至右依次閃爍一周七天標識，即星期一至星期日 (MTWTFSS)。鬧響默認每天啟動，因此 7 個字母均點亮。
- 如需取消一天或幾天的鬧響，旋轉錶冠即可依次“消除”設定。每次消除都需要按下 P2 確認，確認後將顯示下一個星期日期 (例如該腕錶上方液晶屏顯示會確認 5 個工作日均設定鬧響：MTWTF__)。

注意：按下 P1 將重新啟動現有鬧響的 7 天一整星期的設定 (ALL DAYS)。

- 透過調整錶冠，選擇需要的鬧響模式 (顯示鬧響模式 ALARM SIGNAL)：蜂鳴 (聲音鬧響 BUZZER)，震動 (震動，無聲音鬧響 VIBRATE)，同時 (有震動及蜂鳴 BOTH) 或震動/蜂鳴 (震動和聲音鬧響提示後僅震動 VIB/BUZ)，確認請按 P2。

- 將錶冠推回空檔位置 1，退出設定模式，鬧響設定自動啟動，顯示為打開狀態（顯示鬧響開啟 RLX ON，如已選擇 12 小時時制時間顯示，則分別顯示鬧響上午開啟 RLX AM 或鬧響下午開啟 RLX PM）。

注意：如未選中任何一天則鬧響自動取消。相反，當開啟未選中任何日期的鬧響，則一周 7 天自動全部開啟。

如鬧響設定並非每天需要響鈴，那麼啟動設定時上方液晶屏將依次顯示開啟響鈴的日期情況（例如：M____55）；反之則沒有任何多余顯示。

b) 使用

- 按下 P2 將依次顯示第 1 個鬧響（RL1）至第 7 個鬧響（RL7）。
- 按下 P1 啟動（RLX ON 或分別顯示 RLX AM, RLX PM）或者消除（RLX OFF）所顯示的鬧響設定。
- 長按 P2 可進行鬧響的響鈴測試，同時上方液晶屏顯示 RLXTEST；再次按下 P2 可停止測試。

鬧響可持續響鈴 20 秒，2 分鐘後再次響鈴提醒 10 秒。上方液晶屏閃爍顯示啟動鬧響的名稱，RL1 或 RL2。按下任意一個按鈕或錶冠均可取消響鈴。

10. 帶分段計時和測速計的計時功能（CHR RIII）

CHR RIII 功能可在給定的時間內進行至多 50 次的分段計時。

當選擇 CHR RIII 功能時，秒針將自動歸零并轉換成計時秒針。每進行一次新記錄，秒針都會自動歸零，并直接跳至當前的秒數位置。退出計時模式，秒針即返回日常功能。

a) 單一時間計時

- 旋轉錶冠選擇計時（CHR RIII）功能。
- 按下 P1 開始計時。上方液晶屏顯示精度達 1/100 秒的計時小秒數，下方液晶屏顯示時分秒，最大可至 99 小時 59 分 59 秒。
- 再次按下 P1 停止計時（上方液晶屏交替顯示 CHR RIII 精度達 1/100 秒的完整計時數值）。
- 長按 P2 歸零。

當進入計時模式時，秒針將自動歸零。如在秒針歸零前就開始計時，秒針直接跳入正在計時的秒數位置。

b) 分段連續計時 (SPLIT)

- 按下 P1 開始計時。上方液晶屏顯示精度達 1/100 秒的計時小秒數，下方液晶屏顯示時分秒，最大可至 99 小時 59 分 59 秒。
- 按下 P2 將顯示斷點計時數值，上方液晶屏顯示 SPLIT 並交替顯示精度達 1/100 秒的計時小秒數。計時仍在繼續運行中。
- 再次按下 P2 釋放中斷點計時顯示，計時將從上次中斷時刻迅速追上中間流逝的時間。
- 可重複上述步驟進行多段計時。
- 按下 P1 暫停計時 (上方液晶屏交替顯示 CHR ADD 精度達 1/100 秒的完整計時數值)。
- 再次按下 P1 重啟計時。
- 長按 P2 歸零。

如果忘記停止計時，當計時總時間達到 99 小時 59 分 59 秒，計時將停止，上方液晶屏顯示 OVF (表示 overflow 超時)。

c) 飛返

在任何情況下，長按 P1 將歸零重啟計時 (當按鈕處於鬆開狀態)，這就是 FLYBACK 飛返功能。秒針將直接跳入正在計時的秒數位置。

d) 測速計

當計時功能在一段時間測量後停止時，短按 P2 將顯示所累積時間內完成預設距離需要的平均速度 (參見第 10.f 章)。上方液晶屏將顯示 "SPEED" (速度) 字樣以及速度單位，下方液晶屏則會顯示速度的數值。速度顯示持續 5 秒，之後便轉為計速前顯示的內容。

e) 速度單位轉換

當顯示速度時，速度單位可進行轉換變更，操作步驟如下：

- 當顯示速度數值時，拉出錶冠至位置 2 (CONVERT 轉換)
- 旋轉錶冠改變單位 (參見圖錶 2)
- 將錶冠推回空檔位置 1。速度將自動以新設定單位顯示。

f) 為測速計導入距離

為使測速計精準計算速度，需導入對應時間的距離資料。設定步驟如下：

- 在CHR RDB 模式停止並不再顯示速度數值時，拉出錶冠至位置 2；上方液晶屏將顯示“DIST”〈距離〉字樣以及 3 位數字〈表示距離〉，隨後顯示 1 或 2 或 3 個字母〈表示距離單位〉；距離單位閃爍。
- 旋轉錶冠選擇距離單位 – 參見圖錄 2：
- 按下 P2 確認，距離值的第一個數字開始閃爍。

距離單位	相應的速度單位
M 〈公尺〉	M/S 〈公尺/秒〉
KM 〈公里〉	KM/H 〈公里/小時〉
FT 〈英尺〉	FT/S 〈英尺/秒〉
YD 〈碼〉	YD/S 〈碼/秒〉
MI 〈英里〉	MPH 〈英里/小時〉
NMI 〈海浬〉	KNOT 〈海浬/小時〉

圖錄 2

- 旋轉錶冠選擇單位、距離值的十位及百位，每一次選擇都需要按下 P2 進行確認。
- 將錶冠推回空檔位置 1。

g) 重讀分段計時

透過連續按壓 P2 可以顯示以記錄的分段 01 〈SPLIT01〉至分段 xx 〈SPLITxx〉的計時。

h) 回復計時

若腕錶與智慧手機相連結，可以透過手機上的應用程式回復紀錄的時間。

i) 同步秒針

在CHR RDB 模式下，若秒針未歸零，請進行以下操作：

- 拉出錶冠至位置 2
- 按下 P1 啟動指針同步 〈SYNCHRO〉
- 旋轉錶冠將指針重置歸零
- 將錶冠推回空檔位置 1。

11. 單圈計時功能 (LAP TMR)

單圈計時功能可以依次記錄多個時間。一次記錄停止時，下一次記錄便會自動開始。共可以存儲和重複讀取 50 個時間記錄。

選定 LAP TMR (單圈計時) 功能後，秒針會自動歸 0，充當計時指針。每進行一次新記錄，秒針都會自動歸零，並直接跳至當前的秒數位置。退出單圈計時功能後，秒針會恢復其正常功能。

a) 圈數記錄 (LAP)

- 旋轉錶冠選擇單圈計時 (LAP TMR) 功能。
- 按下 P1 開始第一圈計時 (L01 RUN)。
- 再次按下 P1 停止第一圈計時同時開始第二圈計時 (L02 RUN)。顯示屏切換至下一個單圈計時。
- 重復進行 xx 圈計時 (Lxx RUN)，最多 50 圈。
- 按下 P2 停止最後一圈記錄 (上方液晶屏交替顯示 STOP xx 和精度達 1/100 秒的計時小秒數，下方液晶屏顯示最後一圈時間)。
- 再次按下 P2，下方液晶屏顯示最佳時間與相應圈數 (上方液晶屏交替顯示 BEST xx 和精度達 1/100 秒的計時小秒數)。
- 重新按下 P2，下方液晶屏顯示總時間 (上方液晶屏交替顯示 TOTAL 和精度達 1/100 秒的計時小秒數)。

- 接下來，再連續按下 P2，下方液晶屏將顯示其他圈的時間 (上方液晶屏顯示圈數：LAPxx)。10 秒後，顯示跳回最後一圈時間。
- 長按 P2 清除所有時間記錄 (RESET 重新啟動)。

如果忘記停止計時，當計時總時間達到 99 小時 59 分 59 秒，計時將停止，上方液晶屏顯示 LAPxx OVF (表示超時)。在此之前記錄的單圈時間仍然可讀。

b) 同步秒針

在 LAP TMR 模式下，若秒針未歸零，請進行以下操作：

- 拉出錶冠至位置 2；啟動指針同步 (SYNCHRO)。
- 旋轉錶冠將指針重置歸零。
- 將錶冠推回空檔位置 1。

c) 回復計時

若腕錶與智慧手機相連結，可以透過手機上的應用程式回復紀錄的時間。

12. “全程飛行時間”與“飛行時間”計時功能 (CHRFLGT)

CHRFLGT (飛行時間計時) 功能可以根據以下定義，用兩種不同的方式記錄一個全程飛行時段和飛行時段的小時、分鐘和秒數。

啟動 (Block-off)：飛機引擎啟動並開始移動

起飛 (Take-off)：飛機起飛

降落 (Landing)：飛機降落

停止 (Block on)：飛機停止

兩種不同的計時方式：

— 全程時間 (從飛機啟動到停止) 和飛行時間 (從飛機起飛到降落)

— 僅飛行時間 (從飛機起飛到降落)

兩種計算方式中，計時器還能記憶起飛日期。此外，還可向起降機場啟動國際民間航空組織代碼 (ICAO)。當腕錶與智慧手機相連結後，此功能就會變得相當簡易，因為手機上的應用程式可以讓啟動代碼變得相當簡單。

腕錶還可向飛行參數引入參考時間：腕錶主基準時間 (UTC) 或者是當地時間。

最多可記錄 20 次飛行航班資料並可以支援單數據刪除。

a) 設定“全程飛行時間”與“飛行時間”計時功能 (SETFLGT)

- 旋轉錶冠選擇“全程飛行時間”與“飛行時間”計時功能，確保計時器尚未啟動。
- 拉出錶冠至位置 2 (上方液晶螢幕顯示 SETFLGT)。
- 旋轉錶冠選擇時間參考 (TIMEREF) 或者計時模式 (TIMEMST)。
- 按下 P1 啟動各項設定。
- 若要設定 TIMEREF (時間參考)，旋轉錶冠選擇世界時時區 (UTC) 或者當地時間 (LOCAL)。
- 按下 P1 和/或將錶冠推回空檔位置 1 以確認設定。
- 若要設定 TIMEMST (計時模式)，旋轉錶冠選擇紀錄全程飛行時間 (BLOCK) 或者單獨記錄一個飛行時間 (FLIGHT)。
- 按下 P1 和/或將錶冠推回空檔位置 1 以確認設定。

b) 記錄一個“全程飛行時間”

- 旋轉錶冠選擇 CHRFLGT 功能，秒針將自動歸零並轉換成計時秒針。退出“飛行時間”計時模式，秒針即返回日常功能。
- 如已經記錄一次或多次“全程飛行時間”，存儲空間需被啟動以進行下一次記錄。長按 P1 可實現此操作：下方液晶屏將顯示“-----”。
- 一旦飛機開始啟動，按下 P1 開始計時（上方液晶屏顯示 BLOCKOFF）。下方液晶屏全程飛行時間的時/分/秒。計時秒針與數位秒數顯示同步。
- 當飛機起飛時，再次按下 P1（液晶屏將顯示 TAKEOFF）。6 點鐘位置的計時器將歸零（飛行時間）。
- 當飛機降落時，第三次按下 P1（液晶屏將顯示 LANDING）。6 點鐘位置的計時器將停止，並閃爍顯示飛行時間 10 秒鐘。6 點鐘位置的計時器隨後將顯示全程飛行時間。
- 當飛機停止時，第四次按下 P1（液晶屏將顯示 BLOCKON，隨後顯示 Bxx ADD）顯示全程時間。再次按下 P1 將繼續記錄，這情況下，只有全程飛行時間的數據會增加。
- 在開始下一個新紀錄前，需要長按 P1 來啟動儲存空間。下方液晶屏將顯示“-----”。

注意：一次只能記錄一段“全程飛行時間”。

注意：如飛行記錄時間超過 99 小時 59 分，上方液晶屏將自動顯示 Bxx OVF（表示超時）。

c) 單獨紀錄一個“飛行時間”

- 旋轉錶冠選擇 CHRFLGT 功能，秒針將自動歸零並轉換成計時秒針。退出“飛行時間”計時模式，秒針即返回日常功能。
- 如已經記錄一次或多次“全程飛行時間”，儲存空間需要被啟動以進行下一次紀錄。長按 P1 可完成此操作：下方液晶屏將顯示“-----”。
- 按下 P1 開始計時（上方液晶屏顯示 TAKEOFF）。下方液晶屏顯示時/分/秒。計時秒針與數字秒數同步顯示。
- 再次按下 P1 暫停紀錄（上方液晶屏顯示 LANDING，隨後顯示 Bxx ADD）。再次按下 P1 將繼續記錄。
- 在開始下一個新紀錄之前，需要長按 P1 啟動儲存空間，下方液晶屏將顯示“-----”。

注意：一次只能記錄一段“全程飛行時間”。

注意：如飛行記錄時間超過 99 小時 59 分，上方液晶屏將自動顯示 Bxx OVF（表示超時）。

d) 重讀多個“全程飛行時間”

當記錄結束，按下 P2 將自動連續顯示多個“全程飛行時間”（每個數值顯示 3 秒）：

1. “全程飛行時間”

- a 上方液晶屏顯示參考時間（當地時間或者 UTC 時間），出現“Bxx”字樣，LOCAL 或 UTC 字樣緊隨其後。
- b 下方液晶屏顯示起飛日期，上方液晶屏顯示“BxxDATE”字樣。
- c 上方液晶屏顯示起飛機場訊息，出現“BxxFROM”字樣，4 位英文字母所組成的國際民間航空組織代碼隨後出現（若沒有啟動代碼，則顯示-----）。下方液晶屏顯示 ICAO（國際民間航空組織）。
- d 上方液晶屏顯示降落機場訊息，出現“BxxTO”字樣，4 位英文字母所組成的國際民間航空組織代碼隨後出現（若沒有啟動代碼，則顯示-----）。下方液晶屏顯示 ICAO（國際民間航空組織）。
- e 下方液晶屏顯示飛機啟動時間，上方液晶屏顯示“BxxOFF”（block-off）字樣。
- f 下方液晶屏顯示飛機起飛時間，上方液晶屏顯示“BxxTKOF”字樣。
- g 下方液晶屏顯示飛機降落時間，上方液晶屏顯示“BxxLIG”字樣。
- h 下方液晶屏顯示飛機停止時間，上方液晶屏顯示“BxxON”（block-on）字樣。

i 下方液晶屏顯示飛行時間，上方液晶屏顯示“Bxx FLGT”字樣。

j 下方液晶屏顯示全程飛行時間，上方液晶屏顯示“Bxx DUR”字樣。

k 隨後下方液晶屏返回至顯示顯示“Bxx ABB”字樣。

2. 單獨一個“飛行時間”

- a 上方液晶屏顯示參考時間（當地時間或者 UTC 時間），出現“Bxx”字樣，LOCAL 或 UTC 字樣緊隨其後。
- b 下方液晶屏顯示起飛日期，上方液晶屏顯示“BxxDATE”字樣。
- c 上方液晶屏顯示起飛機場訊息，出現“BxxFROM”字樣，4 位英文字母所組成的國際民間航空組織代碼隨後出現（若沒有啟動代碼，則顯示-----）。下方液晶屏顯示 ICAO（國際民間航空組織）。
- d 上方液晶屏顯示降落機場訊息，出現“BxxTO”字樣，4 位英文字母所組成的國際民間航空組織代碼隨後出現（若沒有啟動代碼，則顯示-----）。下方液晶屏顯示 ICAO（國際民間航空組織）。
- e 下方液晶屏顯示飛機起飛時間，上方液晶屏顯示“BxxTKOF”字樣。
- f 下方液晶屏顯示飛機降落時間，上方液晶屏顯示“BxxLIG”字樣。
- g 下方液晶屏顯示飛行時間，上方液晶屏顯示“Bxx FLGT”字樣。

h 隨後下方液晶屏返回至顯示顯示“BxxADD”字樣。

如已記憶多段航程，連續按下P2可查看各航程記錄參數值。最後一段航程記錄將以BxxADD自動顯示在上方液晶屏。

e) 向機場單位手動啟動國際民間航空組織代碼

當腕錶與智慧手機相連結時，起降機場的國際民間航空組織機場代碼將會透過應用程式啟動。但也可根據以下步驟手動啟動該代碼。

- 當重讀一個全程飛行時間時（參見第12.d章），拉出錶冠至位置2，上方液晶屏一開始會顯示起飛機場，出現“BxxFROM”字樣，“-----”出現，第一條底線閃爍；下方液晶屏顯示ICAO（國際民間航空組織）。
- 旋轉錶冠選擇一個字母，按下P2確定，第二條底線開始閃爍。以此類推重複以上操作選擇另外三個字母。
- 上方液晶屏隨後顯示降落機場，出現“BxxTO”字樣，“-----”出現，第一條底線閃爍；下方液晶屏顯示ICAO（國際民間航空組織）。
- 旋轉錶冠選擇一個字母，按下P2確定，第二條底線開始閃爍。以此類推重複以上操作選擇另外三個字母。
- 按下P2和/或將錶冠推回空檔位置1以確認設置。

f) 清除一個或多個記錄

- 如需清除當前航程記錄，在錶冠位於空檔位置1（RESET重新啟動）時長按P2。
- 如需一次清除所有航程記錄，操作如下：
 - 拉出錶冠至位置2（上方液晶屏顯示P2 TO ERASE）。
 - 長按P2（EMPTY清除）。
 - 將錶冠推回空檔位置1。

g) 回復計時

若腕錶與智慧手機相連結，可以透過手機上的應用程式回復紀錄的時間。

13. 倒數 / 正數計時功能 (C/BCUCLK)

C/BCUCLK (倒數/正數計時) 功能或 MET (執行任務計時) 通常用於完成長期任務計時，例如賽事計時。可提供如下兩種使用可能：

- 直接使用倒數計時功能 (可設定倒數計時持續時間) 開始計時：C-DOWN 功能。
- 進行“絕對計時”，從 0 值或非 0 值開始計時 (透過添加“offset”)：C-UP 功能。

a) 設定倒數 / 正數計時功能 (SETC/BCU)

- 旋轉錶冠選擇倒數 / 正數計時 (C/BCUCLK) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2 (上方液晶屏顯示 SETC/BCU)。
- 旋轉錶冠選擇倒數計時 (C-DOWN) 或正數計時 (C-UP)。
- 按下 P2 確認。
- 旋轉錶冠以調節倒數 / 正數計時的天數 (DAY)、小時數 (HOUR)、分鐘數 (MINUTE) 和秒數 (SECOND)，並分別按下 P2 確認。
- 旋轉錶冠，選擇需要的鬧響聲音模式 (顯示 ALARM SIGNAL)：BUZZER 蜂鳴 (聲音鬧響)，VIBRATE 震動 (震動，無聲音鬧響)，BOTH 同時 (有震動及蜂鳴)，確認請按 P2。
- 將錶冠推回空檔位置 1。

b) 使用

後續使用方式與計時功能相同：

- 按下 P1 啟動 (上方液晶屏顯示 C/BCU RUN 或 CU RUN)。
- 按下 P1 暫停 (上方液晶屏顯示 C/BCU STOP 或 CU STOP)。再次按下 P1 可重啟計時。
- 長按 P2 恢復原始設定 (RESET 重新啟動)。

在 C/BCU RUN 模式下，倒數計時即將歸零前最後 10 秒內腕錶將每秒發出一聲提醒。響鈴可透過按下按鈕或錶冠關閉，隨後在計時歸零時持續鬧響 10 秒，同時計時秒錶繼續運轉；上方液晶屏短暫顯示 C/BCU → 0，隨後顯示 CU RUN。

如正數計時功能 (CU RUN) 保持運行狀態超過 999 天 23 小時 59 分 59 秒，計時功能將停止，上方液晶屏顯示 CU OVF (表示超時)。

14. 正數計時鬧響 (ALCU)

此項功能可使得鬧響和正數計時功能的絕對時間同步，成為特別的“任務”鬧響。

a) 設定正數計時鬧響 (SETALCU)

- 旋轉錶冠選擇正數計時鬧響 (ALCU) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2 (上方液晶屏顯示 SETALCU)。

- 旋轉錶冠以調節天數 (DAY)、小時數 (HOUR)、分鐘數 (MINUTE) 和秒數 (SECOND)，並分別按下 P2 確認，最大值可達 999 天 23 小時 59 分 59 秒。
- 旋轉錶冠，選擇需要的鬧響聲音模式 (顯示 ALARM SIGNAL)：BUZZER 蜂鳴 (聲音鬧響)，VIBRATE 震動 (震動，無聲音鬧響)，BOTH 同時 (有震動及蜂鳴)，確認請按 P2。
- 旋轉錶冠決定是否希望重複鬧響 (每 24 小時發出鬧響)，選擇重複 REP ON 或者不重複 REP OFF，確認請按 P2
- 將錶冠推回空檔位置 1。

b) 使用

按下 P1 啟用或關閉鬧響 (ALCU ON 或 ALCU OFF)。

鬧響的響鈴可持續 20 秒，2 分鐘之後第二次響鈴提醒 10 秒。上方液晶屏顯示 ALCU 並閃爍 (如不為 0 則交替顯示 xx DAY(S))。按下任意一個按鈕或錶冠即可取消響鈴。

15. 倒數計時 (TIMER)

a) 設定倒數計時 (SET TMR)

- 旋轉錶冠選擇倒數計時 (TIMER) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2 (SET TMR)，旋轉錶冠以調節小時數 (HOUR)、分鐘數

(MINUTE) 和秒數 (SECOND)，並分別按下 P2 確認，最大值可達 99 小時 59 分 59 秒。

- 旋轉錶冠，選擇需要的鬧響聲音模式 (顯示 ALARM SIGNAL)：BUZZER 蜂鳴 (聲音鬧響)，VIBRATE 震動 (震動，無聲音鬧響)，BOTH 同時 (有震動及蜂鳴)，確認請按 P2。
- 將錶冠推回空檔位置 1。

b) 使用

- 按下 P1 啟動倒數計時 (TMR RUN)。
- 第二次按下 P1 暫停倒數計時 (TMR STOP)，再次按下 P1 則恢復運行 (TMR RUN)。
- 當倒數計時正在進行時，長按 P2 將恢復原始設定 (RESET 重新啟動)。

在倒數計時最後 3 分鐘秒針開始逆時針按秒計數，最後 10 秒內每秒發出一聲提醒。倒數計時歸零時，腕錶持續鬧響 20 秒，並在 1 分鐘之後進行 10 秒的第二次響鈴提醒。上方液晶屏閃爍顯示 TMR → 00。按下任意一個按鈕或錶冠即可取消響鈴。

16. 第二時區時間 (TIME 2)

除了世界時時區 UTC (腕錶基準時間) 和第一 (主) 時區時間 TIME 的基礎上，腕錶還配備第二時區時間功能 (TIME 2)。

a) 設定第二時區時間 (SET T2)

第二時區時間設定與主時區時間設定相同 (參見第 7 章)，根據與世界時時區 UTC 的時差，在 UTC-12 至 UTC+14 範圍內以 15 分鐘為增量進行調節。

注意：在 SET T2 設定模式下，按下 P1 從 0 開始計時，僅可手動操作碼錶才能停止計時。在此情況下，一旦退出調節設定，將立即重啟計時。當錶冠推回空檔位置 1，秒鐘顯示將自動與 UTC 協調時間時和 TIME 主時區時間同步。

長按 P2 可選擇 12 小時時制 (T2 AM 或 T2 PM) 或 24 小時時制 (TIME 2) 顯示。時制設定將自動應用於 TIME 主時區時間設定及兩個日常鬧響。

b) SWAP 轉換功能

SWAP 轉換功能支援腕錶的數字和指針顯示在兩個時區 TIME 和 TIME 2 之間進行轉換，日期亦可自動變更。在 TIME 2 模式下按下 P1 即可輕鬆實現這項“轉換”。

這項功能非常便捷實用，尤其是在跨時區的旅途中，旅行者可以輕鬆將指針顯示轉換為當地時間。

c) SWAP 轉換功能應用實例

當 TIME 主時區時間設定為巴黎時間 (UTC+1)、TIME 2 第二時區時間設定為紐約時間

(UTC-5) 的時候，旅行者從巴黎出發抵達紐約，如需立即掌握紐約本地時間指針顯示，只需簡單進行如下操作：在 TIME 2 模式下按下 P1，指針隨即顯示紐約時間 (UTC-5)，同時第二時區時間顯示為巴黎時間 (UTC+1 僅以數字顯示)。

這項轉換還可自動修正日期，根據與 UTC 世界時的時差，默認 TIME 主時區和 TIME 2 第二時區時間的正確設定。當返回巴黎時，在 TIME 2 模式下再次按下 P1 即可恢復兩個時區時間的原始狀態 (可根據需要自動更新日期)。

17. 接收智慧手機通知訊息 (NOTIFY)

此項功能可使腕錶接收與之相連結智慧手機上的通知訊息並告知用戶。

1. 來電 → 顯示來電，包括來電者的姓名或來電號碼，並顯示來電時間。CALL
2. 訊息接收 (簡訊、WhatsApp) → 顯示訊息與接收時間。MESSAGE
3. 郵件接收 → 顯示郵件與接收時間。EMAIL
4. 即將舉行會議時間訊息 → 顯示會議時間通知。MEETING (只有當使用蘋果 iOS 系統的智慧型手機時，才會有具體時間顯示)

正常來說，當腕錶與智慧手機距離相近 (1-2 米) 才能接收訊息通知。

a) 讀取通知訊息

根據“先進先出法則”，腕錶可以記憶 20 個具有時間註記的消息通知，無論此消息通知是來電、簡訊、郵件或是會議時間通知。CALL、MESSAGE、EMAIL、MEETING

- 短按 P2 依次顯示消息通知。
- 長按 P2 將刪除當前的消息通知。
- 刪除所有消息通知：

拉出錶冠至位置 2

長按 P2

將錶冠推回至空檔位至 1

b) 設定通知訊息

- 旋轉錶冠選擇消息通知 (NOTIFY) 功能。
- 按下 P1 啟動或關閉所有的消息通知 (ON 或 OFF)。
- 拉出錶冠至位置 2 單獨設定每個訊息類型。
- 旋轉錶冠選擇想要的訊息類型：CALL 來電、MESSAGE 簡訊、EMAIL 郵件或是 MEETING 會議時間。

- 按下 P1 啟動訊息通知類型。
- 旋轉錶冠選擇訊息通知方式：
 - VIBRATE 震動：僅震動
 - BUZZER 蜂鳴：僅有聲鬧響
 - BOTH 同時：震動鬧響+蜂鳴
 - NONE 無：無鬧響
 - OFF 關閉：無訊息通知
- 按下 P1 確認。
- 請務必將錶冠推回空檔位置 1。

若要在智慧手機上啟動這些設定，腕錶必須與手機相連接〈參考第 7.i 章〉。

請注意：訊息通知的出現頻率將會影響腕錶的電池壽命，訊息越多，腕錶電池壽命越短。

18. 電池電量狀態 (BAT xx%)

在任何情況下，BATTERY 電池功能都將在上方液晶屏以 BATxx% 的百分比方式顯示電池電量狀態，並在電量低於 30-25% 時提醒充電，同時秒針將以 4 秒為增量運行。

a) “熟睡”模式 (DEEP SLEEP)

DEEP SLEEP 熟睡模式支援電池與腕錶電子電路分離以維持其性能表現 (電池能量)。這項功能在腕錶長時間停止使用的情況下非常實用，這項操作也可重置腕錶。該項手動睡眠模式的設定步驟如下：

- 旋轉錶冠選擇電池 (BATTERY) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2，上方液晶屏顯示 DEEP SLEEP 或是 SOFT SLEEP。旋轉錶冠選擇“熟睡”模式 (DEEP SLEEP)。
- 按下 P1 確認電池停用延長週期，指針隨即“暫停”，液晶顯示幕關閉，電路斷開。隨後，按鈕和錶冠完全停止活動。
- 請不要忘記將錶冠推回空檔位置 1。

重啟腕錶需使用充電線供電並完成腕錶初始化，如第 3 章所述。

b) “淺睡”模式 (SOFT SLEEP)

SOFT SLEEP 淺眠模式可使腕錶處於隨時待命狀態，與剩餘電池壽命太短時腕錶所處的模式相同 (參考第 2.b 章第三級)。如果腕錶短時間停止使用，而且用戶希望維持電池的最長壽命、腕錶的設定及正確的時間，這項功能會相當實用。腕錶隨時待命狀態的設定步驟如下：

- 旋轉錶冠選擇電池 (BATTERY) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2，上方液晶屏顯示 DEEP SLEEP 或是 SOFT SLEEP。旋轉錶冠選擇“淺睡”模式 (SOFT SLEEP)。
- 長按 P2 確認待命模式，指針隨即“暫停”，液晶顯示幕關閉，但腕錶的基本時間仍保持啟動狀態。這時，按鈕和錶冠完全停止活動。
- 請不要忘記將錶冠推回空檔位置 1。

重啟腕錶需使用充電線供電。

19. 如有操作問題

如果腕錶沒有任何反應或無法與智慧手機相連結，請依據以下步驟重置腕錶：

- 旋轉錶冠，選擇電池 (BATTERY) 功能。
- 拉出錶冠至位置 2，上方液晶屏顯示 BEEP SLEEP 或是 SOFT SLEEP 字樣。旋轉錶冠選擇“熟睡”模式 (BEEP SLEEP)。
- 長按 P1 確認以延長待機模式，指針將立即停止走動。完成上述步驟後，液晶顯示幕將關閉，電子設備也將中斷連結。
- 請務必將錶冠推回空檔位置 1。
- 請連接充電線，以啟動腕錶。現在，腕錶已完成重置。之後，所有的設定都將遺失。

需要注意的是，如有多個 Wi-Fi 和藍芽 (Bluetooth®) 訊號，腕錶與智慧手機之間的連接狀態可能會有些許不穩定。

20. 用戶介面詞彙表

以下列表將為您解釋所有錶盤上方液晶螢幕介面顯示文字的釋義。

24H	以 24 小時時制顯示時間
AL x AM	鬧響 x - 上午開啟
AL x OFF	鬧響 x - 關閉
AL x ON	鬧響 x - 開啟
AL x PM	鬧響 x - 下午開啟
AL x TEST	鬧響 x - 測試
ALARM SIGNAL	選擇鬧響信號
ALCU	正數計時鬧響
ALCU ON	正數計時鬧響 - 開啟
ALCU OFF	正數計時鬧響 - 關閉
ALL DAYS	鬧響每天開啟
AM	上午 - 12 小時時制下的時區設定
AM / PM	標以 AM 上午和 PM 下午的 12 小時時制顯示，用於 TIME 和 TIME 2 及 7 個日常鬧響
ARABIC	根據“阿拉伯”標準顯示星期格式
BAT xx%	電池電量狀態百分比
BAT 100%	電池電量滿格
BATTERY	電池模式
BEST xx	最佳時間 (LAP 數圈模式下)
BLOCKOFF	飛機啟動
BLOCK	全程飛行時間
BLOCKON	飛機停止

BOTH	鬧響功能同時開啟蜂鳴和振動
BUEZER	蜂鳴發聲鬧響
BXX ADD	第 xx 段航程停止
BXX DATE	第 xx 段航程日期
BXX DUR	第 xx 段航程全程飛行時間
BXX FLGT	第 xx 段航程飛行時間
BXX FROM	起飛機場
BXX L DG	第 xx 段航程降落時間
BXX OFF	第 xx 段航程啟動時間
BXX ON	第 xx 段航程停止時間
BXX OVF	第 xx 段航程超時
BXX TKOF	第 xx 段航程起飛時間
BXX TO	降落機場
BXX UTC	“飛行時間”計時功能的 UTC 世界時時區參考
CALL	來電消息通知
CD RUN	倒數計時進行中
CD STOP	倒數計時暫停
CD → 00	倒數計時終止
CD CCLK	倒數/正數計時功能
C- DOWN	倒數計時
CHARGE	電池充電
CHR ADD	計時暫停，並可選擇立即重新開始
CHR FLGT	“飛行時間”計時功能
CONNECT	啟動或關閉藍芽連結
CONVERT	速度單位轉換

CU RUN	正數計時運行中
CU STOP	停止正數計時
C-UP	選擇正數計時
DAY XX	日期 xx
DD/MM	日曆顯示格式：日/月
DISP ON	顯示始終開啟
DISP OFF	顯示始終關閉
DIST	指示測速的距離
EMAIL	郵件的訊息通知
EMPTY	記憶體清空
FLIGHT	僅飛行
FLYBACK	飛返計時功能
ICAO	機場國際航空民間組織代碼
ISO	根據 ISO 國際標準顯示星期格式
ISO-2	根據 ISO-2 國際標準 -2 顯示星期格式
LANDING	降落
LAP TMR	單圈計時功能
LAP XX	圈數為 xx
LIGHT	燈光顯示模式 - 長
LONG	調節燈光時長
LOCAL	計時飛行中的當地參考時間
LOCKED	當顯示該字樣，表示錶冠的旋轉功能被鎖定
LOW BAT	電池電量低
LXX RUN	第 xx 圈正在進行中
MEDIUM	燈光顯示模式 - 中

MEETING	下個會議的訊息通知
MESSAGE	簡訊的訊息通知
MM/DD	日曆顯示格式：月/日
MODE	選擇切換 pilot 飛行和 sport 運動模式
MTWTFSS	用於日常鬧響的一周七天標識〈從星期一開始〉
NIGHT MODE	夜間模式〈在 24:00 到 06:00 之間將燈光亮度調至最低並禁用 TILT 傾斜模式〉
NOF	無功能
OFF	關閉
ON	啟動
OVF	超時〈超出量程〉
PASSWRD	連接密碼
PILOT	飛行模式〈所有功能開啟〉
PM	下午-12 小時時制下的時區設定
PUSH CROWN	將錶冠推回空檔位置
PUSH	按鍵提示音
PUSH+CH	按鍵提示音以及計時報時
PUSH+HR	按鍵提示音以及報時
RESET	歸零重新啟動
REP OFF	正數計時鬧響中關閉重複鬧響
REP ON	正數計時鬧響中啟動重複鬧響〈每 24 小時〉
SAT	星期六
SET ALX	設定鬧響 x 〈從 1 到 7〉
SET CD	設定倒數計時
SET CU	設定正數計時
SET T2	設定 TIME 2 第二時區時間

SET TMR	設定倒數計時
SET UTC	設定主 UTC 時區時間
SETALCU	設定正數計時鬧響
SETCDU	設定倒數/正數計時功能
SETDATE	設定日曆
SETFLGT	設置飛行選項
SETTIME	設定 TIME 第一時區時間
SETTING PULL CROWN	拉出錶冠至 SETTING 設定模式
SHORT	短時間顯示
SOFT SLEEP	隨時待命裝置
SPEED	速度顯示〈帶測速計的計時模式下〉
SPLIT XX	中斷點計時時間 xx 〈從 0 至最大 50〉
SPORT	運動模式〈部分功能禁用〉
STOP XX	停止計時的最後一圈 xx
SWAP	TIME 與 TIME 2 之間時區轉換
SYNCHRO	指針同步
T2 AM	第二時區時間 - 上午模式
T2 PM	第二時區時間 - 下午模式
TAKEOFF	起飛
THU	星期四
TILT	傾斜角度感測器
TIME	主時區時間
TIME 2	第二時區時間
TIMEMST	僅飛行時間或全段航程時間
TIMER	倒數計時

TIMEREFF	設定“飛行時間”計時功能的參考時間
TMR RUN	倒數計時進行中
TMR→00	倒數計時終止
TMRSTOP	暫停計時
TSNE	設定按鍵音
TOTAL	單圈計時總記錄時長
UNLOCK D	當顯示該字樣，表示錶冠的旋轉功能已啟用
UNPLUG	電池未插電
US	根據美國標準顯示星期格式
UTC	UTC世界時時區
UTC +XX	設定TIME或TIME 2時區，時間早於UTC
UTC -XX	設定TIME或TIME 2時區，時間晚於UTC
VIBRATE	鬧響處於振動模式
VIB/BUZ	鬧響先振動，之後同時開啟震動和蜂鳴
WAIT	請稍等〈腕錶正在計算中〉
WED	星期三
WEEK NUMBER	選擇周數顯示使用標準
WEEK XX	周數
XX DAYS	設置CDCUCLK和ALCU功能中的天數

您的百年靈“天文台腕錶”

只有成功通過瑞士官方天文台認證中心（Swiss Official Chronometer Testing Institute，簡稱 COSC）全部嚴苛測試的超精密計時器，才能被冠以“天文台腕錶”的稱號。該中心是獨立、中立的機構，負責依照標準測試機芯的各項功能。

測試裝載石英震盪器的精密計時腕錶時，機芯須置於多個不同的角度、承受三種不同的溫度（攝氏 8 度、23 度、38 度），經歷為期 13 個晝夜的測試。通過挑戰的機芯還需要符合六項嚴格的標準，包括日差低於 ± 0.07 秒（相當於年差低於 ± 25 秒），才能得到這項權威的 COSC 認證。您的百年靈腕錶中搭載的 SuperQuartz™ 超級石英機芯，其走時精準度表現不僅完全符合更遠勝於以上標準要求，年差低於 ± 15 秒。

“天文台腕錶”與“計時腕錶”不可混為一談。計時腕錶指的是配有計時裝置的複雜腕錶，可用來測量時間。通常計時腕錶未必是天文台腕錶，不過百年靈的每一款計時腕錶均擁有天文台認證，讓製錶同業羨豔不已。

特殊功能



百分刻度錶盤

您的百年靈精密時計具有百分刻度的錶盤，將一小時分割為 100 個單位，您可利用這項標度，以十進位的方式計時。

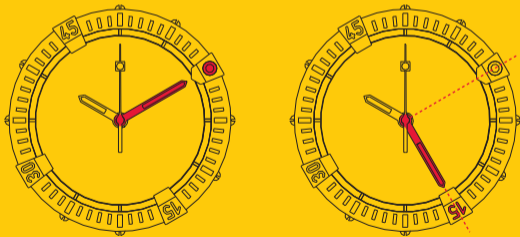
例如：0.6 小時 = 36 分鐘。



錶圈方位刻度

指示器是錶圈上的四個刻度指示標記，可用來標記某段時間的開始或設定備忘時間。對於不具備計時功能的腕錶，這些指示器還可由分針在錶圈上的指示可輕鬆得知時間。

錶圈刻度指示器不僅能保護鏡面，還能讓錶圈容易轉動，即使戴著手套也能輕鬆地操作。



保養維修

您的百年靈腕錶屬於精密複雜的計時儀器，且無時無刻都會受到各種壓力與張力。數目繁多的微小零件緊密組合在一起，共同確保腕錶的各項時計功能正常運作。

這些機械運動將不可避免地導致一定的磨損和損耗。和其他精密的測量儀器一樣，若要保證腕錶的最佳性能以及長期穩定性，必須定期進行專業保養。保養頻率視實際使用情況而定。百年靈及其授權零售商非常樂於為您提供保養服務。

防水性能

百年靈精密時計的錶殼內部裝有多枚防水膠圈，能有效地保護機芯徹底防水。儘管如此，汗漬、氯化物或鹽水、化妝品、香水或灰塵等外來的侵害會使防水膠圈的性能逐漸惡化。因此，腕錶的防水性能並非永恆不變。如果您經常在水中使用腕錶，最好每年對腕錶的防水性能進行檢測。如果您偶爾在水中使用腕錶，建議每兩年送檢測一次。您可將腕錶送交至百年靈客戶服務中心或百年靈授權經銷商進行防水性能檢測（參見 www.breitling.com），僅需要花費您幾分鐘時間。

每一只百年靈腕錶的防水等級不盡相同。以米（M）為單位標示的防水性能等 是一項技術規範，並不代表腕錶浸入水中的絕對深度。腕錶若表面有水，或浸於水中時，切勿調節錶冠或操作計時按鈕。

以下表格列出了不同防水性能腕錶的合理使用環境。

適合活動範圍 / 防水等級	3bars/30m/100FT	5bars/50m/165FT	10bars/100m/330FT	50bars/500m/1650ft+
可被濺濕、雨淋	✓	✓	✓	✓
可淋浴、游泳、水上活動		✓	✓	✓
可滑水、跳水、浮潛			✓	✓
可潛水				✓

保養秘訣

百年靈腕錶的皮革錶帶均遴選以最佳材質製作而成，代表著卓越品質。但和所有皮革製品（皮鞋、皮手套等）一樣，皮革錶帶的使用壽命視其使用環境而定，特別是水、化妝品、汗漬等會加快皮革錶帶的老化。您若經常接觸水或處於潮濕的環境，則較適合選用百年靈金屬錶鏈和合成錶帶。

百年靈金屬錶殼和錶鏈均以絕佳的合金製成，實現了堅固與舒適的完美平衡。定期以清水輕輕地刷洗，能確保錶鏈的長久光亮。腕錶在浸過鹽水或氯化水後，應立即沖洗。如果您的腕錶搭配的是皮革錶帶，也應遵循上述原則，但需避免在沖洗時弄濕錶帶。

避免事項

百年靈腕錶做工精良，能夠禁得起高強度的使用，但和其他貴重物品一樣，仍需精心愛護。請盡量避免摔落或碰撞硬物，同時應避免腕錶接觸化學製品、溶劑、有害氣體或磁場。此外，您的百年靈腕錶在攝氏0度至50度的環境中能達到最佳的運作狀態。

建議

廢棄的電池或其他腕錶零件請不要隨意丟棄，而是根據當地法規進行正確合理的回收利用。建議您將廢棄零件送至您的百年靈腕錶零售商。感謝您對保護環境和公共健康作出的貢獻。



CERTIFICATIONS

EUROPE

AUSTRIA	GREECE	NORWAY
BELGIUM	HUNGARY	POLAND
BULGARIA	ICELAND	PORTUGAL
CYPRUS	IRELAND	ROMANIA
CZECH REPUBLIC	ITALY	SLOVAKIA
DENMARK	LATVIA	SLOVENIA
ESTONIA	LITHUANIA	SPAIN
FINLAND	LUXEMBOURG	SWEDEN
FRANCE	MALTA	SWITZERLAND
GERMANY	NETHERLANDS	UNITED KINGDOM



USA / CANADA

Radiofrequency radiation exposure Information:

For body worn operation, this watch has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with Breitling SA accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

BREITLING EXOSPACE B55
FCC ID: OPFXB55
IC: 11807A-XB55

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTICE :

Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Breitling SA may void the FCC authorization to operate this equipment.

AUSTRALIA / NEW ZEALAND: RCM Mark



The Bluetooth word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Breitling SA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Apple and iPhone are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

Google Play is a trademark of Google Inc.

